

Informace o činnosti divize Výroba pro Radu České televize za rok 2025

Předkládá:
Hynek Chudárek,
generální ředitel ČT

Vypracoval:
Václav Myslík,
ředitel divize Výroba

červenec 2026

OBSAH

Úvodní přehled	4
VÝROBA pořadů – systém výroby pořadů v ČT v roce 2025	6
Tvůrčí producentské skupiny (TPS)	6
Role divize Výroby v systému TPS	6
DIVIZE VÝROBY	7
Organizační uspořádání a personální zabezpečení	7
Metodické řízení výroby napříč ČT	11
Druhy výroby ČT	11
Vlastní výroba s podílem externího financování	11
Spolupráce se zahraničím	11
Spolupráce se školami	13
Spolupráce s krajskými filmovými kanceláři	14
Web-only projekty	14
Ekologie	15
Využití AI	16
DIVIZE VÝROBY	17
CENTRA REALIZACE	17
Centrum realizace publicistické, dokumentární a vzdělávací tvorby	17
Centrum realizace hrané tvorby	21
Centrum realizace hudební, divadelní a zábavné tvorby	25
Centrum realizace tvorby pro děti a mládež	28
Centrum realizace sportovních pořadů	30
REALIZACE PŘEVZATÝCH POŘADŮ	33
Výrobní trendy	34
Podíl převzatých pořadů na vysílání ČT	34
Organizační a jiné změny v Realizaci převzatých pořadů ve sledovaném období	35
KOORDINACE VÝROBY ČT	37
Struktura oddělení Koordinace výroby ČT Praha	37
Koordinace výroby – centrální plánování kapacit	37
Dispečink realizačních pracovníků	39
Herecký a komparzní rejstřík (HKR)	39
Produkce postprodukce (PP)	40
PRODUKČNÍ SLUŽBY	41
TRIKOVÁ POSTPRODUKCE	42

ODDĚLENÍ SLUŽEB PRO SMYSLOVĚ POSTIŽENÉ DIVÁKY	43
Pořady zpřístupněné divákům se sluchovým postižením	43
Pořady zpřístupněné divákům se zrakovým postižením	44
Aktuality v Oddělení služeb pro smyslově postižené diváky v roce 2025	44
SCÉNICKÝ PROVOZ ČT	44
Organizační struktura a rozsah působnosti	44
Členění scénického provozu	45
Uskutečněné organizační a systémové změny a výhled do budoucna	49
Nejvýznamnější projekty z pohledu scénického provozu	50
VÝROBA V REGIONÁLNÍCH STUDIÍCH	52
Televizní studio Brno	52
Televizní studio Ostrava	55
VYUŽITÍ INTERNÍCH KAPACIT ČT	58
Interní kapacity – základní principy	58
Interní kapacity 2025	59
STUDIA	59
VÍCEKAMEROVÉ PŘENOSOVÉ VOZY	60
FILMOVÉ KAMERY	61
BEZOBSLUŽNÉ KAMERY	62
OBRAZOVÁ POSTPRODUKCE	63
ZVUKOVÁ POSTPRODUKCE	64
VÝROBNÍ ÚKOL – finanční pohled	65
Vývoj Výrobního úkolu v letech 2021 - 2025	65
Výrobní úkol – členění prostředků dle programů	66
Výrobní úkol – členění prostředků dle žánrů	67
Výrobní úkol – členění prostředků dle programů v % v roce 2025	69
Výrobní úkol – členění prostředků dle žánrů v % v roce 2025	69
VÝROBNÍ ÚKOL – objemy výroby v hodinách	69
Výroba pořadů v hodinách – členění dle programů	69
Výroba v hodinách – členění dle žánrů	70
Výroba pořadů v hodinách – členění dle programů a dle žánrů v % v roce 2025	71
VÝROBNÍ ÚKOL – další ukazatele	71
Náklady na hodinu výroby – vývoj v letech	71
Výrobní úkol roku 2025 přepočtený na 1 hod. výroby v roce 2025 dle žánrů (v tis. Kč)	72
Výrobní úkol roku 2025 přepočtený na 1 hod. výroby v roce 2025 dle programů (v tis. Kč)	72
ZÁVĚR	73

Informace o činnosti divize Výroba

Úvodní přehled

Divize Výroba ve spolupráci s dalšími divizemi zajišťuje výrobu a vysílání pořadů a jim doprovodných služeb. V plánovaných organizačních změnách v České televizi vznikla k 1.11.2025 nová divize Strategický rozvoj a AI a k 31. prosinci 2025 byly činnosti divize Obsah převedeny do nově vzniklé divize Program a digitální služby.

Tento materiál je zaměřen na stanovené období roku 2025 a analytické informace s ním spojené.

Do roku 2025 vstupovala Česká televize s velkou nadějí. Jednání o navýšení televizního poplatku mělo začátkem roku dospět do finální podoby. Náročná a argumentačně věcná jednání mezi managementem ČT, zástupci Ministerstva kultury ČR i ostatními subjekty působícími v české audiovizí byla nakonec završena 1. 5. 2025, od kdy se na základě novely zákona č. 348/2005 Sb. a 119/2025 Sb. zvýšil televizní poplatek na 150 Kč měsíčně a rozšířil se i okruh poplatníků televizního poplatku od fyzických i právnických osob.

Druhým a legislativně návazným krokem bylo přijetí Memoranda o způsobu naplňování veřejné služby v oblasti televizního vysílání (2026–2030), podepsané 30. 9. 2025, které definuje závazky České televize, garantuje její nezávislost a upravuje financování dle nové legislativy. Dokument zaručuje diverzifikovaný obsah a rozvoj služeb, přičemž potvrzuje principy duálního mediálního prostředí v ČR.

Tyto dvě klíčové úpravy umožnily České televizi stabilizovat financování ČT a podívat se do budoucna s mírným optimismem kreativního, uměleckého, technologického i investičního rozvoje, což bylo promítnuto i do úprav dlouhodobých programových plánů ČT přijatých Radou ČT.

Další významným milníkem v chodu ČT byla změna na pozici generálního ředitele. Rada ČT odvolala GŘ Jana Součka a s působností od 1.7.2025 zvolila novým generálním ředitelem Hynka Chudárka.

Naplňování ambiciózního projektu nového generálního ředitele bylo zahájeno již v letních měsících, tedy ihned po jeho nástupu do funkce, a probíhalo průběžně celý zbytek roku 2025. Divize výroba se na všech změnách podílela svojí koordinací činností, neboť změny ve všech divizích do činnosti divize Výroba vstupují a pracovní workflow výroby ovlivňují. Změny ve výrobě se začaly projevovat od podzimu 2025 a to zejména s přesahem do roku 2026 a let následujících.

Důležitou náplní divize byla v roce 2025 narůstající výroba pro i-Vysílání a nelineární platformy (web-only pořady), průběžný přechod k digitalizaci některých výrobních a technologických procesů a plnění Principů udržitelné audiovizí v ČR rozšířením ekologických postupů při výrobě pořadů.

Divize Výroba hospodařila s druhou nejvyšší nákladovou položkou schváleného rozpočtu ČT. Tato položka rozpočtu, Výrobní úkol, se dělí na přímé finanční náklady tzv. externí a na interní náklady, které jsou odrazem nákladovosti kapacit (technických, scénických atd.) vlastněných ČT.

Dle žánrového rozložení výrobního úkolu byly v roce 2025 nejvyšší objemy prostředků alokovány pro výrobu sportu, zpravodajství a dramatiky. Více v kapitole Výrobní úkol – členění prostředků dle žánrů.

Spoluprací s nezávislými producenty formou koprodukce či zakázek naplňuje ČT dikci zákona a obohacuje své programové schéma o relevantní náměty, nápady a myšlenky. Podíl externí výroby na výrobním úkolu 2025 byl 18 %, resp. 35 % pokud do výpočtu nezapočítáme výrobní úkoly ČT24 a ČT sport, kde externí formy výroby nejsou.

V roce 2025 bylo dokončeno 22 769 hodin pořadů, což představuje meziroční nárůst o 1 001 hodin. Největší zvýšení bylo zaznamenáno zejména v oblasti sportovních pořadů a zpravodajství.

Např. v žánru dramatické tvorby se v roce 2025 vyrobilo 89 hodin pořadů. Podrobněji v kapitole Výrobní úkol – objemy výroby v hodinách.

Konkrétní vyráběné tituly v roce 2025 jsou uvedeny v dalších kapitolách.

Při stávajícím rozsahu výroby je maximální využití interních kapacit prioritou. Jejich čerpání je z dlouhodobého hlediska stabilní a vyrovnané. S ohledem na specifický charakter televizní tvorby, širokou žánrovou i formátovou pestrost pořadů vyráběných Českou televizí a způsob projektového řízení v rámci tvůrčích producentů skupin však nelze dosáhnout absolutně rovnoměrného, stoprocentního vytížení. Efektivní plánování proto vyžaduje pečlivou koordinaci jednotlivých projektů od preprodukce a natáčení přes postprodukční řetězec až po odevzdání finálního projektu k vysílání. Optimalizace využití interních kapacit je vždy realizována tak, aby nebyla dotčena kvalita vyráběných pořadů, nebyl narušen tvůrčí proces a současně nedošlo k ohrožení termínů vysílání.

Organizační struktura v divizi Výroba nastavená v posledních letech se systémově osvědčila. I funkční mechanismus je však třeba průběžně inovovat a modifikovat k novým potřebám. Po poslední výrazné změně v divizi Výroba z listopadu 2023, kdy byla do divize začleněna výroba Centra realizace sportovních pořadů, došlo k 1.3.2025 ke změně organizační struktury v útvaru Scénický provoz. Útvar byl po odchodu řídicího manažera z pozice vedoucí scénického provozu zrušen, resp. transformován do útvarů Stavebně dekorační technika (SDT) a Scénické výpravy (SV). Tuto změnu umožnilo i snížení výroby z přelomu let 2024/2025. Zefektivnily a zkrátily se řídicí procesy v divizi.

V roce 2025 divize Výroba pokračovala ve výrobě online obsahu pro iVysílání. Významné konkrétní pořady jsou vyjmenovány níže v samostatné kapitole věnované těmto tzv. web-only projektům.

I v roce 2025 byla Česká televize významným zaměstnavatelem v oblasti audiovizu a při výrobě pořadů využila služeb mnoha umělců, štábových pracovníků, spolupracujících firem v širokém spektru dodavatelů. V roce 2025 bylo uzavřeno 22,5 tis. autorských smluv (výkonní umělci, autorské profese) a 18 tis. neautorských smluv a objednávek služeb.

Vývoj a výroba nových pořadů v jednotlivých centrech i v roce 2025 probíhaly na bázi Tvůrčích producentů skupin s využitím, zejména u cyklické opakující se výroby, přímé výroby prostřednictvím Realizačních center. V tomto případě se jednalo o výrobu již běžících, plně vyvinutých pořadů. ČT i nadále vhodně kombinovala jak pořady realizované ve vlastní výrobě, tak i v zakázce či koprodukcí s využitím národních i mezinárodních možností financování. Rozsah výroby ve spolupráci s externími producenty se i s ohledem na rozšiřující se možnosti společného financování z dalších veřejných zdrojů postupně navyšuje.

Oddělení Realizace převzatých pořadů (RPP) zprostředkovává divákům ČT licenčně nakoupené pořady s českou jazykovou mutací. Rok 2025 znamenal pro oddělení Realizace převzatých pořadů návrat k růstovému trendu po útlumu zaznamenaném v roce 2024. V celkovém součtu bylo vyrobeno 1 392 hodin českých verzí, což představuje meziroční nárůst o 271 hodin, tedy o 24,2 %. Tento růst souvisel především s vyšším objemem nově nakupovaných pořadů určených k výrobě české verze a s pokračujícím rozvojem platformy iVysílání. Nejvýraznější navýšení bylo zaznamenáno v oblasti podtitulků a ozvučení dokumentů, kde se pozitivně projevil rostoucí počet pořadů určených pro online distribuci i pokračující nárůst vzdělávacích a naučných titulů realizovaných metodou voiceover. V roce 2025 bylo 70,4 % převzatých pořadů odvysíláno s duálním zvukem, což nadále podporuje přístupnost a atraktivitu zahraniční tvorby pro diváky České televize.

Oddělení služeb pro smyslově postižené diváky ve spolupráci s ostatními útvary ve sledovaném období naplnilo povinné limity služeb vyžadované legislativou. Česká televize pokryla v roce 2025 v oblasti skrytých titulků 86,2 % své produkce, v oblasti zvukového popisu 19,7 % a v oblasti tlumočení do českého znakového jazyka 7,0 % (minimální zákonné kvóty 70 %/10 %/2 %).

Oddělení Produkčních služeb, v jehož gesci je zejména pronájem volných kapacit ČT a licenční prodej archivů redakce zpravodajství a sportu, v roce 2025 uzavřelo bezmála 400 obchodních případů. Obchodní partneři pocházeli ze širokého spektra institucí, od nezávislých filmových producentů přes zpravodajská média až po kulturní a vzdělávací instituce.

Oddělení trikové postprodukce se v roce 2025 podílelo na výrobě více než 60 pořadů různých žánrů.

Scénický provoz patřil k největším útvarům v rámci organizační struktury v ČT. Pro Tvůrčí producentů skupiny při výrobě pořadů zabezpečuje napříč všemi žánry komplexní a odborný servis (stavba dekorací, výprava). V roce 2025 pracovníci SP zajistili servis více než tisícovce pořadů v interním plnění o celkovém objemu 102 milionů korun.

Návazně na předešlé zkušenosti pokračovala i v roce 2025 spolupráce s vysokými i středními odbornými školami zapojením studentů do televizní výroby formou praxí, stáží i externí spoluprací. ČT je stále pro mladé studenty atraktivním potencionálním zaměstnavatelem a ČT má zájem o využití absolventů odborných škol jak při jednorázové spolupráci, tak zejména následně po ukončení studií nabídkou zaměstnání v ČT. Rovněž každým rokem podporujeme formou koprodukční spolupráce i vznik studentských absolventských filmů jak hraných, tak i animovaných. K výběru nej kvalitnějších scénářů slouží projekt Filmový akcelérátor a od roku 2023 i Filmový animovaný akcelérátor.

VÝROBA pořadů – systém výroby pořadů v ČT v roce 2025

ČT vyráběla v roce 2025 pořady v systému Tvůrčích producentských skupin (TPS) nebo v systému dramaturgických a realizačních center. Zpravodajské, sportovní a některé pořady pro iVysílání jsou realizovány redakčním systémem. Výrazná organizační změna v této oblasti proběhla až v lednu 2026. O ní tedy bude pojednáno ve zprávě za rok 2026.

Tvůrčí producentské skupiny (TPS)

Pořady původní televizní tvorby byly v ČT vytvářeny ve formě programových projektů, kdy proces tvorby byl organizován na bázi projektového řízení. Vývoj a výroba nových programových projektů probíhala v Tvůrčích producentských skupinách (TPS). TPS fungovaly jako projektové týmy a byly složeny z kreativního a výkonného producenta. Manažerem projektů TPS byl kreativní producent, který byl plně zodpovědný za přípravu, realizaci a výsledek programového projektu. V rámci stálé organizační struktury ČT byly kreativní producenti řízení divizí Obsah a výkonní producenti divizí Výroby. Obě profese byly koordinovány jednotlivými dramaturgickými a realizačními centry.

Role divize Výroby v systému TPS

Výkonní producenti ve spolupráci s kreativními producenty řídili výrobní a ekonomickou činnost TPS. Výkonný producent v procesu vývoje pořadů TPS nastavoval vhodné parametry realizace s ohledem na efektivní čerpání externích nákladů a interních výkonů, způsob výroby a výrobní technologii. Rovněž sestavoval a předkládal aproximativní rozpočty a projednával smluvní podmínky.

V procesu výroby pořadů výkonný producent řídil a zodpovídal za výrobu pořadů TPS. Projektově řídil přiděleného vedoucího produkce a zodpovídal za jeho působnost. Výkonný producent kontroloval dodržování interních předpisů, smluvní a honorářovou politiku, efektivní čerpání interních výkonů a dodržování rozpočtů. Odpovídal za veškeré smluvní zajištění výroby pořadů (s výjimkou smluv, které zabezpečuje Obsah), zajištění smluvních vztahů externí výroby, tedy koprodukcí, zakázek a jiných forem spolupráce více stran při výrobě pořadů, vyjma nákupu licencí. Odpovídal za vypracování detailních rozpočtů pořadů, včetně stanovení detailních honorářů členů štábu a výkonných umělců v souladu s honorářovou politikou ČT. Stanovoval technologické postupy výroby pořadů, garantoval obsazení členů výrobního štábu. V době natáčení a postprodukce výkonný producent kontroloval výrobu pořadu, kterou řídil vedoucí produkce.

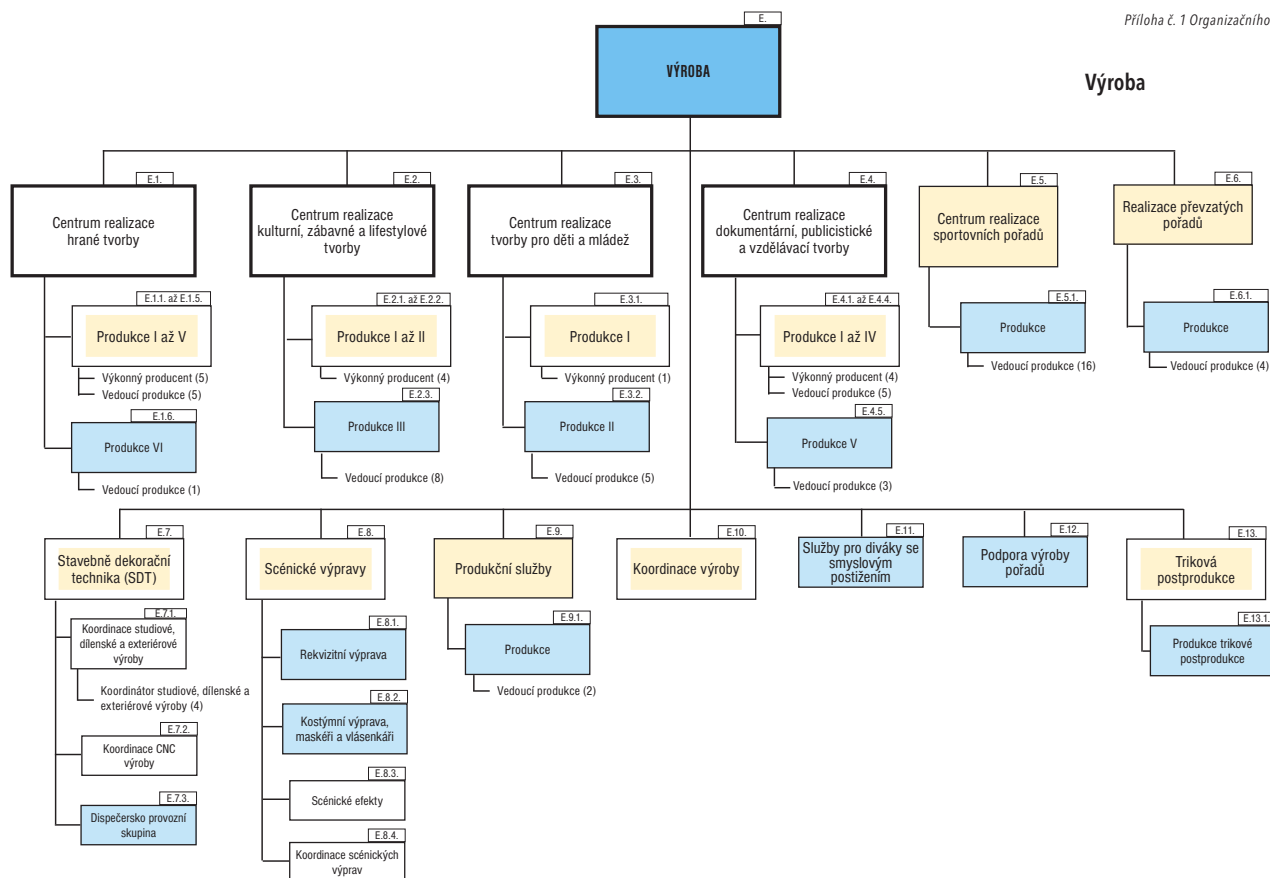
Výkonní producenti byli metodicky a odborně řízeni manažerem realizace příslušného žánrového centra realizace. S ním výkonní producenti konzultovali rozpočty pořadů a u náročnějších projektů i výrobní a natáčecí plány. Manažer realizace garantoval parametry smluvního zajištění externí výroby a spolupráce, tj. veškerých smluv pro koprodukční, zakázkovou a společnou výrobu. Dále na jednotlivé projekty přiděloval vedoucí produkce, metodicky řídil dodržování honorářové politiky ČT a hlídal plnění procesních, technologických a smluvních pravidel.

Prostřednictvím tzv. technologické předávací porady manažer realizace a výkonný producent řídili konkretizaci jednotlivých požadavků na technologii výroby ze strany tvůrců tak, aby byl maximálně využit výrobní potenciál ČT a zaručena co nejvyšší technologická kvalita a hospodárnost projektu při co nejlepším uměleckém výsledku audiovizuálního díla (AVD).

Informace o činnosti divize Výroba

Organizační uspořádání a personální zabezpečení

Příloha č. 1 Organizačního řádu



Celkový počet zaměstnanců divize Výroba přepočtený na pracovní úvazky k 31.12.2025:

Výroba – Praha: 424,4

Výroba – TS Brno: 51

Výroba – TS Ostrava: 46

Struktura dle organizačních jednotek k 31. 12. 2025 (dle úvazků):

	CELKEM		Praha		Brno		Ostrava	
	pozice	úvazky	počet pozic	úvazky	počet pozic	úvazky	počet pozic	úvazky
Sekretariát, ekonomika výroby	6	6	3	3	-	-	3	3
Koordinace výroby	22	19,9	13	11,9	5	4	4	4
Centra realizace	173	172	128	128	26	25	19	19
Scénický provoz	280	279,5	238	237,5	22	22	20	20
Realizace převzatých pořadů	16	16	16	16	-	-	-	-
Produkční služby	5	5	5	5	-	-	-	-
Služby pro diváky se smysl. post.	2	2	2	2	-	-	-	-
Triková postprodukce	21	21	21	21	-	-	-	-
CELKEM	525	521,4	426	424,4	53	51	46	46

Nábor

Nábor - detail

Pozice	Praha	Průměrná délka náboru
Stavěč scénických dekorací	8	38 dní
Asistent produkce	4	
Zástupce vedoucího produkce	3	
Maskér a vlásenkář	3	
Programově-ekonomický pracovník	2	
Truhlář	2	
Zámečník	2	
Zařizovač rekvizitní výpravy	1	
Krejčí scénických kostýmů	1	
Pracovník fundusu	1	
Vedoucí produkce	1	
Patinér	1	
Malíř pozadí	1	
Umělecký štukatér/kašér	1	
CELKEM	31	

Pozice	Brno	Průměrná délka náboru
Právník - smluvní specialista	1	45 dní
Stavěč scénických dekorací	1	
Dispečer výroby	1	
Produkční	1	
CELKEM	4	

Pozice	Ostrava	Délka náboru
CELKEM	0	-

Nábor v roce 2025

Lokalita	Celkový počet pozic	Průměrná délka náboru* (v měsících)
Praha	29	1,3
Brno	4	1,5
Ostrava	0	0
CELKEM	33	1,4

* délka náboru = doba od zveřejnění pozice do akceptace nabídky kandidátem

Průměrná doba náboru činila 1,4 měsíce, což odpovídá 41 dnům a představuje srovnatelný výsledek s rokem 2024. Nejrychleji byla obsazena pozice truhláře (17 dnů), naopak nejdelší nábor trval 57 dnů u pozice uměleckého štukatéra/kašéra, a to vzhledem ke specifické náplni práce a omezenému segmentu trhu práce. Na vypsání pozice se celkem přihlásilo 892 uchazečů, z nichž 164 absolvovalo osobní pohovory. Díky doporučením zaměstnanců České televize bylo obsazeno celkem 7 pracovních pozic, což představuje 23% podíl interní angažovanosti. Ve srovnání s rokem 2024 došlo k mírnému nárůstu průměrné doby náboru (z 36 na 41 dnů).

Studentské stáže a praxe v roce 2025

Spolupráce se školami v roce 2025

Lokalita	počet praxí CELKEM	průměrná délka praxe v týdnech
Praha	37	2,9
Brno	17	1,8
Ostrava	6	1,8
CELKEM	60	2,2

Divize Výroba ve spolupráci s oddělením HR dlouhodobě rozvíjí spolupráci se vzdělávacími institucemi a vytváří příležitosti pro odborné praxe a stáže studentům uměleckých, kreativních a řemeslných oborů. V roce 2025 spolupracovala celkem s 53 školami, z toho se 46 středními, 4 vyššími odbornými a 3 vysokými školami. Převážná část spoluprací probíhala s pražskými institucemi, zejména se středními uměleckými a uměleckoprůmyslovými školami, spolupráce se však realizovaly také s institucemi ze Středočeského kraje a v omezené míře i v dalších regionech České republiky. Nad rámec uvedeného bylo ve Výrobě uskutečněno 48 praxí a stáží napříč odděleními. Studenti byli aktivně zapojeni do reálného provozu, podíleli se na výrobě a získávali praktické zkušenosti z prostředí České televize. V roce 2025 se do praxí zapojili rovněž zahraniční studenti, například z francouzské školy Compagnons du Devoir, kteří absolvovali praxi ve Scénickém provozu se zaměřením na čalounictví.

Program ČT Start (dlouhodobé VŠ stáže)

Program ČT Start nabízí vysokoškolským studentům možnost dlouhodobého zapojení přímo na pracovištích České televize a zároveň jim umožňuje poznat instituci v širším profesním kontextu prostřednictvím workshopů a odborných přednášek. V minulém roce byly v divizi Výroba otevřeny dvě stáže (Centrum realizace kulturní, zábavné a lifestyle tvorby a Centrum realizace hrané tvorby), o které projevil zájem celkem 52 studentů. Studentská základna programu je dlouhodobě velmi rozmanitá a zahrnuje uchazeče z předních českých vysokých škol, mimo jiné z Univerzity Karlovy, Masarykovy univerzity, VŠE, FAMU, Univerzity Palackého v Olomouci či ČZU. Významným pozitivním trendem je nárůst zájmu o program ČT Start jako takový, který se meziročně zvýšil o téměř třetinu, což potvrzuje stabilní atraktivitu České televize jako zaměstnavatele pro nastupující generaci.

Organizační struktura

Rok 2025 se stal obdobím významných změn v organizaci práce divize Výroba, které se promítly i do její organizační struktury. Tyto úpravy reagovaly jak na personální změny uvnitř divize, tak na širší vývoj v dalších klíčových částech České televize.

K 1. březnu 2025 došlo k rozdělení dosavadního úseku Scénického provozu na dva samostatné úseky – **úsek Stavebně dekorační techniky** a **úsek Scénických výprav**. Toto organizační opatření představovalo reakci na uvolnění pozice vedoucího scénického provozu a zároveň vytvořilo prostor pro jasnější vymezení odpovědností a efektivnější řízení jednotlivých oblastí.

Další krok v systematizaci činností následoval k 1. září 2025, kdy byla zřízena dvě nová koordinační střediska. **Koordinace CNC výroby** se stala součástí úseku Stavebně dekorační techniky a **Koordinace scénických výprav** byla začleněna do úseku Scénických výprav. Vznik specializovaných koordinačních pracovišť přispěl k lepší návaznosti procesů a k posílení odborné podpory výrobních týmů.

Zásadní změny v organizaci divize pak souvisely s dalšími změnami v České televizi, zejména v divizích **Program a digitální služby** a **Obsah**. Tyto změny nabývaly účinnosti k 1. lednu 2026. Podrobněji se jimi budeme zabývat ve Zprávě za rok 2026.

Navzdory uvedeným organizačním změnám **zůstává základní poslání divize Výroba neměnné**. Je jím zajištění výroby pořadů České televize formou vlastní výroby, či spoluprací s externími producenty.

V roce 2025 se podařilo v rámci divize Výroba uspořít 14 pracovních míst.

Spolupráce s externími spolupracovníky

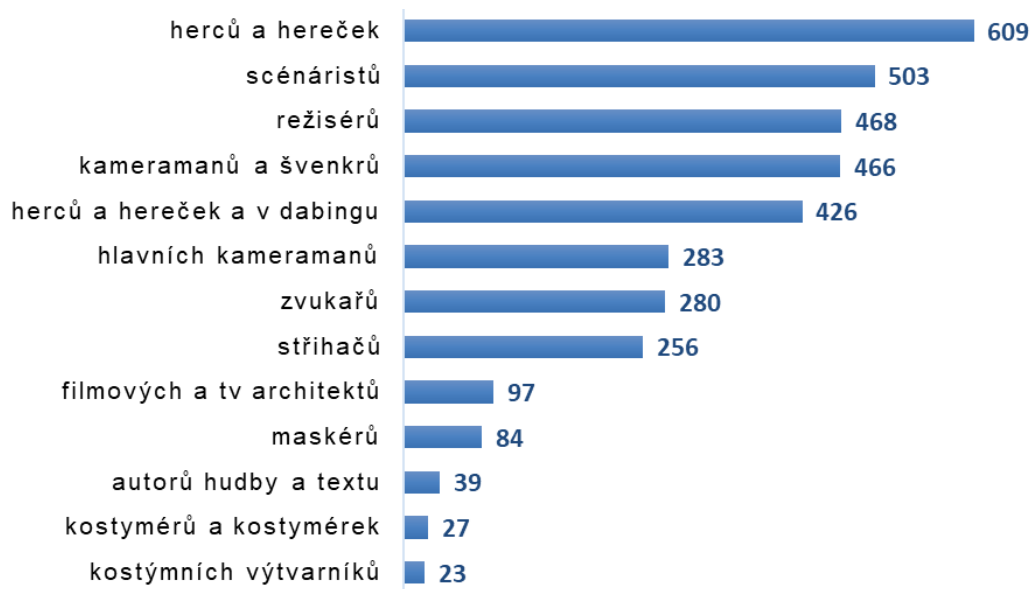
ČT při výrobě pořadů spolupracuje s celou řadou externích spolupracovníků – autorů, výkonných umělců, realizačních pracovníků, nezávislých producentů a dalších dodavatelů.

Druh dodavatele	2025
Autoři	4 482
Výkonní umělci	1 497
Štábní profese	1 398
Nezávislí producenti a produkční společnosti	91
Ostatní dodavatelé	8 627
Počet unikátních dodavatelů	14 627

Pozn.: Počet unikátních dodavatelů – pokud jeden konkrétní dodavatel působil v rámci několika profesí napříč, je v celkovém součtu započten pouze jednou.

Vybrané skupiny externích spolupracovníků v roce 2025

V roce 2025 s Českou televizí spolupracovalo:



Při výrobě pořadů ČT bylo v roce 2025 uzavřeno téměř 22,5 tis. autorských smluv (výkonní umělci, autorské profese) a více jak 18 tis. neautorských smluv a objednávek služeb.

Metodické řízení výroby napříč ČT

Divize Výroby odpovídá za metodické vedení všech výrobních útvarů napříč ČT, byť se jedná o útvary podřízené jiným divizím nebo regionálním studiím. Jedná se o metodické řízení výroby v divizích Marketing, Zpravodajství a publicistika, Program a digitální služby a výroby v regionálních studiích TS Brno a TS Ostrava.

Druhy výroby ČT

- VLASTNÍ VÝROBA (výroba zajišťována uvnitř ČT)
- KOPRODUKČNÍ VÝROBA (výroba zajišťována a spolufinancována s koprodukčním partnerem)
- ZAKÁZKA (výroba je zadána vně ČT, často s využitím interních kapacit ČT)
- AKVIZICE (nákup pořadů)

Následující tabulka znázorňuje podíl externí výroby na výrobním úkolu ČT zadávané nebo vyráběné ve spolupráci s nezávislými producenty (finanční vyjádření v externích nákladech).

(v tis. Kč)	2021	2022	2023	2024	2025
VÝROBNÍ ÚKOL	2 253 448	2 146 509	2 109 706	2 315 645	2 257 640
Varianta I - podíl externí výroby na celkovém VÚ	16 %	16 %	15 %	14 %	18 %
Varianta II - podíl externí výroby na VÚ bez ČT sport, ČT24 a Akvizice	34 %	35 %	31 %	31 %	35 %

Druh výroby je vždy pečlivě posuzován na programových radách. Spoluprací s nezávislými producenty doplňuje ČT díkci zákona a obohacuje své programové schéma.

Vlastní výroba s podílem externího financování

K udržení nebo ke zvýšení tzv. production value vybraných pořadů, tj. jejich dobré obsahové a formální kvality – atraktivity, ČT stále častěji spolupracuje i se subjekty mimo oblast audiovizí. Typicky jde o organizace mající s ČT společný zájem na vzniku konkrétního pořadu a z tohoto titulu jej podpoří. Tyto přirozené synergie umožňují nejen dobrou production value pořadů, ale nezřídka i jejich samotný vznik při nižší nákladové zátěži ČT. Ve výsledku tak lze financovat a realizovat více původní produkce a lépe naplňovat veřejnoprávní službu při dosud neměnných limitech financování ČT. Příklady projektů s podílem externího financování jsou uvedeny v kapitolách u jednotlivých realizačních center a studií.

Spolupráce se zahraničím

Spoluprací na mezinárodní úrovni se ČT za příznivých finančních podmínek podílí na vzniku zajímavých a často exkluzivních projektů. Kromě vysílacích práv statusem koproducenta získává ČT i společný výrobní podíl na významných mezinárodních oceněních, a tedy i posiluje své PR v oblasti audiovizí.

Spolupráce se zahraničními partnery. Příklady projektů:

- Modrý svetr se žlutou dírou/ Blue Sweater With a Yellow Hole (cena East Doc Platform) – MAUR film
- Svět zdí (World of Walls) – CLAW AV
- Metrokosmos – Seehund Media
- Vietnam: Zrod státu – LOOKS Film & TV Produktionen GmbH
- 72 hodin (cena East Doc Platform) – SPRL PLAYTIME FILMS
- Dívky nejsou stvořené pro politiku (cena East Doc Platform) – Osaühing Allfilm
- Kuba & Aljaška / Cuba & Alaska (cena East Doc Platform) – 2Brave Productions LLC
- Neviditelná zeď – 3B Production, ORF
- Ukradené akty (Send Nudes) - Pandistan
- Divočina mezi dvěma světy: Národní park Podyjí-Thayatal – RANFILM TV & Film Production GmbH
- Tito – nejoblíbenější světový diktátor (cena East Doc Platform) - LOOKS International GmbH
- Mitsuko: Matka sjednocené Evropy – RANFILM TV & Film Production GmbH
- Nahrávka ze Srebrenici – Pro Alisu od táty – DOCDAYS Productions GmbH
- Anežka – PubRes, RTVS, 42film, NDR/ARTE, MD4
- Horizonty – ZDF, NMF (ARTE), HBO
- Největší zázrak – Danae production, STVR
- Záhada strašidelného zámku – STVR, Kika
- Máma – ARTE G.E.I.E.
- Cestou nejstarší civilizace – ERT (Ellinikí Radiofonía Tileórasi)
- Bílé Karpaty – STVR a INTERREG SK-CZ
- Šťastné a strašidelné: partner EBU
- Pramen: ČR/ Slovensko/ Maďarsko
- Gerta Schnirch: ČR/Francie/Německo
- Sbormistr: ČR/Slovensko
- Divočina: ČR/Slovensko/ Maďarsko
- Otec: ČR/Slovensko/Polsko
- A World Divided/ Rozdělený svět 1939–1962: LOOKS Film (Německo), Arte (Francie)
- Česká filharmonie Open air 2025 - ARTE G.E.I.E.
- Česká filharmonie, Magdalena Kožená a Simon Rattle – ARTE G.E.I.E.
- Plateé – SAS Ozango
- Život podle Milana Kňažka – Slovenská televízia a rozhlas
- Velké srdce Jána Roháče – Slovenská televízia a rozhlas
- Arvo Pärt a Estonský filharmonický komorní sbor na Pražském jaru 2025 - Les Films Figures Libres
- Ensemble Correspondances a Jean-Baptiste Lully na Pražském jaru 2025 - Les Films Figures libres
- Pražákovo kvarteto, Jiří Vodička a François Dumont v Rudolfinu – Les Films Figures libres
- Šeherezáda – Les Films Figures libres
- Eurovision Song Contest 2025 - EBU – European Broadcasting Union
- Eurovision Song Contest 2025 - EBU – EUROPEAN BROADCASTING UNION

Významnou událostí na poli dokumentární tvorby je každoroční spolupráce ČT na Koprodukční ceně Institutu dokumentárního filmu.

V roce 2025 byla koprodukční cena ČT v rámci 14. ročníku East Doc Platform, největší platformy svého druhu, která umožňuje navázat spolupráci s mezinárodními partnery v oblasti koprodukce, financování a distribuce dokumentárních projektů ze střední a východní Evropy, předána koprodukčnímu projektu Ukrajiny, Francie a ČR s názvem Modrý svetr se žlutou dírou (Blue Sweater With a Yellow Hole) režisérky Tetiany Khodakivske. Film se zaměřuje na téma indoktrinace a nucené převýchovy ukrajinských dětí v Rusku. Sleduje příběhy dětí, které byly v průběhu probíhající války odvezeny do ruských integračních táborů. Název filmu odkazuje na barvy ukrajinské vlajky a symbolizuje násilné narušení identity, která je následně „záplatována“ něčím cizím. Projekt kombinuje prvky investigativního dokumentu s hlubokým osobním svědectvím o psychických dopadech na nejmladší oběti konfliktu. Režisérka se dlouhodobě věnuje tématu lidských práv a sociální spravedlnosti. Na East Doc Platform 2025 získal projekt koprodukční Cenu České televize v hodnotě 150 000,- Kč.

Dalším tradičním a významným partnerem pro ČT je i Česko-německý fond budoucnosti. Spolupráce úspěšně pokračovala i v roce 2025.

Spolupráce se školami

Pedagogické působení vedoucích pracovníků ČT na středních a vysokých školách je z dlouhodobého pohledu pro ČT významné zejména z hlediska výchovy nových odborníků v televizních profesích. Dlouhodobě se této činnosti z naší divize věnují zejména ředitel výroby Václav Myslík, manažeři Jaroslav Kučera, Petr Morávek a Viktor Průša a výkonný producent Vojtěch Svoboda. Vytipovaným studentům a absolventům škol je dlouhodobě nabízena možnost zaměstnání v ČT. Stejně tak organizování studentských praxí pomáhá studentům, budoucím absolventům, poznat odpovědné i lákavé prostředí zaměstnání v ČT.

V roce 2025 Česká televize navázala na předchozí úspěšnou spolupráci s vysokými a středními odbornými školami. Studentům i nadále nabízela odbornou praxi přímo v televizní výrobě, čímž potvrdila svou pozici atraktivního zaměstnavatele. Cílem ČT je budovat vztahy s budoucími absolventy a nabízet jim uplatnění jak na externí bázi, tak v trvalém pracovním poměru. Vedle stáží televize každoročně koprodukčně podporuje vznik studentských hraných i animovaných filmů, přičemž k výběru těch nejlepších projektů využívá platformy Filmový akcelerační a Filmový animovaný akcelerační.

V roce 2025 pokračovala zejména úspěšná spolupráce ČT s vysokými filmovými školami FAMU, FAMO a UTB Zlín, ale i se středními odbornými školami MICHAEL a SPŠST Panská.

Tato spolupráce přinesla konkrétní výsledky v podobě koprodukčních hraných snímků Závrať (UTB), Živý mrtvý (FAMO) a Uzavřená společnost (FAMU). V žánru animované tvorby jsme spolupracovali v rámci projektu Filmový animovaný akcelerační na dílech Polárka, Jackovo divoké srdce (oba FAMU) a Zbohom buď slepočka červená (UTB). S Univerzitou Tomáše Bati pak vznikla i dokumentární série Veřejná samota a se ZUŠ – Umělecké vzdělávání s.r.o. Benefiční koncert Magdaleny Kožené.

Centrum hrané tvorby se zapojilo do programu ČT Start, v jehož rámci nabídlo stáž na pozici asistenta produkce. Stážistka účast v programu poté přetavila do pracovního poměru na stejné pozici. Centrum se také aktivně účastnilo středoškolských stáží.

I ostatní realizační centra se v uplynulém roce připojila k programu ČT Start, a rovněž probíhaly ve spolupráci s HR odborné přednášky pro studenty tohoto programu vedené manažerem realizace Petrem Morávkem. Centrum realizace publicistické, dokumentární a vzdělávací tvorby poskytlo možnost odborných praxí studentům středních, vyšších odborných a vysokých škol, které jsou zaměřeny na televizní a filmovou tvorbu.

Také herecký a komparzní rejstřík spolupracuje pravidelně s výše uvedenými školami: FAMU, FAMO, FAMU International, MICHAEL, SPŠST Panská a UTB Zlín. Studentům nabízí návrhy hereckého obsazení, konzultace i přednášky o práci s herci, komparzisty a dětmi. Studenti těchto škol jsou využíváni v rámci spolupráce na projektech Centra hrané tvorby, Centra dokumentu a publicistiky a centrálního dispečinku Koordinace výroby na juniorní/asistentské pozice (asistent kamery, asistent zvuku, asistent produkce). Studenti, kteří již absolvovali a získali v ČT praxi, s ČT spolupracují následně na seniorních pozicích.

Dispečink realizačních pracovníků nasazuje externí spolupracovníky – studenty oboru kamera z FAMO Písek na sportovní přenosy, či koncerty (asistenti kamer nebo kameramani).

V roce 2025 pokračovalo plnění uzavřeného Memoranda scénické technologie mezi ČVUT a ČT. Studenti bakalářského studijního programu Scénické technologie absolvovali celkem 4 exkurze (2 za každý semestr) a to ve scénickém provozu a u osvětlovací techniky. Další exkurze proběhly pro filmovou školu v Písku FAMO a Střední školy Michael, SUPŠ v Praze a SPŠ oděvní v Praze.

V rámci každoročních praxí ve výrobních dílnách zaměstnanci scénického provozu seznámili 12 středoškolských studentů s chodem kašéřské dílny a v grafického oddělení pomáhali při realizaci projektů, například pro pořad Kouzelná školka. Praxe proběhla také v krejčovských dílnách, kde ji vykonávali studenti SPŠ oděvní.

Ve spolupráci s Agenturou EDUCO útvar Stavebně dekorační techniky přijal v roce 2025 na praxi dva studenty z Francie. Ti byli přiděleni do čalounické dílny a byli nápomocni při výrobě pořadu Já, Anežka a obnově dobového i současného nábytku ve fundusech ČT. Dále byl nastaven plán pro rok 2026, kdy scénický provoz počítá s praxí v rozsahu 12 týdnů pro vybrané studenty ČVUT z oboru Scénické technologie.

I oddělení Trikové postprodukce je vyhledávaným místem pro vykonávání studentských praxí. Každoročně se na praxi hlásí studenti ze středních i vysokých škol (např. VOŠ Hellichova, Univerzita Tomáše Bati Zlín, Vysoká škola kreativní komunikace Praha).

TS Brno pokračovalo ve studiovém programu vysokoškolských stáží. V jejich rámci se propojuje se studenty typicky Masarykovy univerzity, Janáčkovy akademie múzickým umění, Univerzity Tomáše Bati ve Zlíně a Univerzity Palackého v Olomouci. Tímto programem – jen v útvaru Výroba – prošly za několik let jeho trvání desítky studentů, z nichž někteří byli v posledních ročnících studia internalizováni do pracovního poměru.

TS Ostrava – s Ostravskou univerzitou (Filozofická fakulta) – uzavřeno memorandum, od zimního semestru byl nový obor žurnalistika garantován Televizním studiem Ostrava při akreditaci u Národního akreditačního úřadu. Redakce zpravodajství tedy spolupracuje při výuce televizní žurnalistiky. Dále pro studijní program Aplikovaná humanitní studia pro pracovní trh studenti absolvují stáže v TSO a zároveň se podílí na přípravách projektů pro TSO.

Vysoká škola báňská – Technická univerzita Ostrava – studenti marketingu z ekonomické fakulty pravidelně absolvují praxe v ČT.

Slezská univerzita v Opavě – uzavřeno memorandum, praxe studentů Audiovizuální tvorby.

Univerzita Palackého v Olomouci – praxe žurnalistů v redakcích Ostrava a Olomouc.

Spolupráce s krajskými filmovými kancelářemi

Česká televize i v roce 2025 pokračovala ve spolupráci s krajskými filmovými kancelářemi, které hrají klíčovou roli při podpoře natáčení v regionech. Jejich služby byly využívány především při vyhledávání lokací, zprostředkování kontaktů a konzultacích ohledně produkce. Finanční podporu nabízejí kraje Plzeňský, Jihomoravský, Královéhradecký, Moravskoslezský, Olomoucký, Pardubický, Ústecký, Zlínský a též Hlavní město Praha. Pražský audiovizuální nadační fond podpořil v roce 2025 vznik celovečerního koprodukčního filmu Golem částkou 2,5 mil. Kč. Filmová kancelář Plzeňského kraje podpořila koncem roku 2025 v rámci 2. kola výzvy na podporu AVD děl vznikajících v Plzeňském kraji náš koprodukční film Panna Sofia – Comenius částkou 700 tis. Kč.

Na projektu Na tělo se podílela Středočeská filmová kancelář. Druhá řada seriálu Oktopus byla vytvořena ve spolupráci se Středočeskou filmovou kanceláří i Filmovou kanceláří Karlovarského kraje a Liberec Film Office. Pohádka Záhada strašidelného zámku využila služby Středočeské filmové kanceláře. Projekt Dešťová hůl v rámci přípravné fáze navázal spolupráci s Jihočeskou filmovou kanceláří. Zároveň výkonná producentka iniciovala jednání o možnosti získání podpory z dotačních a pobídkových programů vyhlášených Jihočeským krajem pro období realizace projektu. Projekt Eternit také v rámci příprav využil služeb Středočeské filmové kanceláře. Další spolupráce, na nichž se regionální kanceláře v uplynulém roce podílely, byly např. při realizaci pořadů Něžný hrabal, Cyklodálky či Zpátky do přírody (vše Filmová kancelář Střední Čechy).

Navázali jsme tak na úspěšnou spolupráci z let předešlých, v rámci které vznikla například pohádka Tři princezny (Filmová kancelář Olomouckého kraje), seriál Limity a koprodukční filmy Franz, Tichá pošta, Fichtelberg (Filmová kancelář Ústeckého kraje), Bratři (Filmová kancelář Plzeňského kraje), dokument Janžurka (Vysočina Film Office) nebo seriál Ratolesti (Jihočeská filmová kancelář).

Web-only projekty

Organizační změny v digitálních službách ČT nijak zásadně nezměnily postup výroby pro tuto divizi. Výrobní podmínky jsou u větších web-only projektů shodné s klasickou TV výrobou (zajišťovala TPS a Centra). Výrobní workflow, včetně výroby kratších a operativnějších projektů, je nastaveno tak, aby vyrobené pořady plně konkurovaly výrobcům tohoto specifického audiovizuálního kontentu na volném trhu. I u web-only projektů se daří udržet vysoké výrobní a technologické standardy, a v případě mimořádného „internetového“ úspěchu jsou pak tyto pořady odvysílány i v rámci klasického lineárního vysílání, byť třeba v upravené stopáži. Web-only projekty, stejně jako projekty pro lineární vysílání vyrábíme jak ve vlastní výrobě, tak ve spolupráci s nezávislými producenty formou koprodukcí a zakázek.

Centrum realizace tvorby pro děti a mládež fungovalo jako servisní výrobní středisko pro webové projekty Centra dramaturgie nových médií a Redakce iVysílání.

Významné web-only projekty roku 2025:

Dokumentární tvorba – Na záchodcích II. /web-only projekt – po skvělých ohlasech na pořad «Na záchodcích» došlo k přípravě dalších 8 dílů, které doplní balíček o vztahová témata. Jedná se opět o zábavný edukativní pořad o sexualitě, intimitě a vztazích primárně pro náctileté, sekundárně pro jejich rodiče a učitelské sbory.

V TS Brno série What The Fact včetně speciální série Plešouni a dvojice dílů ČT Art kvíz 2025; natočen byl i vícedílný hraný seriál pro dospívající děti Filter.

TS Ostrava vyrobilo seriál Kamarád – On line first hraný seriál o sexuálním zneužívání.

V Centru dětské tvorby pořady Artoulky, Jedna báseň, podcasty Velký vlastenecký výlet, Dopečeno.

Ekologie

V roce 2025 pokračovala aktivní spolupráce s Platformou pro udržitelnou audiovizí, která podporuje zavádění principů ekologicky šetrné produkce v českém audiovizuálním prostředí. V průběhu roku se online i osobně setkávala pracovní skupina platformy, kde členské organizace sdílely své zkušenosti a plánovaly společné aktivity. Jedno ze setkání proběhlo i v České televizi. Jeden brněnský a tři pražští zaměstnanci absolvovali kurzy celoživotního vzdělávání na FAMU týkající se udržitelného natáčení a mají zároveň certifikát pro další proškolení kolegů ke sběru dat a k reportingu.

Hraná tvorba České televize se systematicky věnuje tématu udržitelného natáčení a odpovědného přístupu k audiovizuální produkci. Má již delší dobu nastavené ekologické standardy, podle kterých postupuje na všech projektech. Daří se stále častěji připojovat k místní elektrické síti tam, kde je to možné, a tím snižovat zátěž na mobilní zdroje. Produkce minimalizují dopravu, zejména v Praze, třídí odpad, používají LED osvětlení a pracují s konceptem EKO flow. Využívají nabíjecí baterie, porcelánové nádoby a vratné kelímky, aby omezili jednorázové materiály. Dispozice a scénáře tisknou pouze v nezbytném množství a v maximální možné míře používají digitální verze. Součástí standardů je také používání ekologických čistících prostředků.

Na projektu Horizonty byl kladen důraz na environmentální udržitelnost a minimalizaci uhlíkové stopy napříč všemi fázemi výroby. Produkce spolupracovala s environmentálním konzultantem a zavedla vlastní „Green Production Guide“, který definoval konkrétní postupy v oblastech dopravy, energií, spotřeby materiálů, stravování a nakládání s odpady. Součástí přístupu bylo také průběžné sledování dopadů produkce, využití nástrojů pro měření uhlíkové stopy a důraz na omezení jednorázových plastů, recyklaci a opětovné využívání materiálů. V praxi byla přijata opatření jako úsporné nakládání s energiemi, minimalizace tisku, důsledné třídění odpadu či ohleduplný přístup k natáčecím lokalitám a okolnímu prostředí. Paralelně byl zaveden etický kodex, který pomáhal kultivovat respektující a bezpečné pracovní prostředí a podporoval otevřenou a ohleduplnou komunikaci mezi členy štábu. Dalším příkladem může být projekt Oktopus 2, kde produkce využívala vlak jako hlavní přepravní prostředek hlavního hrdiny, v jednom z dílů se objevilo i elektroauto. Při tvorbě pohádky Největší zázrak zase jeden z producentů suploval pozici "green captain".

Rozvíjíme systém reportingu udržitelnosti, který v roce 2025 probíhal na dvou připravovaných projektech, a to Na tělo a Filtr. Také proběhl sběr dat do uhlíkové kalkulačky, která počítá celkovou uhlíkovou stopu vytvořenou realizací projektu. Například na pořadu Na tělo vzniklo 123,6 tun CO₂. Současně byla na tomto projektu využita i virtuální produkce, kdy se natáčelo před LED stěnou, což umožnilo efektivněji řídit produkční podmínky a v některých ohledech omezit logistickou i materiálovou náročnost natáčení.

Principy udržitelné produkce jsou čím dál častěji uplatňovány napříč všemi žánry.

V rámci TSB a v koordinaci napříč ČT již druhým rokem působí interní „green kapitánka“ Vendula Černíková. Ta v r. 2025 v týmu s kolegy ČT v Praze absolvovala semestrální kurz vedený FAMU v rámci programu celoživotního vzdělávání „Udržitelnost v audiovizí“. Také díky tomu byl v první plnotučně udržitelné produkci TSB odveden hraný seriál Filter (včetně výpočtu uhlíkové stopy podle převzatého kalkulatoru Albert_BAFTA). Současně, vzdělává ostatní členy týmu a iniciuje úpravy provozu v souladu se standardy udržitelnosti. Mimo jiné byly na celotelevizní úrovni zvednuty otázky poskytování dále neupotřebitelných věcí k dalšímu užití, testování dalších kalkulatorů uhlíkové stopy.

Ekologické uvažování je důležité i v rámci scénického provozu. Stavební a další materiál, který jde dále použít ve Scénickém provozu je recyklován a uchováván na další projekty. Jedná se převážně o stavební materiál z dekorací, jako jsou podlahové materiály, bannerová pozadí, deskové materiály, latě nebo řezivo. V navržených dekoracích je takto použito až 30 % recyklovaného materiálu.

V roce 2025 bylo možno efektivitu porovnat v rámci stavby dekorace na projektu Já, Anežka. Po likvidaci dekorace, která byla postavená stavebně dekorační technikou ČT vzniklo 10 m3 odpadu, zatímco dekorace postavená externí stavbou měla k likvidaci 100 m3 odpadu. Obě tyto dekorace byly postaveny ve studiu za stejných podmínek.

V rámci zlepšení ekologického dopadu je nedílnou součástí fundus ČT, který je využíván jako první varianta při zařízení dekorace rekvizitní výpravou, kostýmní výpravou a stavebně dekorační technikou. Architekti a výtvarníci mohou vybírat z velkého množství výpravných prostředků, které máme dispozici.

Ekologický dopad zlepšujeme i v rámci maskérské a vlásenkářské práce. Paruky recyklujeme, maskérský materiál, jako jsou kapesníky, vatové tyčinky nebo vlhčené ubrousky, nakupujeme z recyklovaných materiálů a biodegradabilní. Tekuté přípravky jako jsou šampony a mýdla, nakupujeme ve velkých balení a následně rozléváme do znovupoužitelných obalů.

I při pravidelném čištění kostýmů udělali zaměstnanci kostýmní výpravy ekologický pokrok. Již od roku 2021 používají ozonovou čističku, která oděvy neponičí a při používání šetří vodu a prací prostředky, které by jinak byly spotřebovány při praní v klasických pračkách.

Využití AI

V rámci „poznávání“ možností AI byla tato z kraje roku využívána zejména k pomocným překladům textů a návrhům (modelům) dekorací.

21.2.2025 vyšlo RGR 3/2025 Zásady a pravidla pro používání nástrojů umělé inteligence v České televizi, které určilo mantinely a směr, kterým je možno se při použití AI ubírat.

Od září 2025 jsme do pracovních procesů úspěšně implementovali nástroj pro automatizovaný přepis (ASR), konkrétně platformu TurboScribe. Tato technologie se stala důležitým prvkem pro zvýšení efektivity napříč celou divizí Výroba - zejména při pracovních přepisech (rychlá tvorba textových podkladů pro interní potřeby a náhledy), tvorbu titulků (částečná automatizace výroby titulkových stop, což výrazně zkracuje postprodukční čas) a v neposlední řadě také multilingvální podporu (efektivní využití při překladech specifického obsahu – například u projektu Generace Nika, kde systém zajišťoval přepisy a podklady z ukrajinštiny do angličtiny pro potřeby střihu).

V Realizaci převzatých pořadů průběžně sledujeme vývoj technologií umělé inteligence v oblasti dabingu. Požadujeme však, aby výsledný produkt dosahoval stejné kvality, přirozenosti a divácké přijatelnosti, jakou dnes zajišťuje lidská práce a současně nepřinášel vyšší náklady než současný způsob výroby. Více v samostatné kapitole Realizace převzatých pořadů.

V oblasti služeb pro diváky s percepčním hendikepem jsme v roce 2025 společně s divizí Technika otestovali AI nástroje pro předvýrobu skrytých titulků. Po vyhodnocení bylo rozhodnuto o směřování k AI technologii živého titulování, které jsme úspěšně spustili na programu ČT24 v listopadu 2025.

Začátkem listopadu 2025 pak v ČT vznikla nová samostatná divize Strategický rozvoj a AI s jejímiž kolegy všechna Centra a oddělení aktivně konzultují a řeší možná efektivní využití AI, to vše samozřejmě v rámci nastavených platných zákonů a předpisů.

DIVIZE VÝROBY

CENTRA REALIZACE

Centra realizace v roce 2025 (v TSB a TSO Produkce úseku Výroby):

- Centrum realizace publicistické, dokumentární a vzdělávací tvorby
- Centrum realizace hrané tvorby
- Centrum realizace divadelní, hudební a zábavné tvorby
- Centrum realizace tvorby pro děti a mládež
- Centrum realizace sportovních pořadů
- Realizace převzatých pořadů
- Produkce úseku Výroby TS Brno
- Produkce úseku Výroby TS Ostrava

Centra realizace byla rozdělena dle typu výroby obvyklého pro daný žánr. V TSB a TSO existovalo vždy jedno Centrum realizace, resp. Produkce úseku výroby, zastřešující všechny typy výroby. Centra realizace zajišťovala výrobu nových pořadů (v rámci výroby v TPS) a tzv. běžících pořadů (v rámci Center dramaturgie). V příslušných Centrech realizace byl k tomu účelu nákladově alokován Výrobní úkol.

Centra zajišťovala plánování a koordinaci výroby v jednotlivých žánrech, vytvářela podmínky pro činnost TPS v oblasti produkce, ekonomiky a administrativy. Zajišťovala servis při vytváření smluv pro externí výrobu a spravovala výrobní úkol.

Zároveň realizační centra dohlížela na dodržování závazných pravidel (interních předpisů – Rozhodnutí GŘ, Opatření ředitelů divizí a odborných Manuálů), procesních a technologických postupů v jednotlivých žánrech. Dále vhodně kombinovala ve spolupráci s centrální koordinací výroby využití interních kapacit, kontrolovala dodržování rozpočtových a smluvních pravidel.

Centra realizace byla řízena manažery realizace, kteří vedli jednotlivé produkční týmy při realizaci pořadů v režimu tzv. běžící výroby i produkce přidělované na dílčí projekty Tvůrčích producentských skupin. Manažeři realizace také metodicky řídili výkonné producenty v TPS.

Manažeři realizace garantovali smluvní zajištění externí výroby a spolupráce, tj. veškerých smluv pro koprodukční, zakázkovou a společnou výrobu. Dále garantovali rozpočty pořadů a u náročnějších projektů výrobní a natáčecí plány. Vyjadřovali se k programovým projektům, které TPS připravovaly k projednání na Velkou programovou a digitální radu nebo Malou programovou radu.

Rozsah činnosti jednotlivých Center realizace (a na ně navázaných TPS) nejlépe vystihují objemy výroby v jednotlivých žánrech. Tyto údaje jsou detailně uvedeny v kapitole „VÝROBNÍ ÚKOL – objemy výroby v hodinách“ v závěrečné části tohoto materiálu.

Centrum realizace publicistické, dokumentární a vzdělávací tvorby

Zajišťuje výrobu dokumentárních, publicistických a vzdělávacích pořadů v TS Praha a metodicky řídí výrobu v tomto žánru napříč celou ČT. Výroba je tradičně spjata především s vysíláním kanálů ČT2 a ČT Art. Pro kanál ČT 1 jsou vyráběny zejména lifestyleové pořady. I v roce 2025 pokračovala spolupráce s webovou platformou na web-only projektech. Centrum rovněž zajistilo významný počet miniporadů do obchodních časů – opět zejména osvětového a vzdělávacího charakteru.

Kmenové Tvůrčí producentské skupiny:

- TPS Aleny Müllerové (výkonný producent Jiří Vlach)
- TPS Martiny Šantavé (výkonný producent Roman Blaas)

Stejně jako v loňském roce, též v roce 2025 Centrum spolupracovalo s pověřenými kreativními producenty, např. Věrou Krincvajovou, Markétou Štinglovou a Rebekou Bartůňkovou.

Centrum se i nadále významně podílelo na výrobě náboženských pořadů TPS Patricka Diviše a úzce spolupracovalo s dalšími TPS v oblasti dokumentární a publicistické tvorby (TPS J. Hubače, TPS P. Mühla, TPS V. Slámové).

Významnou součástí výroby je tradičně množství cyklických pořadů a solitérů v režimu běžící výroby mimo TPS.

I nadále probíhala hodnotná spolupráce na výrobě distribučních koprodukčních dokumentů s Filmovým centrem ČT, dále s Centrem mezinárodních programových projektů, s Digitálními službami na webových projektech, a s Obchodním oddělením na realizaci miniporadů v principu vlastní výroba, které mají převážně osvětový charakter.

Specifikace výroby:

- dokumenty (Anna K., Epoque Quartet 25, O milkování, lásce a zradě, Petr Brandl – barokní rebel, Stivín, improvizovaný portrét, Tři sestry: 40 let na scéně, Cyril Höschl: Žít pro druhé, David Becher, DOX – Za uměním, Myslivost: Neznámé příběhy, Petr Pithart, politikem proti své vůli, Prvních deset dní míru, Přežít svou hlavu, Smoke, V sevření ledové vody, Ve službě horám, Věděli jsme, za co bojujeme, Lety do krajin minulosti, Tajemství pražského krematoria, Šedesát šest sezón Libuše Švormové, Síla hlasu: Příběh Pražského filharmonického sboru, Recitál Jitky Molavcové)
- dokumentární cykly (Zóna zájmu, Cesty víry, Příběhy staveb, V novém světle, Zdař Bůh, To je tanec!, Šéflékařky)
- distribuční koprodukční dokumenty (Velký vlastenecký výlet, Nouzový signál, Jemný rváč, Co s Péťou?, Amoosed: losí odysea, Žlutou žábou do země modrého nebe, Má to cenu!?, Má země v nedohlednu, Raději zešílet v divočině, Při zemi, Kaprálová, Království mýdlových bublin)
- cyklické vzdělávací pořady a cestopisy (Kalendárium, Kluci v akci, Bedekr)
- publicistické cykly a série (Sama doma, Klíč, TKN, Nedej se, Třináctá komnata, Auto moto svět, Křesťanský magazín, Hobby naší doby, Toulavá kamera, Co naše babičky uměly a na co my jsme zapomněli, Gejzír, Polopateř, Kočka není pes)
- bohoslužby domácí i zahraniční (Mistr Jan Hus, Modlitba za domov, Národní svatováclavská pouť, Velkopáteční bohoslužba, Půlnoční mše 2025, Novoroční ekumenická bohoslužba, Slavnostní bohoslužba za mír, Žádušní mše za papeže Františka, Adventní bohoslužba, Pohřeb kardinála Dominika Duky)
- charitativní projekty (Adventní koncerty ČT)
- přímé přenosy významných společenských a kulturních událostí (Ceny Czech Grand Design 2024, Magnesia Litera, Roma Spirit 2025)
- mezinárodní projekty (Neviditelná zed', Svět zdí, Ukradené akty, 72 hodin)
- miniporady (Bez limitů, Jak na Jendu, Jak na zdravé zuby, Senior bez nehod, Nový bezpečný senior v dopravě)
- web-only projekty (Na záchodcích II)

Centrum realizace dále spolupracuje:

- na projektech s ministerstvy ČR – projekty: Provedu: Cena za demokracii, Mládí vpřed

Pořady s významným (od 500 tis. CZK výše) externím zdrojem financování výroby:

- Kočka není pes
- Polopatě
- Auto moto svět
- Cyklodálky 2
- Dodejme si energii 2
- Hobby naší doby – letní speciál
- Kalendárium
- Kluci v akci
- Nota bene, Dvořákova Praha
- Po nás potopa nebude

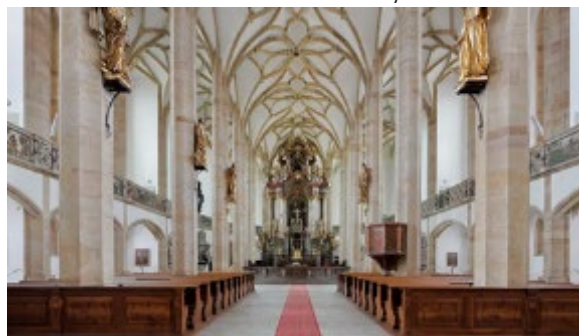
Výběr významných projektů, na kterých se Centrum realizačně podílelo ve sledovaném období:

Adventní koncerty ČT – v režimu výroby Center dramaturgie a realizace – tradiční a divácky úspěšné přímé přenosy charitativní akce pořádané ČT pro pečlivě vybrané neziskové organizace, letos z Prahy (Strahovský klášter) i z mimopražských lokalit (konkatedrála Nanebevzetí Panny Marie v Opavě, kostel Nanebevzetí Panny Marie v Mostě, kostel sv. Markéty v Jaroměřicích nad Rokytnou).

Adventní koncert



Adventní koncert – kostel Nanebevzetí Panny Marie v Mostě



Jemný rváč – TPS Martina Šantavá – Celovečerní dokumentární portrét judisty Lukáše Krpálka. Základem filmu je observační snímání roční přípravy Krpálka na Olympiádu v Paříži v roce 2024, jeho účast na zmíněné olympiádě, kde se bude snažit získat třetí zlato ve své kariéře a jeho osobního a rodinného života. Film obdržel Mention d'Honneur v kategorii dokumenty Mezinárodní federace sportovní filmové a televizní tvorby v italském Miláně.

Anna K. – TPS Martina Šantavá – Anna K., Anna K., vlastním jménem Luciana Krecarová, vyrůstala v Krkonoších u rodičů provozujících Vrbatovu boudu, přičemž ji silně ovlivnila vzdělaná a přísnější babička, u níž během rozvodu rodičů také žila. Už v osmi letech získala angažmá v Semaforu, kde ji zásadně ovlivnil Jiří Suchý. Svůj hudební styl naplno našla až s albem Nebe, na které navázala deskou Údolí včel. Film vedle jejích hudebních úspěchů odhaluje i boj s rakovinou a nenaplněnou touhu po mateřství, které z ní udělaly symbol odhodlání a vnitřní síly.

Jemný rváč



Anna K.



Cyril Höschl: Žít pro druhé – TPS Martina Šantavá – Před rokem zemřel Cyril Höschl – přední český psychiatr, zakladatel a ředitel Národního ústavu duševního zdraví. Více než 30 let vedl špičkovou psychiatrickou pracoviště, věnoval se výzkumu i popularizaci oboru doma i v Evropě. Navzdory vážné nemoci zůstal aktivní, neztratil humor ani nadhled. Režisér Jan Mudra jej poslední čtyři roky natáčel při práci i osobních reflexích, zejména v prostředí NUDZ, které Höschl proměnil v moderní vědecké centrum duševního zdraví.

To je tanec! – v režimu výroby Center dramaturgie a realizace – Šest scénických skoků za českým moderním tancem. Cyklus šesti dílů, každý 26 minut dlouhý, představuje dynamickým způsobem různé tváře pražské taneční scény, na které působí několik souborů se skutečně světovým přesahem. Každý ze souborů je jiný, a proto bude každý díl našeho seriálu trochu odlišný, aby zrcadlil jejich tvůrčí principy i dynamiku.

Cyril Höschl: Žít pro druhé



Žlutou žábou do země modrého nebe



Žlutou žábou do země modrého nebe – TC Filmové centrum – Projekt Žlutá žába navazuje na putování „žlutého cirkusu“, s nímž Dan Přibáň s posádkou v trabantech objeli svět. V poslední velké cestě domů («Trabantem tam a zase zpátky») byla celá etapa filmů a šesti sérií putování uzavřena. Nyní tvůrci dospěli k potřebě posunout se dál. Že se nejnepohodlnější vozidlo a nejkomplicovanější lokace z celé planety nedají překonat? Dají. V obožňované bývalé vojenské sanitce na mongolských stepích a po Sibiři. Dan přichází s novým bizarním dopravním prostředkem – vojenským vozidlem Luaz 967 – a dopracovanou formou. Zůstává žlutá barva a styl postavený na dobře známých pevných základech komediální cestovatelské roadmovie.

Co s Péťou? – TPS Alena Müllerová – Dokument sleduje pana Jochce, který po smrti manželky zůstal sám se dvěma dětmi, včetně šestnáctiletého Péti s autismem a mentálním postižením. Péťa rychle roste a péče o něj je pro otce stále náročnější. Film zachycuje jeho dilema, zda syna umístit do ústavu, nebo se o něj dál starat sám. Během dvou let sledujeme náročnou cestu otce i dospívání Péti. Film získal Zvláštní uznání a dále Cenu studentské poroty na MFDF Jihlava.

Prvních deset dní míru – v režimu výroby Center dramaturgie a realizace – Soliterní dokument vznikl k 80. výročí konce druhé světové války a nabízí nový pohled na květen 1945. Boří zažitý mýtus radostného osvobození Prahy a na základě současné historiografie ukazuje období chaosu, nejistoty a „bezstátí“, kdy přes české území proudily ozbrojené skupiny a docházelo k násilí i kriminálním excesům.

Prvních deset dní míru



Kaprálová



Amoosed: losí odysea – TC Filmové centrum – Za postavami filmu se po losích migračních stezkách vydáme z Čech přes Bělorusko, Rusko, Švédsko, Norsko až do daleké Kanady. Na příběhu veterináře, zoologa, laserového fyzika, lesního dělníka, etnografa, lovců, indiánského kmene a kanadského parlamentu film rozkrývá, že je třeba začít zvířata vnímat jinak. Skrze spektrum postav různých profesí a národností se vyjevují univerzální témata, jako jsou hranice pojmenování a kolonek zoologických atlasů, hranice států, odpovědnost člověka a odpovědnost lidstva. Film zkoumá místo současného člověka v přírodě ve snaze o komplexnější, neschematický pohled.

Raději zešít v divočině – TC Filmové centrum – Námět vychází ze stejnojmenného knižního bestselleru Aleše Palána oceněného i Magnesíí Literou o šumavských samotářích. Režisér Miro Remo v okouzlení po přečtení knihy kontaktoval autora a záhy se domluvili na spolupráci na scénáři k filmu. Nepůjde však o pouhou adaptaci knihy, ale o komplementární umělecké dílo studující téma lidské samoty svěbytnými audiovizuálními prostředky. Film získal hlavní cenu – Křišťálový glóbus na MFF v Karlových Varech, Sínko v síti za nejlepší dokumentární film a třikrát cenu Český lev v kategoriích nejlepší dokumentární film, nejlepší kamera a nejlepší střih.

Kaprálová – v režimu výroby Center dramaturgie a realizace – Celovečerní dokument Petra Záruby přibližuje osud a dílo Vítězslavy Kaprálové, světově uznávané české skladatelky a první dirigentky, která se ve 30. letech prosadila v převážně mužském prostředí pražské i pařížské umělecké scény. Žačka a později partnerka Bohuslava Martinů odešla roku 1937 studovat do Paříže, kde poznala svého budoucího manžela Jiřího Muchu. Film zároveň zachycuje české a francouzské kulturní prostředí těsně před vypuknutím druhé světové války. Kaprálová zemřela předčasně ve věku pouhých 25 let. Film získal ocenění na MFDJ Jihlava 2025 v kategorii Česká radost: nejlepší zvukový design.

72 hodin – v režimu výroby Center dramaturgie a realizace – Dokumentární film o matce, jejíž život se od základů otřese poté, co je její syn (25 let) falešně obviněn, odsouzen k smrti a popraven – vše během jednoho roku. Film tak zachycuje nejen osobní tragédii, ale zároveň silný obraz současné reality v Bělorusku. Film je vítězem Koprodukční ceny ČT v rámci platformy East Doc Platform 2021 organizované Institutem dokumentárního filmu; následně byl projekt podpořen také prestižním IDFA Bertha fondem a získal ocenění Best Work In Progress: Central & Eastern Europe na Sunny Side of the Doc.

Epoque Quartet 25 – TPS Veronika Slámová – EPOQUE QUARTET je originální zjevení na české hudební scéně. Už téměř čtvrt století invenčně proplová žánry, styly a epochami. Jejich repertoár se rozkládá mezi vážnou hudbou, jazzem, filmovou a taneční hudbou. Všichni jeho hráči skvěle jazzově frázují, mají komorní citění i sólistické ambice, a tak svoji pozici ve skladbě proměňují citlivě podle smyslu partitury. Zároveň jde o čtyři individuality, nejen zajímavé a zkušené hudebníky, ale také osobnosti, které v rámci své profese zcestovaly kus světa a zároveň na české hudební scéně hrály už opravdu téměř s každým.

Amoosed: losí odysea



Epoque Quartet 25



Centrum realizace hrané tvorby

Odpovídá za produkci hraných pořadů v televizním studiu Praha a současně zajišťuje metodické vedení tohoto žánru v rámci celé České televize. Při své činnosti úzce spolupracuje s Tvůrčími producenty skupinami (TPS) specializovanými na hranou tvorbu. Mezi kmenové TPS patří TPS Jana Lekeše, v níž působí výkonná producentka Karolína Vodičková, TPS Josefa Viewegha s výkonnou producentkou Kateřinou Popovičovou a TPS Terezy Polachové. Centrum spolupracovalo rovněž s TPS Aleny Müllerové (výkonný producent Jiří Vlach), TPS Veroniky Slámové, TPS Barbary Johnsonové, brněnskou TPS Jiřiny Budíkové (výkonný producent Karel Komárek) a s pověřeným kreativním producentem Jaroslavem Sedláčkem.

Centrum je také úzce propojeno s Filmovým centrem ČT v oblasti distribučních koprodukcí a s televizními studii v Brně a Ostravě.

Specifikace výroby:

- dobové minisérie (Anežka)
- seriály ze současnosti (Hec, Dešťová hůl)
- kriminální seriály (Místo zločinu Zlín, Oktopus 2, Docent III)
- komediální seriály (Na tělo)
- seriály dle skutečné události (Horizonty)
- pohádky (Záhada strašidelného zámku, Největší zázrak)
- distribuční hrané koprodukční filmy (Houpačky, Zvíře, Panna Sofia, Stroj na krásné počasí, Generál Golian, Hodina mezi psem a vlkem, Dovolená v Českém ráji, Úřad práce, První schůzky, Regular, Antonie, Mezi světy, Hotel Záhoří)
- distribuční animované filmy (Noční tramvaj, O snech, Kosmix: Tajná mise)

V roce 2025 Centrum nadále podporovalo studentskou tvorbu. Podílelo se na vzniku hraných absolventských filmů Závrať, Živý mrtvý a Uzavřená společnost i na animovaných snímcích Polárka, Jackovo divoké srdce a Zbohom bud' sliepocka červená. Portfolio tradičně doplňují mezinárodní projekty, jako jsou Kosmix: Tajná mise, Stroj na krásné počasí nebo Noční tramvaj.

Centrum rovněž zajišťovalo produkční, smluvní a ekonomický servis pro distribuční koprodukční filmy realizované ve spolupráci s Filmovým centrem a jednotlivými TPS. V roce 2025 mělo premiéru 12 hraných či animovaných koprodukčních titulů: Nikdo mě nemá rád, Tichá pošta, Letní škola 2001, Džob, Pod parou, Karavan, Na druhé straně léta, Franz, Fichtelberg, Bubák, Neporazitelní a Pohádky po babičce. Snímek Karavan získal cenu za Nejlepší film při udílení cen Český lev a v dalších kategoriích si ocenění odnesli i tvůrci filmu Karavan a snímku Franz. V kategorii Nejlepší animovaný film sošku získal snímek Pohádky po babičce.

Také televizní tvorba ČT premiérová v roce 2025 zaznamenala úspěch na různých oceněních. Pořady Děcko, Ratolesti a Oktopus 2 získaly nominace na Českého lva. Ratolesti navíc získaly na 57. Dětském filmovém a televizním festivalu Oty Hofmana v Ostrově cenu za nejlepší seriálovou tvorbu. Projekt Dcera národa dále získal zvláštní uznání poroty za scénografii na mezinárodním festivalu Serial Killer.

V roce 2025 realizovalo pražské Centrum hrané tvorby celkem 409 natáčecích dní napříč 10 projekty.

Pořady s významným (od 500 tis. CZK výše) externím zdrojem financování výroby:

- Anežka
- Hec
- Horizonty
- Největší zázrak
- Záhada strašidelného zámku

Výběr významných projektů, na kterých se Centrum realizačně podílí ve sledovaném období:

Místo zločinu Zlín – TPS Jana Lekeše – Dvanáctidílný kriminální seriál z prostředí celého Zlínského kraje, kde jednotlivé epizody vycházejí ze skutečných kriminálních případů, které policie v této lokalitě vyšetřovala. Některé díly zároveň obsahují průběžnou krimi linku hlavních postav. Tato linka charakteru spojuje s tajemstvím nedořešených případů divokého východu devadesátých let.

Místo zločinu Zlín



Oktopus 2



Oktopus 2 – TPS Josefa Viewegha – Nové oči vidí jinak. OKTOPUS je zkratka „Oddělení Kontroly Termínově Ohrožených Případů Útvaru S“. Kapitán Dítě společně s Fáberovou a Schwarzem se v druhé řadě úspěšného detektivního seriálu vrací, aby vyřešili dalších dvanáct odložených záhad. Pátrání je mimo jiné zavede do hluboké minulosti devadesátých let, kdy mladý kapitán u policie začínal, ale také do současného Berlína, nebo do zákoutí skladišť na periferii.

Největší zázrak – TPS Barbary Johnsonové – Slovenská koprodukční pohádka vypráví o jednom nepovedeném čaroději, krásné princezně Anně a nespokojeném pekaři Ondřejovi. Tyto tři hrdiny svede dohromady příběh o lásce, zradě a také oběti, která je tím největším zázrakem.

Záhada strašidelného zámku



Největší zázrak



Záhada strašidelného zámku – TPS Barbary Johnsonové – Na zámku Strašperk se královský rozpočet vylepšuje strašidelnými prohlídkami. Ty má ve své režii vynalézavá princezna Elvíra. Na Strašperk přijíždí princ Armin, který tu touží potkat kouzelnou bytost. Záhy dojde k nečekané události a na zámku vypukne panika. Po stopě této záhady se vydávají Elvíra s Arminem společně.

Na tělo – TPS Josefa Viewegha – Sedm spolužáků se chystá na třídní sraz po třiceti letech od gymplu. Jejich kariéry, rodiny, vztahy i bokovky občas melou z posledního, o to náruživěji se vrhají do nových šancí a vztahů. Životní katastrofy padesátníků i jejich sotva dospělých dětí jsou v devítidílném seriálu popsány s lehkostí, humorem a sebeironií. Linky se lehce proplétají, ostře protínají i bolestně dřou; sraz konfrontuje staré vazby s léty proměněnými hráči.

Na tělo



Anežka



Anežka – TPS Aleny Müllerové/TPS Terezy Polachové – Dvoudílný televizní film o Anežce České. Život a duchovní proměna mimořádné ženy, která vystoupila z daných rolí, aby změnila svět a našla sama sebe. Anežka Česká je naší dlouhodobě nejoblíbenější patronkou, i když se dočkala svatořečení až v roce 1989. Dokázala se oprostit od středověkého myšlení a v mnohém už směřovala k modernímu humanismu.

Hec – TPS Aleny Müllerové/TPS Terezy Polachové – Jedné horké srpnové noci se parta teenagerů vyhecuje a rozhodne se zapálit dřevěný kostel z 16. století. Ten pak skutečně lehne popelem. Ztráta památky i nesmyslnost žhářského činu komunitou otřese, navíc druhý den se na spáleništi najdou lidské ostatky. Na první pohled jasný případ brzy získává trhliny a počet lidí, kteří mohli mít motiv se mrtvého pod kostelem zbavit, začne povážlivě přibývat.

Docent III – TPS Jiřiny Budíkové – Pokračování minisérie Docent I a II. volně navazuje na druhou řadu. Setkáváme se opět s docentem Stehlíkem a jeho kolegy, kteří tentokrát zase jinak a jindy pátrají po sériovém vrahovi.

Docent III



Dešťová hůl



Dešťová hůl – KP Jaroslav Sedláček – Minisérie podle vesnického románu Jiřího Hájíčka pojednává o Zbyňkovi, který pracuje na katastrálním úřadě Jihočeské univerzity a jehož manželství s Terezou se dostává do stále těžší krize. Snaha o početí končí navzdory snahám lékařů. On žárí na jejího mladičkého studenta; ona těžce nese, že Zbyněk podal pomocnou ruku své první lásce Bohuně. Za zdánlivými banálními nesrovnalostmi v katastrální mapě se skrývá pečlivě připravený podvod.

Horizonty – TPS Veroniky Slámové/TPS Terezy Polachové – Šestidílná série v mezinárodní koprodukcí podle skutečných událostí dvojnásobné vraždy, která otřásla nejen českou společností.

Centrum realizace hudební, divadelní a zábavné tvorby

Zaměřuje se především na výrobu kulturních a zábavných pořadů České televize v TS Praha a zároveň metodicky koordinuje tvorbu těchto žánrů v rámci celé ČT. Podílí se zejména na pořadech pro kanál ČT1, jako jsou velké zábavné a hudební show či slavnostní předávání výročních cen a pro stanice ČT2 a ČT art připravuje přenosy a záznamy kulturních a charitativních akcí, koncertů, divadelních inscenací, publicisticko-dokumentární pořady i populárně-vzdělávací cykly.

V rámci centra v roce 2025 působili čtyři výkonní producenti bez kmenové TPS, kteří zajišťovali vývoj a výrobu pořadů, u kterých byl/a kreativní producent/ka pověřován/a ředitelkou divize Obsah v rámci oddělení „dramaturgie pořadů – hudba“ a „dramaturgie pořadů – zábava“ ad hoc ke konkrétním pořadům.

Štěpánka Holubová a Robert Uxa se specializovali na „dramaturgii pořadů – hudba“
Vojtěch Svoboda a Klára Dražanová na „dramaturgii pořadů – zábava“

Centrum dále úzce spolupracovalo s Centrem mezinárodních programových projektů.

Slavnostní koncert ke Dni vítězství



Bára Poláková na Metronome Prague



Specifikace výroby:

- kulturní dokumenty a dokumentární cykly (Básník a textař Ivo Fischer – dokument o jednom z nejvýznamnějších tvůrců české populární hudby, Ikony Kamila Střihavky V, Jaroslav Satoranský – herec gentleman – dokumentární portrét významné herecké osobnosti, Dreißig – třicet let Pražského divadelního festivalu německého jazyka v dokumentu Aleše Kisila)
- záznamy/přímé přenosy hudebních představení (Tomáš Netopil a Symfonický orchestr hlavního města Prahy FOK – inaugurační koncert pod taktovkou nového šéfdirigenta FOK Tomáše Netopila, Vánoční koncert ze Senátu 2025, SOČR - Slavnostní koncert ke Dni vítězství - koncert připomínající 80. výročí konce druhé světové války, Troja Festival - Josef Špaček, Lukáš Vondráček a jejich hosté, Bára Poláková na Metronome Prague – originální zpěvačka vystoupila na pražském Výstavišti na festivalu Metronome Prague a spolu s ní se na pódiu objevili i její hosté, Česká filharmonie, Magdalena Kožená a Simon Rattle - umělecká spolupráce propojující světovou dirigentskou špičku, renomovanou mezzosopranistku a přední český orchestr, Opereta Gala - známé melodie ze slavných vídeňských operet v podání Kateřiny Kněžíkové a Adama Plachetky za doprovodu Symfonického orchestru Českého rozhlasu)
- záznamy/přímé přenosy divadelních představení/muzikálů/baletů (Šeherezáda – baletní ztvárnění příběhů Tisíce a jedné noci na hudbu Rímského-Korsakova, Milá Evičko, milý Ludku – autorská inscenace Beaty Parkanové, vychází z dochované korespondence jejích prarodičů, Hana – dramatizace úspěšného bestselleru jedné z nejčtenějších současných autorek Aleny Mornštajnové, Bílá nemoc, A pak usnu a vstanu – hudební projekt, jenž je poctou výjimečné ženě a zpěvačce Zuzaně Navarové)
- významné společensko-kulturní události (Ceny Národního památkového ústavu 2025 - ocenění, které vyzdvihuje nejlepší počiny v oblasti památkové péče za uplynulý rok, Ceny Paměti národa, Firma roku 2025 a Živnostník roku 2025, Ceny Thálie, Atlet roku, Sportovec roku, Česká hlava 2024, 32. Český lev, Ceny české filmové kritiky 2024 - prestižní filmové ocenění, které každoročně udělují čeští filmoví publicisté a kritici sdružení v Sdružení českých filmových kritiků, Slavnostní zakončení MFF Karlovy Vary 2025)
- zábavné vzdělávací cykly (Zpátky do přírody – moderátoři Chili Ta, Magdaléna Kořenová a Štěpán Benoni vyrážejí na cestu napříč Českem, aby objevili méně známá místa, kde příroda stále udává tempo, V karavanu po Slovinsku, Manu a Matěj na cestě po střední Itálii – od malebných historických měst přes skryté vesničky až po autentickou italskou gastronomii, Herbář – inspirativní pořad o přírodě, zdravém životním stylu, bylinkách a tradičních receptech)

- zábavné pořady a soutěže (StarDance Tour ...když hvězdy tančí na Silvestra, Všechnopárty, Zázraky přírody, Kde domov můj?, Peče celá země IV – pořad plný vůní, kreativity a přátelské atmosféry ukazuje, že pečení spojuje lidi i generace; Pečení na neděli, Buchty po ránu)
- publicisticko-dokumentární cykly (ArtZóna – týdeník o kultuře a jejích souvislostech, To bylo Pražské jaro 2025 - nejzajímavější okamžiky, rozhovory a postřehy z festivalového programu, Festivalové vteřiny – IFFKV, Na plovárně)
- charitativní pořady (Světlo pro Světlušku - tradiční benefiční koncert Nadačního fondu Českého rozhlasu, jehož cílem je podpořit lidi s těžkým zrakovým postižením, Zázraky přírody – Pomozte dětem 2025 - spojení pořadu s nadací Kuře podporuje ohrožené děti v ČR, MHF Smetanova Litomyšl 2025 - Velké finále, Rytíři talentu: Benefiční koncert Nadačního fondu Magdaleny Kožené, Alsa - Koncert hvězd proti bezmoci 2025 , Férový start pro každé dítě – rozhovor v přestávce Adventního koncertu Pražského filharmonického sboru o spolupráci s Nadačním fondem první dámy, paní Evy Pavlové)
- Mezinárodní projekty (Eurovision Song Contest – nejsledovanější mezinárodní soutěž, Platée, Ensemble Correspondance a Jean-Baptiste Lully na Pražském jaru 2025 – spojení francouzské barokní elegance s mimořádnou energií a dramatem, Arvo Pärt a Estonský filharmonický komorní sbor na Pražském jaru 2025, Česká filharmonie Open air 2025, Pražákovo kvarteto, Jiří Vodička a Francois Dumont v Rudolfinu, Život podle Milana Kňažka ve spolupráci se Slovenskou televizí a rozhlasem)

Platée



Rytíři talentu: Benefiční koncert Nadačního fondu Magdaleny Kožené



Rok 2025 byl pro Centrum realizace hudební, divadelní a zábavné tvorby náročný zejména v nároku na personální kapacity, protože bylo třeba zajistit nad běžný rámec projektů Centra ještě výrobu IV. řady zábavného formátu Peče celá země a I. řadu StarDance Tour... aneb, když hvězdy tančí na Silvestra, oba tyto projekty byly úspěšně realizovány v interní produkci Centra.

Pořady s významným (od 500 tis. CZK výše) externím zdrojem financování výroby:

- StarDance Tour ...když hvězdy tančí na Silvestra
- Peče celá země IV
- Manu a Matěj na cestě po střední Itálii
- Herbář XIII
- Pečení na neděli IV
- Zpátky do přírody
- Tři v zahradě
- Buchty po ránu IV
- Buchty po ránu III
- Sladce a hladce / předvýroba pro rok 2026

- Peče celá země pomáhá dětem II. (Pomozte dětem)
- Česká filharmonie, Magdalena Kožená a Simon Rattle
- Plateé
- Česká filharmonie Open air 2025 (charita)
- Minuty ze StarDance Tour
- Divadelní jaro 2026 / předvýroba pro rok 2026
- Ceny Ministerstva kultury 2025
- Velké srdce Jána Roháče
- Sladce a hladce
- Ceny Anděl Coca-Cola 2024
- Výroční ceny OSA 2024

Výběr významných projektů, na kterých se Centrum realizačně podílí ve sledovaném období:

StarDance Tour... když hvězdy tančí na Silvestra – v roce 2025 Centrum realizace hudební, divadelní a zábavné tvorby připravilo a kompletně zajistilo projekt StarDance Tour 2025, který vznikl v rámci licence BBC. Oblíbený televizní formát se podařilo úspěšně převést do podoby velkolepé živé show a nabídnout divákům napříč republikou jedinečný společenský a kulturní zážitek spojený s natáčením silvestrovského pořadu StarDance Tour ...když hvězdy tančí na Silvestra a šestidílného cyklu Minuty ze StarDance Tour. Projekt potvrdil schopnost České televize realizovat takto rozsáhlé projekty efektivně s využitím vlastních produkčních kapacit.

Plateé – komická barokní opera o marnivé vodní nymfě, která uvěří, že se do ní zamiloval samotný Jupiter.

Arvo Pärt a Estonský filharmonický komorní sbor na Pražském jaru 2025 – jeden z nejlepších pěveckých sborů Evropy přivezl do Prahy skladby skvělého estonského skladatele Arvo Pärta u příležitosti jeho životního jubilea.

MHF Smetanova Litomyšl 2025 - Velké finále – benefiční koncert podpořil stipendijní programy Výboru dobré vůle – Nadace Olgy Havlové pro mladé lidi se sociálním nebo zdravotním znevýhodněním.

Karel Šíp - Životpárty – bavič, moderátor, talkmaster, komediograf, textař, muzikant, herec, milovník sportu a legenda televizní zábavy – Karel Šíp, oslavil osmdesáté narozeniny. Jeho obdivuhodný smysl pro humor, osobní skromnost a pronikavá bystrost s brilantní slovní ekvilibristikou ovlivňuje již v pořadí pátou generaci televizních diváků.

StarDance Tour ...když hvězdy tančí na Silvestra



V karavanu po Slovinsku



V karavanu po Slovinsku – nová řada oblíbeného cestopisného cyklu V karavanu zavede diváky do Slovinska, malebné země, která v sobě spojuje dechberoucí přírodu, historická města i překvapivá zákoutí ležící mimo hlavní turistické trasy.

Tři v zahradě – odvážní majitelé si plní své zahradnické sny pod vedením zkušených průvodců – zahradního designéra Ferdinanda Lefflera, realizátora Aleše Kurze a zahradní architektky Janky Bielikové.

Peče celá země IV – další řada oblíbené televizní soutěže, ve které amatérští pekaři z celé České republiky soutěží v přípravě sladkých i slaných dezertů. Každý díl přináší tematické výzvy, kreativní recepty i napínavé hodnocení poroty, která vybírá nejlepšího pekaře.

Centrum realizace tvorby pro děti a mládež

Zajišťuje primárně výrobu dětských pořadů TS Praha a metodicky řídí výrobu v tomto žánru napříč celou ČT. Zajišťuje výrobu dětských pásem a veškerou cyklickou výrobu pro dětský program ČT:D. Centrum je také garantem výroby všech dětských hraných pořadů a pohádek pro neslyšící pro program ČT1. Dlouhodobě realizuje i četné druhy koprodukcí a společných výrob. Tyto formy spolupráce úspěšně pomáhají s vícezdrojovým financováním některých pořadů. Za všechny můžeme jmenovat např. Skočdopolovi (Státní zemědělský intervenční fond) nebo pořad Zvěd IV (Středisko spolených činností Akademie věd ČR).

Kmenová Tvůrčí producentská skupina v r. 2025:

- TPS Barbary Johnsonové (výkonná producentka Zuzana Křivková)

Centrum dále spolupracovalo na vývoji a výrobě pořadů s:

- TPS Kristián Kubák (výkonný producent Jiří Merunka)
- TPS Martiny Šantavé (výkonný producent Roman Blaas)
- TPS Petra Mühla (výkonná producentka Klára Dražanová)
- Redakce digitálního obsahu Děčko.cz (Kristina Volná)
- Redakce digitálního obsahu ČTart.cz (Jiří Koukal)
- Redakce iVysílání (Diana Tabakov)
- Redakce ČT edu (Daniela Trnková Vlčková)

Centrum realizace vyrábí velké množství cyklických pořadů (určených pro děti) v režimu běžící výroby mimo TPS. Za všechny jmenujme alespoň tradiční dětská pásma jako je Studio Kamarád nebo Kouzelná školka. Centrum funguje jako servisní výrobní středisko pro webové projekty redakcí digitálního obsahu, ČT edu a redakce iVysílání.

Specifikace výroby:

- hraná dětská dramatická tvorba (Šťastné a strašidelné)
- hrané dětské vzdělávací cykly (Zvěd IV)
- zábavný informační servis (Tamtam, Lvičata)
- animovaná tvorba všech technologií od klasické loutky, přes kreslenou 2D animaci až k počítačové 3D animaci (Čtyřlístek, Rychlé šípy)
- denní dětská programová pásma (Kouzelná školka, Planeta YO, Studio Kamarád)
- zábavné vzdělávací cykly a magazíny (Dva na třetí)

Centrum každoročně spolupracuje na přípravě celotelevizní Letní soutěže (Uložte ovečky). Podílí se na ní výrobou animovaných miniporadů v režii známé autorky Máriy Procházkové, které dotvářejí a vysvětlují základní myšlenku projektu.

Výroba Centra, podobně jako v předchozích letech, byla zaměřena také na tzv. „web-only projekty“. Vedle výroby pořadů pro redakce ČT Art.cz a Děčko.cz, pro které Centrum vyrábí již standardně a dlouhodobě (Artoulky, Jedna báseň apod.), poskytuje výrobní servis také pořadům, které jsou vyvíjeny v redakci iVysílání. Za všechny lze jmenovat např. podcasty Dopečeno, Velký vlastenecký výlet nebo vzdělávací seriál Matyášovi rodiče se rozvádějí.

Vzdělávací pořad – Skočdopolovi



Letní soutěž – Uložte ovečky



Pořady s významným (od 500 tis. CZK výše) externím zdrojem financování výroby:

- hraný seriál Skočdopolovi (10 x 10 min), Státní zemědělský intervenční fond

Výběr významných projektů, na kterých se Centrum realizačně podílelo ve sledovaném období:

Skočdopolovi – v režimu výroby Center dramaturgie a realizace – vzdělávací cyklus, který hravou formou přibližuje dětem svět ekologického zemědělství.

Ke všem čertům – v režimu výroby Center dramaturgie a realizace – hraná vánoční pohádka pro neslyšící děti.

Šťastné a strašidelné – TPS Barbary Johnsonové – hraný krátkometrážní film v koprodukcí s EBU.

Pták Noh a Nožička – TPS Barbary Johnsonové – animovaný večerníček.

Matyášovi rodiče se rozvádějí – Redakce iVysílání – dětský vzdělávací cyklus.

Rychlé šípy – TPS Barbary Johnsonové – animovaný seriál.

Ke všem čertům – pohádka pro neslyšící diváky



Šťastné a strašidelné – koprodukce EBU



Centrum realizace sportovních pořadů

Zabezpečuje produkci sportovních pořadů TS Praha a zároveň metodicky koordinuje výrobu tohoto typu pořadů napříč celou ČT. Podílí se na realizaci domácích i zahraničních přímých přenosů a pořadů a zároveň odpovídá za výrobu sportovního zpravodajství pro programy ČT1 a ČT24. Produkce probíhá v úzké spolupráci s redakcí kanálu ČT sport.

Centrum realizace připravuje přenosy z domácích sportovních soutěží, významných mezinárodních akcí pořádaných v České republice a zajišťuje také vysílání ze sportovních událostí v zahraničí.

V roce 2025 proběhla řada významných sportovních událostí:

Světový pohár v biatlonu 2025

<i>Termín akce</i>	<i>06.-09.03.2025</i>
<i>Místo konání akce</i>	<i>Nové Město na Moravě, Česká republika</i>
<i>Počet odvysílanců hodin</i>	<i>13 hod</i>
<i>Počet osob, které se podílely na výrobě</i>	<i>150 osob</i>
<i>Trvání příprav na akci</i>	<i>6 měsíců</i>

V březnu 2025 Česká televize vyráběla přímé přenosy ze Světového poháru v biatlonu, které tradičně hostila Vysočina aréna v Novém Městě na Moravě. Přípravy pro ČT začaly v areálu již měsíc před začátkem akce, kdy bylo zapotřebí postavit základny pro kamerové věže.

Na výrobu bylo nasazeno 5 přenosových vozů, na stadionu a na přilehlých tratích závodníky snímalo 40 kamer. Televizní přenosy obohatily pohledy ze 3 kamerových jeřábů, které nabízely divákům dynamické záběry. Unikátní pohled na stadion z 35m výšky poskytla kamera z upravené vysokozdvizné plošiny. Speciální technologii snímání vyžadovaly tradičně i pozice na střelnici, kde se, především z důvodu bezpečnosti, používají dálkově ovládané kamery – takzvané Hot Hedy a Target Camy.



Česká televize jakožto Host Broadcaster také zajišťovala servis pro zahraniční televizní společnosti, které byly přítomny přímo ve Vysočina aréně. Jednalo se především o vybavení komentátorských pozic, zasnícení mix zón, kde probíhaly rozhovory, či poskytnutí vybraných signálů ze všech kamer.

Česká televize se podílela i na produkci tzv. Content Hubu, tedy novinky ze strany International Biathlon Union pro diváky, sledující přenosy na internetu. Produkčnímu týmu zajišťující tento doprovodný stream, poskytla zázemí a technologii EVS v režii přenosového vozu.

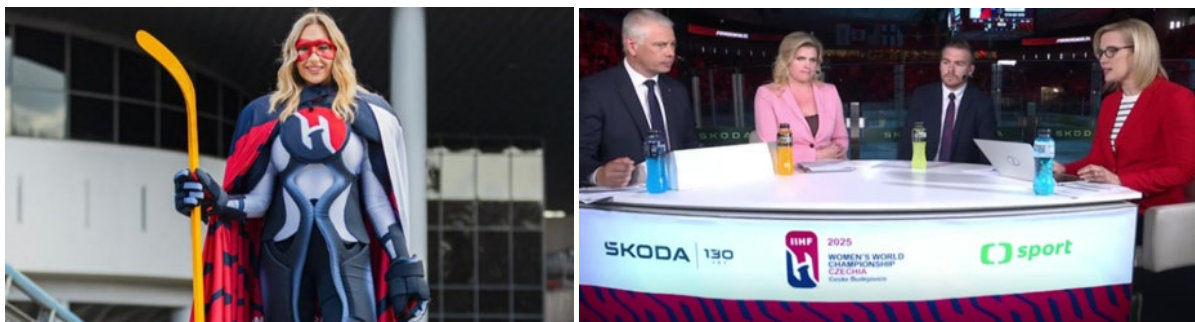
Kromě mezinárodního signálu pro zahraniční odběratele ČT zajišťovala v průběhu Světového poháru i národní vysílání se studií na místě. Studio bylo výjimečné hned ze dvou důvodů – jednak jeho umístěním před hlavní tribunu a také tím, že bylo celé prosklené. Původně bylo studio navrženo pro vysílání z Olympijských her 2024 v Paříži. Jeho opětovné využití pro další projekt přineslo výraznou finanční úsporu.

Mistrovství světa v hokeji žen 2025

<i>Termín akce</i>	<i>09. – 20.04.2025</i>
<i>Místo konání akce</i>	<i>České Budějovice, Česká republika</i>
<i>Počet odvysílaných hodin</i>	<i>30 hod</i>
<i>Počet osob, které se podílely na výrobě</i>	<i>60 osob</i>
<i>Trvání příprav na akci</i>	<i>1 rok</i>

Město České Budějovice pořádalo první mistrovství světa v ženském hokeji na území České republiky. Turnaj zaznamenal rekordní návštěvnost a potvrdil rostoucí popularitu ženského hokeje.

První kontakt se hokejovým svazem žen a organizátory probíhal již v předešlém roce 2024, kdy se v průběhu roku uskutečnilo několik technických obhlídek a organizačních schůzek. Česká televize zajišťovala vysílání 10 zápasů s účastí českého týmu včetně semifinálových a finálových bojů. Pro výrobu bylo využito 14 kamer ve hře včetně kamery na ledě. Přenosy byly doplněny studiem přímo u ledové plochy a byly vyráběny způsobem remote production s řídicí režii na Kavčích horách.



ME softball – muži 2025 a ME softball – ženy 2025

	<i>ME softball – muži</i>	<i>ME softball – ženy</i>
<i>Termín akce</i>	<i>22.-28.06.2025</i>	<i>7.-13.09.2025</i>
<i>Místo konání akce</i>	<i>Havlíčkův Brod, Česká republika</i>	<i>Praha, Česká republika</i>
<i>Počet odvysílaných hodin</i>	<i>18 hod</i>	<i>15 hod</i>
<i>Počet osob, které se podílely na výrobě</i>	<i>71 osob</i>	<i>85 osob</i>
<i>Trvání příprav na akci</i>	<i>8 měsíců</i>	<i>8 měsíců</i>

Přípravy obou akcí byly zahájeny již v lednu 2025 a zahrnovaly rozsáhlou organizační i technickou přípravu. Součástí byly obhlídky jednotlivých lokací, zajištění potřebných záborů veřejných prostor a koordinace všech produkčních a technických požadavků.

Na realizaci bylo nasazeno celkem sedm přenosových vozů, agregát a vůz pro radiokameru.

Produkce současně zajišťovala jak národní, tak i mezinárodní televizní signál. Významná část přenosů byla realizována prostřednictvím technologie LIVE U, která byla využívána na přenosových vozech pro stabilní přenos signálu z místa konání. Součástí vysílání byly také přímé přenosy utkání české reprezentace včetně finálových zápasů. Přenosy byli doplněny o reportáže do studia z každého hracího dne, rozhovory a sestřihy všech odehraných utkání. Na místě bylo zároveň vybudováno velké televizní studio, které sloužilo pro živé vstupy, analýzy a doprovodný program.



Mistrovství světa ve florbalu 2025

<i>Termín akce</i>	<i>06.-14.12.2025</i>
<i>Místo konání akce</i>	<i>Brno, Ostrava, Česká republika</i>
<i>Počet vyrobených hodin</i>	<i>75 hod</i>
<i>Počet osob, které se podílely na výrobě</i>	<i>120 osob</i>
<i>Trvání příprav na akci</i>	<i>10 měsíců</i>

Česká televize byla vybrána jako Host Broadcaster pro výrobu mezinárodního signálu ze 34 utkání. Signál jsme distribuovali do 14 zahraničních televizí a na 5 internetových platform. Na ČT sport a ČT sport plus jsme odvysílali 18 utkání.

Během devíti hracích dnů Česká televize nabídla divákům nejen samotné zápasy, ale i bohatý doprovodný program: živé vstupy, odborné komentáře expertů České televize a rozhovory s hosty i hráči bezprostředně po utkáních, v obou halách byla studia přímo v místě turnaje.



Mistrovství se konalo na dvou místech, v Brně a v Ostravě, v halách bylo instalováno 8-12 kamer a zajišťovali jsme také video systém pro rozhodčí k přezkoumání sporných situací.

REALIZACE PŘEVZATÝCH POŘADŮ

Oddělení Realizace převzatých pořadů (RPP) ve spolupráci s divizemi Program a Technika dlouhodobě pro diváky České televize zajišťuje výrobu a vysílání českých jazykových verzí u licenčních a koprodukčních pořadů. Kompletace těchto verzí s pořady je realizována výhradně zaměstnanci RPP, a to buď nákupem již hotových jazykových mutací z předchozí distribuce (kino, VOD a televizní vysílání) nebo zejména vlastní výrobou v dabingových studiích ČT na Kavčích horách. U vybraných projektů využívá oddělení i další specializovaná pracoviště – míchací halu, hudební a ruchové studio.

Hlavní výrobní činnost oddělení zahrnuje zejména tvorbu synchronního dabingu u hraných a animovaných pořadů, ozvučení dokumentárních pořadů metodou voice-over a výrobu otevřených titulků. Oddělení se dále podílí na odbavování vybraných živých přenosů, které jsou opatřovány živým komentářem nebo titulkováním. Samostatnou oblast tvoří služby pro diváky se smyslovým postižením, konkrétně výroba skrytých titulků a audiopopisu. Součástí agendy oddělení je rovněž správa, archivace a digitální obnova starších českých jazykových verzí vzniklých v České a Československé televizi. Tyto materiály jsou systematicky upravovány a adaptovány na současné nové obrazové verze dodávané distributory po jejich remasterování.

Personální zajištění oddělení tvořilo 16 interních zaměstnanců, jejichž činnost byla doplněna spoluprací s desítkami externích odborníků a stovkami výkonných umělců. Tato struktura umožňuje flexibilně reagovat na produkční, žánrovou i technologickou náročnost realizovaných projektů.

Pestrost externistů najímaných pro výrobu českých verzí v roce 2025:

494 dabérů a spíkrů	101 překladatelů	47 úpravců	42 režisérů
11 mistrů zvuku	13 úpravců písní	9 hudebních režisérů	51 odborných poradců

Pozn.: Uvedené hodnoty představují celkový počet unikátních dodavatelů. Pokud se jeden dodavatel podílí na více pořadech napříč, je započítán vždy pouze jednou.

Zdroj: Helios

Mezi roky 2024 a 2025 zůstává struktura externích profesí využívaných při výrobě dabingu velmi stabilní, a to navzdory růstu objemu vyrobených hodin. Počty zapojených spolupracovníků se ve většině profesí pohybují na srovnatelné úrovni, což potvrzuje dlouhodobě nastavený model práce založený na široké a diverzifikované síti externích dodavatelů. Mírné meziroční výkyvy (např. u dabérů, překladatelů či odborných poradců) odpovídají především skladbě vyráběných titulů, jejich žánrové rozmanitosti a specifickým nárokům jednotlivých projektů. Současně je patrné, že ani při rostoucím objemu výroby nedochází k výrazné koncentraci práce pouze na úzký okruh stabilních spolupracovníků. Naopak se potvrzuje strategie udržování široké profesní základny napříč všemi klíčovými profesemi. Tento přístup přináší vyšší flexibilitu při plánování výroby, lepší schopnost reagovat na kapacitní změny i větší odolnost vůči výpadkům jednotlivých externistů.

Tak jako v předchozích letech i v roce 2026 nominujeme širokou škálu mimořádných českých verzí vyrobených a uvedených v roce 2025 na udílení dabingových cen v Přelouči. Na posledním ročníku Cen Františka Filipovského získala Česká televize dvě ocenění. Za mimořádný úspěch považujeme především hlavní ocenění – Cenu za mimořádné dabingové zpracování audiovizuálního díla, kterou obdržel film *Návrat hrdiny* v režii Petra Pospíchala. V silné konkurenci projektů vznikajících pro jiné distribuční platformy či kina, a často s vyššími rozpočty, představuje toto ocenění významné potvrzení profesionality, tvůrčí kvality a vysokého standardu televizní dabingové výroby České televize.

Výrobní trendy

Rok 2025 znamenal pro oddělení Realizace převzatých pořadů zřejmé obnovení výrobní dynamiky a návrat k růstovému trendu po útlumu zaznamenaném v roce 2024. V celkovém součtu **bylo vyrobeno 1 392 hodin českých verzí**, což představuje meziroční **nárůst o 271 hodin, tedy o 24,2 %**. Navýšení se pozitivně projevilo ve všech třech hlavních oblastech výroby. Nejvýraznější růst zaznamenala oblast podtitulků, kde objem výroby vzrostl ze 120 hodin v roce 2024 na 173 hodin v roce 2025, což představuje meziroční navýšení o 44,2 %. Významný nárůst byl evidován rovněž v oblasti synchronního dabingu, který se zvýšil z 434 hodin na 508 hodin, tedy o 17 %. Nejrozsáhlejší žánrová oblast ozvučení dokumentů vzrostla z 567 hodin na 711 hodin, což představuje navýšení o 25,4 % a zároveň nejvyšší objem v této kategorii za celé sledované období od roku 2020.

Na růstu výroby v oblasti ozvučení dokumentů se význačně podílel také požadavek na realizaci sedmi koprodukčních titulů, z nichž dva byly seriálového charakteru. Pozitivní vliv měl rovněž pokračující nárůst výukových, naučných a vzdělávacích pořadů. Tyto pořady sice často nespádají do klasické dokumentární tvorby, z hlediska technologického i výrobního postupu jsou však realizovány metodou voiceover, a proto významně navyšují objem této výrobní oblasti. Výraznou změnou v oblasti podtitulků byl také další rozvoj VOD platformy iVysílání, která již disponuje samostatným akvizičním rozpočtem. Vedle pořadů určených pro lineární vysílání tak byly ve větší míře nakupovány i zahraniční tituly určené výhradně pro webovou distribuci bez uvedení v lineárním vysílání. Současně narůstal počet licencí se sdílenými právy pro lineární i online distribuci současně. Preference digitální platformy dlouhodobě směřuje především k podtitulkovým verzím zahraničních pořadů, které se v případě existence dabingové verze snažíme dodávat jako variabilní balíček jazykových mutací. Tento trend se v roce 2025 významně promítl do navýšení objemu podtitulkové výroby.

Celkový růst výroby souvisí především s obnovením akviziční a výrobní aktivity po opatrnějším roce 2024, který byl ovlivněn nejistotou kolem budoucího financování a plánování programových investic. V roce 2025 již došlo ke stabilizaci výrobního plánu i k většímu objemu nově nakupovaných pořadů určených k lokalizaci. Výroba se po celý rok pohybovala na vysokém využití disponibilních kapacit a podařilo se efektivně rozložit výrobu mezi interní i externí zdroje.

Počet vyrobených hodin převzatých pořadů včetně koprodukcí dle druhu výroby:

rok	synchronní dabing	ozvučení dokumentů	podtitulky	celkem
2020	379	624	142	1 145
2021	489	574	117	1 180
2022	626	497	136	1 259
2023	531	644	160	1 313
2024	434	567	120	1 121
2025	508	711	173	1 392

Zdroj: Provys, ukončená výroba

Podíl převzatých pořadů na vysílání ČT

Převzaté pořady mají na jednotlivých kanálech České televize své stabilní místo. Díky své povaze dokážou rychle, efektivně a kvalitně doplnit programovou nabídku vlastní tvorby ČT. Stejně jako v předchozích letech i v roce 2025 tvořily převzaté pořady významnou část vysílání – konkrétně 42,1 % z celkové vysílací plochy ČT. Nejvyšší podíl převzaté tvorby tradičně zaznamenal dětský kanál ČT :D, kde tvořila významnou část programové nabídky. Z hlediska premiérového nasazení tvořily převzaté pořady 30,6 % všech premiér CPP, což potvrzuje jejich důležitou roli v programové skladbě nejen z hlediska repríz, ale i nově uváděného obsahu. Významným parametrem z pohledu diváckého komfortu a jazykového vzdělávání zůstává i tzv. duální vysílání, které umožňuje volbu jazykové mutace. V roce 2025 bylo 70,4 % převzatých pořadů odvysíláno s duálním zvukem. Tento výsledek nadále podporuje přístupnost a atraktivitu zahraniční tvorby pro diváky České televize. Vzhledem k nárůstu objemu vyrobených hodin českých verzí v roce 2025 a stabilnímu podílu převzatých pořadů na vysílání se pozitivně potvrzuje změna poměru mezi nakupovanými hotovými českými verzemi z předchozí distribuce a rostoucí potřebou vlastní tvorby.

Organizační a jiné změny v Realizaci převzatých pořadů ve sledovaném období

Testování výroby skrytých titulků za pomoci AI

Na přelomu let 2024–2025 bylo v RPP zahájeno testování výroby skrytých titulků s využitím automatického přepisu a nástrojů umělé inteligence v prostředí programu mVoice Studio. Testování v průběhu roku 2025 splnilo svůj účel a poskytlo potřebné poznatky. Část připomínek byla odstraněna, avšak některé klíčové oblasti by vyžadovaly další významné investice. S ohledem na rychlý technologický vývoj v oblasti automatického rozpoznávání řeči a jeho potenciálu pro jednotné řešení titulkování předtočených i živých pořadů bylo v listopadu 2025 rozhodnuto o ukončení dalšího vývoje programu mVoice Studio. Prioritou se stává zavedení komplexního systému pro automatickou tvorbu skrytých titulků založeného na moderních technologiích, který lépe odpovídá aktuálním trendům i budoucím potřebám organizace. Samotný test splnil svůj účel jak pro divizi Technika, tak pro oddělení Služeb pro diváky se smyslovým postižením.

Prověřování výroby dabingu za pomoci AI

V útvaru RPP se zabýváme možností využití umělé inteligence v oblasti převzatých pořadů. Jsme otevření jejich budoucímu využití. Současné AI nástroje zatím narážejí na řadu právních, etických i technických omezení, včetně kvality českých hlasových modelů, nejasného legislativního rámce a omezené akceptace ze strany části odborné veřejnosti i diváků. Do doby, než budou tyto podmínky naplněny, zůstává lidský přístup klíčovým garantem kvality a důvěryhodnosti, s nimiž je značka České televize dlouhodobě spojena. V roce 2026 plánujeme další testování dostupných řešení, která budou posuzována podle aktuální úrovně technologického vývoje a jejich schopnosti splnit uvedené požadavky.

Separátní podtitulky pro web iVysílání

Jak již bylo uvedeno výše, oddělení RPP zajišťuje pro své pořady český dabing nebo otevřené podtitulky. V průběhu roku 2025 jsme na základě požadavku platformy iVysílání přistoupili k výrobě otevřených podtitulků v separátní podobě pro webové prostředí, tedy bez jejich nativního vypálení do obrazu. Cílem této změny je nabídnout divákům VOD platformy možnost volby mezi českým dabingem, originálním zněním a českými podtitulky, a to zejména u pořadů, u nichž držitel licence umožňuje duální distribuci. Česká televize tak u vybraných titulů poskytuje službu na vyžádání s maximální možnou mírou variability. Významnou výhodou separátních podtitulků je jejich optimální zobrazení na různých zařízeních v rámci webového prostředí, kde si zachovávají odpovídající velikost i čitelnost. Zavedení tohoto řešení si současně vyžádalo úpravu systému objednávání a řízení výroby českých verzí, aby bylo možné efektivně pokrýt požadovanou variabilitu. V lineárním vysílání však z technologických důvodů nadále zůstávají titulky pevně vypáleny do obrazu.

Úprava sazeb externích spolupracovníků od 1. 1. 2025

Již v roce 2024 začala výroba českých verzí převzatých pořadů narážet na své hranice – kvůli dlouhodobě neudržitelným sazbám jsme začali přicházet o zkušené překladatele, autory i další klíčové tvůrce. Externí spolupracovníci začali další práci odmítat a kvalitní profesionálové odcházeli ke konkurenci. Vznikalo tak reálné riziko, že objednaná díla nebude možné dodat v požadovaných termínech, případně bez negativního dopadu na výslednou kvalitu. Reakcí byla podrobná analýza trhu a srovnání s honoráři ve studiích komerčního sektoru. Na jejím základě byly připraveny nové sazebníky externích spolupracovníků, nastavené na úroveň běžnou na volném trhu a odpovídající cenové praxi konkurence. Navzdory nevyjasněnému financování pro rok 2025 bylo nutné k této úpravě přistoupit na konci roku 2024 i s ohledem na dlouhodobý růst nákladů a inflaci. Nové sazby vstoupily v platnost od 1. ledna 2025 a umožnily stabilizovat spolupráci i udržet požadovanou odbornou a kvalitativní úroveň výroby.

Výběr zajímavých projektů s originálními českými verzemi ČT ve sledovaném období

Již tradičně největší podíl výroby v RPP tvoří seriálová tvorba, kde dominují stálice ČT: Všechny velké a malé bytosti, Případy detektiva Murdocha, Grantchester, Otec Brown, Zavolejte porodní sestřičky, Komisařka Florence, Vyšetřuje Imma Tataranni a Hotel Portofino. Vedle těchto tradičních projektů jsme vyrobili i premiérové série: Sraz, Válka policajtů, Marie Antoinetta, Vězeň, Hrabě Monte Christo, Krvavý král, Slečna Holmesová, Kominského metoda, Hunyadi, Případ pro čtyři packy, Signora Volpe, Sága rodu Hardacrů atd. V oblasti dětské tvorby bych rád zmínil následující rozsáhlé projekty: Operace JAUU!, Prasátko Peppa, Kamarád na každý pád, Kiri a Lou, Karsten a Petra, Silverpoint, Škola trapasů, Idefix, Tom a Lili, Sešívané království, Krycí jméno X, Archibaldovy velké plány, Projekt Mc², Jsou jiní, Sajíd a Anna, Údolí Mumínků, Eddie – připravit, jdem! a Boja. Naprosto nevšedním počinem byla výroba kinodabingu pro komponovaný film a následně seriál Websterovi – Příběhy na pavoučím vlákně, který byl vytvořen jako zakázková realizace pro producentskou skupinu 13ka v návaznosti na kvalitní dabing předchozího pásma.



Z evropských a světových koprodukčních projektů jsme českou verzí opatřili následující pořady. V rámci dokumentární tvorby pro Centrum mezinárodní spolupráce se jedná o tituly Metrokosmos, Vietnam, Popel, Únos Zaremy, 72 hodin, Kuba a Aljaška a Dívky do politiky nepatří. Pro TS Ostrava jsme vyrobili českou verzi k dokudrama sérii A World Divided. Samostatně je evidován náročný projekt slovenské vánoční pohádky Největší zázrak, který je specifický především z hlediska dabingu, kdy vybraní slovenští herci sami sebe namlouvají v české verzi. Klíčové je přitom zachovat přirozený projev a zabránit dojmu nekvalitního postsynchronu.

Z živých přenosů přenášených satelitní trasou lze zmínit například tyto produkce: Oscar 2025, Koncert z Paříže 2025 a Evropský koncert 2025.

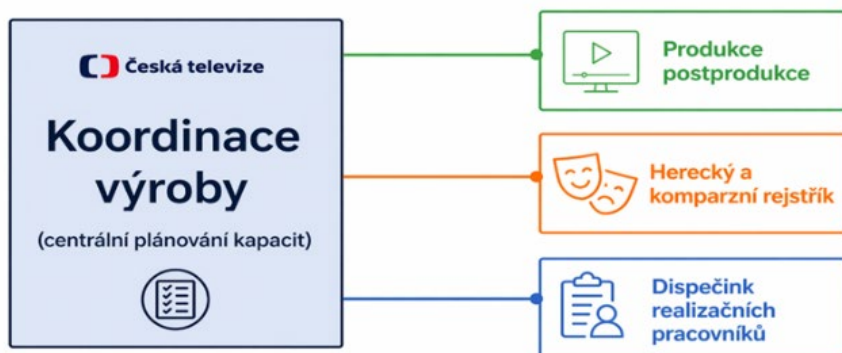
Za zmínku stojí také vánoční projekt Ke všem čertům, který je primárně určen neslyšícím divákům. Tento originální formát se znakovými herci jsme doplnili o dabing v podání profesionálních interpretů, čímž se pohádka otevřela i slyšícímu publiku. Projekt tak naplňuje principy inkluze a propojuje různé skupiny diváků skrze společný kulturní zážitek. Každým rokem navíc zvyšuje svou kvalitu a postupně se stává plnohodnotnou součástí vánočního vysílání České televize.

Shrnutí sledovaného období

Převzaté pořady si i nadále udržují pevné a nezastupitelné místo v programové skladbě České televize. V roce 2025 potvrdily svou roli nejen jako efektivní doplněk vlastní tvorby, ale i jako plnohodnotná součást premiérové nabídky napříč kanály i digitální platformou iVysílání. Díky stabilnímu podílu na vysílání, vysokému zastoupení v premiérách a rostoucímu objemu vlastní výroby českých verzí přispívají k programové pestrosti, dostupnosti zahraniční tvorby i celkové atraktivitě vysílání. Významným faktorem zůstává také důraz na jazykovou variabilitu, zejména prostřednictvím duálního vysílání a nově i separátních podtitulkových verzí pro online distribuci. Rok 2025 byl současně obdobím obnoveného růstu a stabilizace výrobní činnosti oddělení RPP. Po opatrnějším roce 2024 došlo k výraznému navýšení objemu výroby napříč všemi hlavními oblastmi, což potvrdilo návrat k dlouhodobému trendu rozvoje. Tento růst byl umožněn nejen stabilizací plánování a financování, ale také udržením funkčního modelu spolupráce založeného na kombinaci interních kapacit a široké sítě externích odborníků. Diverzifikovaná struktura spolupracovníků se i při vyšším objemu výroby ukázala jako klíčová pro zachování flexibility, kvality i odolnosti výrobního procesu. Celkově lze konstatovat, že oddělení Realizace převzatých pořadů vstupuje do dalšího období jako stabilní, výkonná a adaptabilní součást České televize.

KOORDINACE VÝROBY ČT

Struktura oddělení Koordinace výroby ČT Praha



Oddělení Koordinace výroby působí v rámci České televize od roku 2013, od roku 2015 je zastoupeno také v regionálních studiích Brno a Ostrava. Jednotlivé regionální části mezi sebou intenzivně spolupracují s cílem co nejefektivněji využívat personální i technické kapacity a průběžně sdílet aktuální informace. Díky tomuto nastavení je možné naplno využívat interní kapacity napříč všemi studií a zároveň omezovat potřebu zajišťování externích kapacit. Provoz oddělení Koordinace výroby v Praze zabezpečuje tým 13 zaměstnanců. Vedle Centrálního plánování kapacit spadají do Koordinace výroby také oddělení Produkce postprodukce, Herecký a komparzní rejstřík a Dispečink realizačních pracovníků.

Koordinace výroby (centrální plánování kapacit) zajišťuje zejména plánování studiových a provozních kapacit, nastavování a optimalizaci výrobních workflow a zavádění IT nástrojů do výrobních procesů. Součástí její agendy je také práce s výrobními daty a reportingem, administrativní zajištění jednání Skupiny Výrobní úkol, analytika a controlling výrobních kapacit i zpracování výrobních statistik. Nedílnou oblast představuje rovněž agenda technologických předávacích schůzek – jejich plánování i archivace zápisů – a dále rozvoj procesů a spolupráce na tvorbě metodických postupů.

Produkce postprodukce spolupracuje s produkčními týmy při nastavování vhodných technologických postupů, posuzování objemu a plánování technických i personálních postprodukčních kapacit pro jednotlivé projekty. Součástí její činnosti je vytváření harmonogramu postprodukčního řetězce pro jednotlivé projekty, koordinace jednotlivých etap výroby a postprodukce tak, aby na sebe plynule navazovaly. Zároveň dohlíží na hladký průběh postprodukčních prací. Průběžná koordinace i kontrola procesů v oblasti obrazové, zvukové a trikové postprodukce jsou tedy nedílnou součástí této agendy. Na denní bázi se pak řeší operativní a nečekané změny s vybranými členy štábu, kteří se na postprodukcí podílejí.

Herecký a komparzní rejstřík zajišťuje správu a průběžnou aktualizaci údajů ve stávající platformě Rejstříku umělců, včetně pravidelné registrace nových herců, komparzistů a dalších umělců. Součástí jeho činnosti je také příprava návrhů hereckého obsazení podle požadavků režisérů a produkcí, spolupráce s uměleckými školami a dalšími institucemi a zajišťování komparzního obsazení do projektů České televize. Do agendy spadá rovněž organizace castingů v prostorách ČT na Kavčích horách a související agenda GDPR.

Dispečink nasazení realizačních pracovníků zajišťuje plánování externích spolupracovníků včetně jejich administrace v systému ADAM. Součástí této činnosti je také kontrola využití sledovaných pracovišť a zpracování týdenních přehledů plánů výroby a projekcí za všechna studia.

Koordinace výroby – centrální plánování kapacit

Oddělení Koordinace výroby zajišťuje v rámci České televize centrální plánování kapacit s důrazem na co nejefektivnější využití interních zdrojů ve studiích Praha, Brno a Ostrava. Za tímto účelem vytváří a spravuje přehledové tabulky a další nástroje pro sledování dostupnosti klíčových interních kapacit, průběžně vyhodnocuje jejich využití a řeší situace spojené s kolizemi při nasazování nebo s jejich nedostatečnou kapacitou. Ve spolupráci se všemi studií zároveň zajišťuje organizaci jednání k nastavování technologických parametrů u nových projektů, připravuje podklady pro aktualizaci sazebníků interních nákladů a podílí se na tvorbě honorářové politiky České televize. Součástí této agendy je i monitoring vývoje honorářových sazeb na audiovizuálním trhu. Koordinace výroby v této oblasti připravuje návrhy úprav sazebníků, zejména u tvůrčích a štábových profesí, a současně zajišťuje srovnávání honorářů výkoných umělců pro potřeby produkcí tak, aby Česká televize uplatňovala jednotný přístup v rámci celé své honorářové politiky.

V rámci Výroby využívá Česká televize několik typů sazebníků pro externí spolupracovníky. Ty se vztahují jak na autorské profese, mezi které patří například scenáristé, režiséři, hlavní kameramani nebo výtvarné profese, tak na ostatní neautorské/štábové profese. Produkce s těmito sazebníky pracují především při výrobě pořadů pro programové okruhy ČT1, ČT2, ČT:D a ČT art. V případě výroby pro ČT24 a ČT sport jsou sazebníky součástí rámcových smluv s externími spolupracovníky. Přestože jednotlivé okruhy pracují v určitém ohledu odlišně, honorářová politika je koordinována v rámci celé výroby České televize.

Česká televize dlouhodobě čelila požadavkům profesních organizací na výraznější navýšení sazebníků externích dodavatelů. Se vzrůstající inflací a poptávkou po tvůrčích a odborných profesích docházelo v posledních letech k nárůstu honorářů na audiovizuálním trhu obecně a ČT tak musela po mnoha letech provést úpravu honorářových podmínek. Proto na začátku roku 2025 implementovala Výroba nové sazebníky externích profesí i sazebníky pro Zpravodajství a Sport. Veškeré návrhy na změny těchto honorářů byly projednávány také s příslušnými profesními organizacemi. Ty měly na ČT mnohem vyšší požadavky, ale nakonec došlo k rozumnému kompromisu. Nové sazebníky byly ve výsledku promítnuty také do výrobního úkolu 2025 - konkrétně do nákladů jednotlivých pořadů a alokačních linek.

Součástí oddělení Koordinace výroby je rovněž dispečink studií, který se podílí na koordinaci nasazování projektů realizovaných ve studiích na Kavčích horách. Cílem je maximální využití interních kapacit, což přispívá ke snižování externích nákladů u jednotlivých projektů. Tento dispečink spravuje sedm ateliérů na Kavčích Horách. Studia KH1, KH2 a KH3 jsou určena především pro výrobu cyklických pořadů, dětských programů, zábavné tvorby a diskusních pořadů, a to včetně příslušných režijních komplexů. Největší ateliéry KH4 a KH5 slouží zejména potřebám dramatické tvorby. Samostatnou skupinu tvoří studia KH14A a KH14B, odkud se pravidelně od pondělí do čtvrtka živě vysílá pořad Sama doma. Do dlouhodobého plánování výroby ve studiích České televize jsou současně zahrnovány také ateliéry a projekty Televizního studia Brno a Televizního studia Ostrava.

V průběhu roku 2025 byly ve studiích realizovány tyto projekty:

KH1 – Kde domov můj?, Buchty po ránu, Český lev – programování a příprava, Dva na třetí, Karel Šíp – Životpárty, Herbář, Peče celá země – kampaň, Skočďopolovi, Tour de France, Sladce a hladce – miniporady, MS v atletice, Neviditelná zeď; studio KH1 zároveň v srpnu po dobu rekonstrukce na OTN zastupovalo ST7

KH2 – ArtZóna, Historie.cs, Tamtam, Máte slovo, Zaostřeno na, Kalendárium, Recenze deskových her, ČT Edu, Hyde Park Civilizace, Apel, StarDance – kampaň, Znalecká zkušenost, Mistrovství Děčka v poezii, Jan Satoranský, Dovolena v Českém ráji, Zemský ráj, Sportovec roku, Provedu, Akce Asanace

KH3 – Otázky Václava Moravce, Kouzelná školka, Planeta YÓ, Studio kamarád, Dva na třetí, Parlamentní volby, Atelier, Anežka, Kamarád, Hynek Bočan

KH4 – Oktopus II, Zázraky přírody, Gerta Schnirch, Případ strašidelného zámku, Ke všem čertům – TKN pohádka, Elin supertajný deník, Docent III, Novoroční přání generálního ředitele, Anežka

KH5 – Oktopus II, Nejsme stejní – kampaň, Místo zločinu Zlín, Vánoce – kampaň, Jakože cože, Matyášovi rodiče se rozvádějí, Anežka

KH14 – Sama doma, Potížistky, SoMe livestream Děcko, SoMe livestream MFF KV, Eurovision Song Contest, Ateliér, ČT edu – livestream; režie studia KH14 je rovněž často využívána pro pořady ČT sport

V roce 2025 byla ve studiu KH2 realizována investiční akce spočívající v celkové rekonstrukci osvětlovací techniky, včetně klimatizace. Dále byla v režijních komplexech naistalována nová technologie V-Mix, jako náhrada za Skype. Jedná se o možnost propojení s účinkujícím přes webový prohlížeč a jeho zapojení do natáčení, či přímého přenosu.

Dispečink realizačních pracovníků

Dispečink realizačních pracovníků zajišťuje ve spolupráci s produkcí nasazování externích spolupracovníků na jednotlivé projekty. Jedná se především o profese kameramanů, švenkrů, asistentů kamer, zvukařů, asistentů zvuku, střihačů a asistentů střihu. V současnosti spolupracuje přibližně s 250 externími pracovníky, kteří jsou využíváni napříč všemi výrobními centry České televize. Součástí činnosti dispečinku je i dlouhodobá spolupráce se studenty oboru kamera z FAMO Písek. Ti jsou podle aktuálních potřeb zapojováni na pozice asistenta kamery nebo kameramana a získávají tak praktické zkušenosti přímo při natáčení. Po dohodě napříč ČT zajišťuje dispečink od roku 2024 také plánování nasazení vybraných profesí na sportovní přenosy a záznamy v systému ADAM. V průběhu roku 2025 se podílel na plánování a personálním zajištění natáčení cyklických pořadů ve studiích, koncertů, divadelních a hudebních představení, předávání cen i sportovních přenosů.

V průběhu roku 2025 oddělení spolupracovalo na projektech:

Cyklické pořady:

Kouzelná školka, Sama doma, ArtZóna, Studio Kamarád, Tamtam, Planeta YÓ, Zázraky přírody, Kalendárium, Kde domov můj. Zpravodajské: OVM, Historie.cs, Na plovárně, Všechnopárty, Tři v zahradě

Zpravodajství:

Fokus VM, Volby 2025, pietní akt na Vítkově, Tereziánská tryzna, Předávání státních vyznamenání

Sportovní přenosy:

Světový pohár v biatlonu Nové Město n. Moravě, Prague Open tenis - Stromovka, Veslování - Pražské primátorky, Král bílé stopy, Jizerská 50, Memoriál L. Tomíčka - plochá dráha, SP Xterra Prachatice, MS Extreme Race - divoká voda Lipno n. Vltavou, Atletika: MČR mužů a žen na dráze - Jablonec n. Nisou, Zlatá přilba Pardubice, SP City triatlon Karlovy Vary, SP vodní slalom Trója - studio, MS v softballu Havlíčkův Brod, SP v rychlostní kanoistice Račice, atletika - Kladno hází, atletika - Memoriál J. Odložila, Taneční skupina roku, Hokejista sezóny, Fotbalista roku, Cyklista roku, Konference o sportu, plážový fotbal, Letecký sportovec roku, Atlet roku, Zlatá hokejka, SP v chůzi Poděbrady, SP ve sportovním lezení, Pražský maraton a Půlmaraton, dostihy, hokej, fotbal, basketbal, florbal, volejbal, házená

Koncerty, divadlo + ostatní:

Novoroční koncert, Zkouška orchestru - Rudolfinum, Z. Barták 70, O5 a Radeček - Obecní dům, Pražské kvarteto, Pražské jaro, Smetanova Litomyšl, Troja Festival - Trojský zámek, Inaugurační koncert

T. Netopil a FOK, J. Uhlíř, Epoque Quartet, Big Band M. Svobody, koncert pro Světlušku, J. Zelenková - Vinohradské divadlo, koncert ze Senátu, Ceny Antonína Dvořáka, Opereta Gala, Bára Poláková, Adventní koncerty, Šli tři Šlitři - Semafor, Bílá nemoc - divadlo ABC, opera Platée - Národní divadlo, Wernisch - Nová scéna ND, Šeherezáda - ND, Hana - Vinohradské divadlo, A pak usnu a vstanu - pocta Z. Navarové - divadlo Hradec Králové, Ceny filmové kritiky, Český lev, Grand festival smíchu Pardubice, Czech Grand Design, Ceny Anděl, Peče celá země, Ceny Thálie, MFF Karlovy Vary - závěrečný večer, Dvořákova Praha, Divadelní jaro, Živnostník roku, Ceny NPÚ - divadlo Hybernia, Roma Spirit - divadlo Palmovka, StarDance Tour, Křesťanský magazín, přenos bohoslužby

Herecký a komparzní rejstřík (HKR)

Oddělení Hereckého a komparzního rejstříku zajišťuje správu a průběžnou aktualizaci údajů v systému Rejstřík umělců. Součástí jeho činnosti je registrace nových herců a komparzistů, příprava návrhů hereckého obsazení a spolupráce s uměleckými školami. Oddělení se dále podílí na obsazování komparzních rolí do jednotlivých projektů a organizuje castingy na Kavčích horách.

Aktuálně oddělení spravuje databázi obsahující 8 305 herců, 9 106 komparzistů a 1 471 epizodistů. V rámci všech kategorií je v Rejstříku umělců vedeno také přibližně 930 dětí a více než 4 000 umělců dalších profesí, například zpěváků, hudebníků, autorů či členů štábu. Registrace nových umělců probíhá pravidelně každé úterý; v roce 2025 bylo do systému zaevidováno přibližně 450 nových zájemců o spolupráci.

V průběhu roku 2025 spolupracoval HKR například na těchto projektech:

Návrhy hereckého obsazení pro projekty:

První liga, Docent III., Lajf, Večerníček – upoutávka, Skočdopolovi, Ergonauti, Elin supertajný deník, Pátáci, Matyášovi rodiče se rozvádějí, Neviditelná zeď, Hana

Školní projekty s FAMU, FAMO, škola Michael

Casting pro projekty:

Elin supertajný deník, spoty pro MPSV, Skočdopolovi, Pátáci, První liga

Nasazení komparzistů:

celkem 958 osob za rok – Elin supertajný deník, Planeta YÓ, Docent III., Na tělo, Na stopě, Máte slovo, Zázraky přírody, Ke všem čertům, EBU, Kauzy nového milénia, Modrá krev, Zvěd

Produkce postprodukce (PP)

Oddělení Produkce postprodukce na Kavčích horách tvoří tým pěti specialistů, kteří zajišťují podporu produkčním týmům u různých projektů napříč všemi studii České televize. V Brně a Ostravě tuto agendu zajišťuje vždy jeden produkční postprodukce. Klíčovou součástí činnosti oddělení je koordinace a kontrola technologických postupů v oblasti obrazové, zvukové a případně i trikové postprodukce. Tým zároveň pružně reaguje na nečekané situace a změny, které v průběhu postprodukčního procesu nastávají, a přispívá tak k plynulému chodu výroby.

Oddělení se podílí na nasazování interních a v odůvodněných případech také externích postprodukčních kapacit tak, aby byly využívány co nejefektivněji. Ve spolupráci s příslušnými kolegy se věnuje optimalizaci technologických postupů a současně posuzuje a plánuje nasazení technických i personálních postprodukčních kapacity pro jednotlivé projekty. Součástí jeho činnosti je rovněž koordinace návazností mezi jednotlivými fázemi výroby a plánování využití interních kapacit napříč projekty i studii České televize.

V průběhu roku 2025 spolupracovali produkční postprodukce například na těchto projektech:

Hrané solitéry: Máma, Gerta Schnirch

Hrané seriály: Docent II, Ratolesti, Oktopus II

Kinodistribuce: Sbormistr, AMOOSED: losí odysea, Popel, Návrat

Zábava: StarDance TOUR

Dokumenty a doku seriály: Návštěvník Jindřich Polák, Epoque quartet 25, V karavanu po Slovinsku, Zóna zájmu, Manu a Matěj na cestě po střední Itálii, Pečení na neděli IV, Peče celá země IV, Druhý život antikvariátů, Rezavé květy Čestmíra Sušky, Emil Viklický – Made in Jazz, Ezoterické Česko

Cyklické projekty: Zázraky přírody, StarDance, Kde domov můj?, Herbář XI, Výborná SHOW, Kluci v Akci, Třináctá komnata, Galerie Selfie, Kočka není pes, Auto moto svět

Dětské projekty: Skočdopolovi, Ke všem čertům, Zvěd, Šťastné a strašidelné – EBU, První kniha – Tomíček, Případ strašidelného zámku, Rychlé šípy, Největší zázrak

PRODUKČNÍ SLUŽBY

Oddělení Produkčních služeb (Produkční služby) je malé kompaktní oddělení o 5 zaměstnancích, které zajišťuje pestrrou škálu služeb jak pro externí klienty a partnery mimo ČT, tak i směrem dovnitř ČT pro ostatní oddělení, a to i mimo divizi Výroba.

Hlavními cíli Produkčních služeb jsou zejména pronájem volných výrobních kapacit, licenční prodej archivů redakce zpravodajství a redakce sportu a zajištění audiovizuálního servisu ostatním médiím z pozice veřejnoprávního vysílatele. Všechny tyto služby jsou poskytovány jak tuzemským, tak i zahraničním klientům a partnerům.

Podrobnější pohled na jednotlivé obchodní případy, zejména podle výše fakturace za služby poskytnuté v roce 2025, ukazuje, že v oblasti pronájmu volných kapacit dominují služby za Filmové laboratoře a na ně navazující digitalizace (skenování) vyvolaného filmového materiálu. Zatímco zisk za poskytování služeb Filmové laboratoře není nijak vysoký, následné zpracování na skenovacích pracovištích Obrazové a zvukové techniky generuje pro Produkční služby nezanedbatelný zisk. V roce 2025 se podařilo uzavřít kontrakt se společností Sirena Film na zpracování jimi natáčeného filmu „The face of horror“, jehož celková fakturace byla přes 1.500.000 Kč. Celková fakturace za obdobné služby pražské AMU byla přes 500.000 Kč, společnosti Stillking Films pak 200.000 Kč, případně bratislavské VŠMU pak 100.000 Kč. Nejvyšší částkou fakturovanou do zahraničí byl projekt společnosti Deaf Crocodile za 135.000 Kč. Čím dál tím lépe se daří pronajímat hudební studio, a to zejména díky spolupráci se společností Warner Music. Ostatní pronájem volných kapacit, a to zejména filmové a reportážní techniky, je spíše na ústupu. Co se týče přenosové techniky, zejména velkých přenosových vozů, zájem externích partnerů by byl, ale její vytížení pro vlastní výrobu ČT je vysoké, a proto není možné ji využít k externímu pronájmu. Obdobná omezení platí i pro komerční využití Studiové techniky.

V oblasti prodeje licencí pokračoval trend z předešlého roku, a sice ten, že se dařilo prodávat archivy do seriálů a pořadů zejména pro platformy Oneplay a Netflix. Největšími obchodními případy byly prodeje licencí do projektů společnosti Lucky Man Films (fakturace přes 300.000 Kč), Endorfilm (185.000 Kč), Nochi Film (72.000 Kč), Barletta agency (67.000 Kč) nebo společnosti Punk Film (50.000 Kč). Podařilo se však prodat i licenci do nekomerčního projektu Dopravního podniku hl. m. Prahy (60.000 Kč) nebo do dokumentu o florbalovém vítězství TJ Tatran Střešovice (36.000 Kč). Vyšší desítky tisíc korun se podařilo získat za licence přenosů zpravodajského či náboženského charakteru, a to zejména společnostem FTV Prima a Telepace (TV Noe). Ze zahraničních klientů stojí za zmínku prodej licence finské veřejnoprávní televizi YLE v hodnotě 195.000 Kč. U licenčních smluv je dobré zmínit i zavedení elektronického podpisu, který značně usnadňuje celý proces podpisu smluv.

Z ostatních komerčních činností lze uvést např. spolupráci s Moravskoslezským krajem na výrobě magazínů z Dětské zimní olympiády za účasti redakce sportu ve výši 460.000 Kč, výrobu českého znění filmu „Websterovi“ ve spolupráci s Realizací převzatých pořadů ČT pro společnost 13ka ve výši 255.000 Kč nebo výrobu propagačních spotů pro Národní památkový úřad ve výši 137.000 Kč. U těchto činností se Produkční služby snaží využívat co nejvíce interních kapacit, nicméně je nutné občas využít i externí subdodavatele, a to zejména u výroby sponzorských vzkazů a propagačních spotů (grafické práce, výkup hudebních práv).

Navzdory výše uvedenému je však nutno zmínit, že valná většina z téměř 400 obchodních případů, které Produkční služby v roce 2025 zajistily, připadá na služby spíše veřejnoprávního charakteru, kde ČT vystupuje z pozice veřejnoprávní instituce, kde cílem je kulturní a společenský přínos a kde finanční výnos není prioritou. Jedná se převážně o licenční prodej archivů do regionálních muzeí a galerií, veřejnoprávních korporací (obcí, měst a krajů), uměleckých a výzkumných institucí a jiných příspěvkových či neziskových organizací. I tak se Produkčním službám za rok 2025 podařilo vygenerovat externí hospodářský výsledek, tedy rozdíl mezi fakturací a externími náklady včetně mezd a odvodů, v hodnotě přes 750.000 Kč.

Mimo tyto komerční služby směřující ven z ČT, poskytují Produkční služby i servis dovnitř ČT. Jedná se zejména o spolupráci s Festivalovým oddělením a oddělením Mediálního partnerství, což bylo nově zaneseno i do Organizačního řádu ČT, nebo s oddělením Charitativních činností. Tato oddělení nemají vlastní produkce, potřebné know-how či dostatečná oprávnění v interních IT systémech, a proto jim Produkční služby poskytují podporu v oblasti exportu archivů a následných postprodukčních činností (výroby a nasazení cizojazyčných titulů, konverze pořadů, zajištění rozličných audiovizuálních úprav, výroby charitativních spotů apod.). Produkční služby pak dále spolupracují s Redakcí sportu a s divizí Obchod na výrobě sponzorských vzkazů do vysílání pro některé jejich klienty. Vzhledem k jazykové vybavenosti pracovníků Produkčních služeb spolupracuje oddělení také s produkcí zpravodajství na pokrytí některých politických a společenských akcí s mezinárodním přesahem.

TRIKOVÁ POSTPRODUKCE

Náplní oddělení Trikové postprodukce (TP) je komplexní zajištění služeb v oblasti obrazového dokončování pořadů, od zálohování a zpracovávání natočeného materiálu, přípravu materiálu pro střih, střih jako takový až po barevné korekce. Hlavní a nejvýznamnější „položkou“ v portfoliu poskytovaných služeb Trikové postprodukce je pochopitelně výroba vizuálních efektů-triků. Součástí poskytovaného servisu je účast technologického a/či trikového supervizora už v přípravné fázi výroby některých pořadů, kdy společně s tvůrci (režisér, kameraman) volí vhodné technologie natáčení trikových scén. Trikový supervizor je pak následně přítomen i u natáčení těchto záběrů a dohlíží na jejich samotnou výrobu.

Triková postprodukce spolupracuje se všemi Centry realizace České televize, TS Brno a TS Ostrava, divizemi Program a Digitální služby i Zpravodajství a publicistika. Triková postprodukce také spolupracuje na koprodukčních projektech.

V roce 2025 se Triková postprodukce podílela na výrobě více než 60 pořadů různých žánrů, od tzv. velké dramatiky, po dětské pořady, zábavné, vzdělávací a dokumentární.

Z oblasti dokumentárních pořadů a seriálů se jednalo např. o projekty Člověk v Rusku, Bára Basiková, Dům umění, To je tanec, Modrá krev. Z projektů pro děti, které v TP vznikaly v loňském roce, zmiňme např. pořady Tajemství pana M., Skočdopolovi, Pejsek a kočička, Datová Lhota, nebo vánoční pohádku pro smyslově postižené diváky Ke všem čertům.

Trikovou postprodukci prošla také řada dramatických pořadů, např. Máma, nebo seriály Ratolesti a Oktopus II.

Triková postprodukce se podílela také na několika koprodukčních projektech, mezi nejvýznamnější patří celovečerní film Gerta, který obsahoval více než 70 náročných trikových záběrů.

K postprodukčně nejnáročnějším projektům roku 2025 v rámci TP patří pohádka Záhada strašidelného zámku s více než 150 trikovými záběry – od těch nejjednodušších (např. retuše neodpovídajících architektonických prvků) až po 3D animace.

Triková postprodukce – Záhada strašidelného zámku – 3D animace letící helmy



Triková postprodukce – Záhada strašidelného zámku – klíčování letu čarodějnice



ODDĚLENÍ SLUŽEB PRO SMYSLOVĚ POSTIŽENÉ DIVÁKY

Oddělení služeb pro smyslově postižené diváky (dle standardizace EBU: Access Services) má za úkol eliminovat informační bariéry, plynoucí z podstaty smyslového postižení. Cílem je maximálně snížit percepční deficit této divácké menšiny a zajistit jí přístup k informacím, zábavě či umění.

Česká televize k tomuto účelu využívá standardní nástroje:

- skryté titulky pro neslyšící (ST), živé / předvýroba
- tlumočení do českého znakového jazyka neslyšících (ČZJ), živé / předvýroba
- zvukový popis pro nevidomé (AD), živý / předvýroba

Všechny zmíněné nástroje umožňují zpřístupňovat smyslově postiženým divákům pořady v tzv. předvýrobě, ale i v živém vysílání (zpravodajství, publicistika, eventy, sport).

V České republice poskytování těchto služeb upravuje zákon o České televizi, který stanovuje pro vysílatele veřejné služby tyto povinné limity:

- skryté titulky: min. 70 % pořadů z celkově odvysílané produkce
- český znakový jazyk: min. 2 % pořadů z celkově odvysílané produkce
- zvukový popis: min. 10 % pořadů z celkově odvysílané produkce

Statistiky plnění zákonných limitů Česká televize zpracovává v měsíčních, čtvrtletních, pololetních a celoročních strukturovaných přehledech. Statistiky jsou ve statutu veřejného dokumentu k dispozici všem relevantním partnerům, a to i na webu České televize.

Česká televize v roce 2025 všechny zákonem stanovené limity splnila.

Oddělení služeb pro smyslově postižené diváky spolupracuje s rozsáhlým týmem externích spolupracovníků:

- skryté titulky: 61 editorů skrytých titulků
- český znakový jazyk: 24 tlumočnicků do českého znakového jazyka
- zvukový popis: 29 autorů zvukového popisu

V roce 2025 jsme spolupracovali celkem se 114 editory, tlumočnickými a autory. Jde o konsolidovaný tým, ve kterém již delší dobu nedochází k výrazným personálním změnám.

I v roce 2025, jako každoročně, Česká televize zpřístupnila smyslově postiženým divákům nadlimitní objem pořadů (vztaheno k zákonným limitům).

Pořady zpřístupněné divákům se sluchovým postižením

Produkce služeb pro sluchově postižené diváky je v absolutních číslech srovnatelná s několika předchozími roky. Konečná čísla se liší v desetinách či jednotkách procentních bodů. V ročním součtu udržela Česká televize i v roce 2025 svůj standard. Navýšení výroby skrytých titulků se promítlo nejvíce na programu ČT art, a to o 1,6 procenta, dále také na programu ČT24, a to o 0,2 procenta. Podíl českého znakového jazyka rostl konstantně na všech programech České televize – nejvíce na programu ČT2 (o 3,1 procenta), ČT sport (o 2,6 procenta), ČT art (o 2,3 procenta) a ČT1 (o 2,0 procenta).

Strukturovaný přehled, rok 2025:

ROK 2025	v počtu pořadů							v %						
Pořady upravené pro neslyšící (v počtech pořadů)	ČT1	ČT2	ČT24	ČT sport	ČT:D	ČT art	Celkem	ČT1	ČT2	ČT24	ČT sport	ČT:D	ČT art	Celkem
Pořady s tit. nebo znak. jaz. celk.	13 247	12 547	14 401	9 666	19 005	4 556	73422	90,4	95,8	77,7	78,6	93,4	89,6	87,4
- otevřené titulky	1	38	349	574	6	334	1302	0,0	0,3	1,9	4,7	0,0	6,6	1,5
- skryté titulky	9 488	11 296	1 432	6 164	18 214	3 584	50178	64,8	86,2	7,7	50,1	89,5	70,5	59,7
- skryté titulky živé	2 485	79	10 866	2 258	0	359	16047	17,0	0,6	58,6	18,4	0,0	7,1	19,1
- znakový jazyk	3	748	252	3	212	0	1218	0,0	5,7	1,4	0,0	1,0	0,0	1,4
- otevřené titulky + znakový jazyk	0	0	0	0	0	0	0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
- otevřené titulky + skryté titulky	0	15	0	0	199	17	231	0,0	0,1	0,0	0,0	1,0	0,3	0,3
- skryté titulky + znakový jazyk	345	385	461	522	573	279	2565	2,4	2,9	2,5	4,2	2,8	5,5	3,1
- skryté titulky živé + znakový jazyk	925	1	1 041	145	0	0	2112	6,3	0,0	5,6	1,2	0,0	0,0	2,5
- titulky celkem	13 244	11 814	14 149	9 663	18 992	4 573	72435	90,4	90,2	76,3	78,6	93,3	89,9	86,2
- znakový jazyk celkem	1 273	1 134	1 754	670	785	279	5895	8,7	8,7	9,5	5,4	3,9	5,5	7,0
Ostatní	1 399	553	4 143	2 631	1 344	531	10601	9,6	4,2	22,3	21,4	6,6	10,4	12,6
CELKEM	14 646	13 100	18 544	12 297	20 349	5 087	84023	100	100	100	100	100	100	100

Pořady zpřístupněné divákům se zrakovým postižením

I produkce zvukového popisu je ve srovnání s předchozími roky v absolutních číslech srovnatelná. Zákonné limity jsou vysoce překročeny, a to u všech programů České televize. Největší nárůst výroby zvukového popisu byl zaznamenán na programu ČT sport (o 1,1 procenta).

Strukturovaný přehled, rok 2025:

ROK 2025	v počtu poř.							v %						
Pořady upravené pro nevidomé (v počtech pořadů)	ČT1	ČT2	ČT24	ČT sport	ČT :D	ČT art	Celkem	ČT1	ČT2	ČT24	ČT sport	ČT :D	ČT art	Celkem
Pořady s audiopopisem	4606	3383	2138	1643	3859	1433	17062	30,3	25,6	11,5	13,0	17,6	27,4	19,7
Ostatní	10596	9841	16407	11019	18095	3798	69756	69,7	74,4	88,5	87,0	82,4	72,6	80,3
Celkem	15202	13224	18545	12662	21954	5231	86818	100	100	100	100	100	100	100

Aktuality v Oddělení služeb pro smyslově postižené diváky v roce 2025

Akční plány zpřístupňování pořadů pro osoby se sluchovým postižením a pro osoby se zrakovým postižením

Na základě výzvy orgánů Evropské unie přistoupila Česká televize k vypracování tzv. akčních plánů zpřístupňování nabízených pořadů pro osoby se sluchovým postižením a pro osoby se zrakovým postižením, které mají zajistit postupné navyšování objemu poskytovaných služeb pro smyslově postižené diváky. Na základě korespondenčního projednání s Asociací organizací neslyšících, nedoslýchavých a jejich přátel, z.s. (ASNEP) a Sjednocenou organizací nevidomých a slabozrakých ČR, z.s. (SONS ČR) vypracovala Česká televize návrh akčních plánů pro televizní vysílání i pro audiovizuální mediální služby na vyžádání (iVysílání) se závazkem každoročního procentuálního nárůstu těchto služeb. Akční plán byl zpracován na období od 1. 7. 2025 do 30. 6. 2028. Materiál byl odeslán v požadovaném termínu Radě pro rozhlasové a televizní vysílání.

Pilotní provoz automatického titulkování pro sluchově postižené diváky na programu ČT24

V návaznosti na dynamický rozvoj nástrojů umělé inteligence byly na podzim roku 2025 zahájeny diskuse o postupné transformaci procesu výroby skrytých titulků v České televizi. V listopadu 2025 byl na programu ČT24 spuštěn pilotní provoz technologie automatického rozpoznávání řeči. Na základě interního testování a komplexního vyhodnocení pilotního provozu bylo následně přijato rozhodnutí o plné implementaci tohoto nástroje na programu ČT24 v průběhu roku 2026.

Finanční náklady:

Celkový objem ročních nákladů za rok 2025: **32 222 000 Kč.**

V roce 2025 vynaložila Česká televize na služby pro diváky se smyslovým postižením o 1 109 000 Kč více než v roce 2024. Hlavním důvodem růstu nákladů je rozšíření objemu výroby skrytých titulků a českého znakového jazyka pro diváky se sluchovým postižením.

SCÉNICKÝ PROVOZ ČT

Organizační struktura a rozsah působnosti

Scénický provoz (SP) je jeden z největších útvarů ČT. V březnu 2025 byl organizační změnou rozdělen na Stavebně dekorační techniku (SDT) a Scénické výpravy (SV). Tyto útvary zajišťují především odborné služby spojené s výrobou pořadů v oblasti scénické výroby a výpravy. SP se stará o provoz v sedmi televizních studiích na Kavčích horách a zajišťuje natáčení v reálech a exteriérech. Kromě toho provozuje také čtyři zkušebny, baletní sál, řadu kostyméren, rekvizitáren, maskéren, skladů a fundus výpravných prostředků a materiálu. Ke SP patří také specializované dílenské provozy, ve kterých se realizuje výroba dekorací, kostýmů a vlásenek. Na Kavčích horách SP obhospodařuje přes 25.000 m². Útvar je výjimečný i počtem odborných profesí, bez kterých by nebylo možné zajistit současnou šíři služeb. Díky těmto podmínkám je SP schopen poskytovat produkčním servis v maximální míře formou kompletní „dodávky na klíč“ a zajistit tak nezávislost výroby ČT na externích dodavatelích.

SP poskytuje kapacity na základě poptávek z TPS a interních objednávek od produkcí napříč všemi žánry (dramatická tvorba, zábavné pořady, dětské pořady, divadelní přenosy, publicistické pořady, zpravodajství a sport). Primárně se odbavují pořady, které jsou vyráběné ve vlastní výrobě. Interní kapacity SP jsou v rámci možností také nasazovány na televizní koprodukce, zakázky a v omezené míře i na filmové koprodukce. V roce 2025 pracovníci SP zajistili servis více než tisícovce pořadů v interním plnění o celkovém objemu 102 mil. Kč.

Interní kapacity SP jsou kromě pořadů nasazovány na natáčení selfu a také na zajištění celé řady nevýrobních projektů jako jsou například realizace výstav, výroba kancelářského i jiného nábytku, úpravy interiérů areálu Kavčích hor, instalace na prohlídkové trasy, stavbu dekorací pro tiskové konference, odbavení festivalů atp. V případě volných kapacit SP také vypomáhá Správě budov při činnostech souvisejících s údržbou a opravou objektů ČT.

Stavba a dekorace ve studiu KH1, interiér statku pro pořad na iVysílání, *Skočdopolovi*.

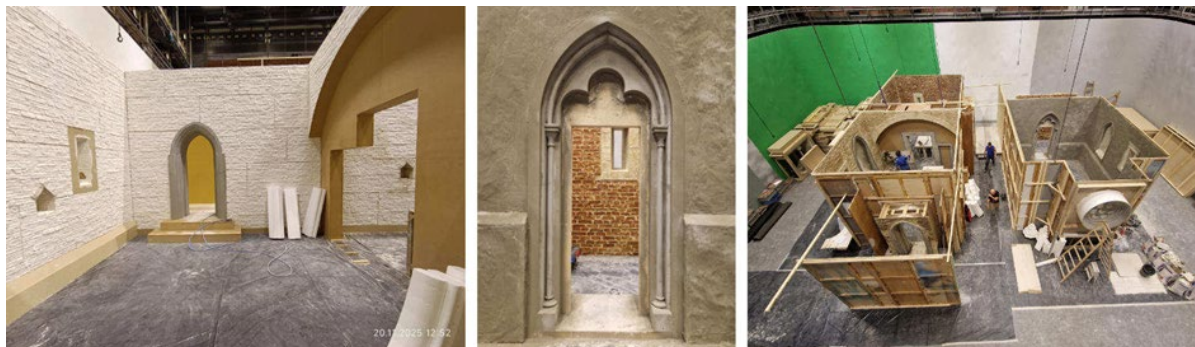


Členění scénického provozu

Stavebně dekorační technika (SDT)

Jedná se o největší oddělení v rámci celé ČT. SDT zabezpečuje širokou škálu činností. Primárně zajišťuje kompletní servis při výrobě, stavbě a likvidaci dekorací ve studiích, reálech a exteriérech pro všechny typy pořadů včetně sportovních a kulturních přenosů. Pro produkce zajišťuje technologickou přípravu dílenské výroby, materiálové a kapacitní rozpočty, výrobu v řemeslných dílnách, stavbu a následnou demontáž a případnou likvidaci dekorací. SDT rovněž staví dekoraci pro předvolební debaty a další exteriérové pořady Zpravodajství. Nad rámec výroby pořadů se SDT podílí na řadě nevýrobních aktivit (např. renovace prostor České televize).

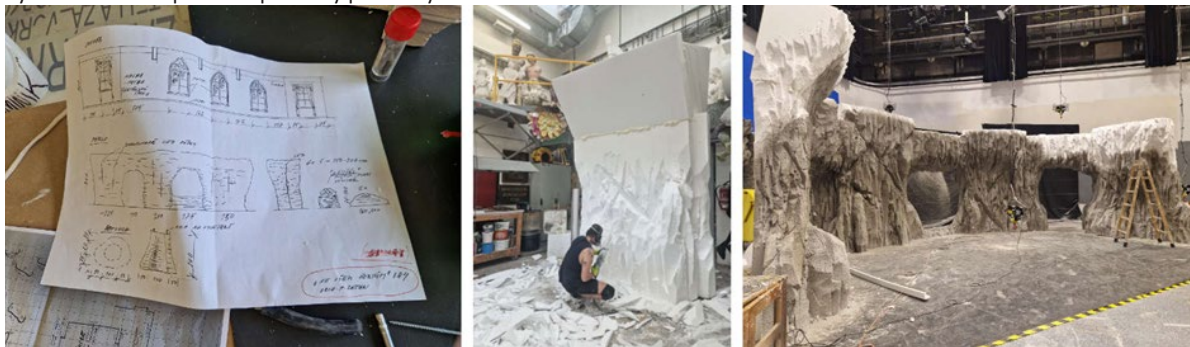
Stavba dekorace v KH5 ke dvoudílnému seriálu *Já Anežka*.



Kapacitně nejnáročnější je výroba pro hranou tvorbu, pro kterou se často vyrábí a staví velké dekorace jednak do studií, ale ve velké míře i do reálů a exteriérů. Ve studiích je při stavbách primárně využíván modulový kulisový systém, který patří k jednomu z mnoha know-how SDT. Díky tomuto systému se šetří nejen náklady, ale výrazně snižuje i uhlíková stopa pořadu. Je již běžným standardem, že dekorace jsou vyrobené velmi precizně, takže divák nepozná, že se jedná o studio. Za tímto účelem se používají speciální technologické postupy a materiály s cílem dosažení maximální věrohodnosti. Klíčová je také finální patina. Okolo dekorace se pak zavěšují tištěná pozadí s denním a nočním motivem.

S ohledem na šíři záběru a variabilitu požadavků v SDT působí též široká škála řemeslníků a speciálních filmových profesí, jak v konstrukčních, tak dekorativních dílnách. Jedná se o profese stavěč scénických dekorací, truhlář, umělecký truhlář, tesař, zámečnický, frézař, umělecký kovář, lešenář, malíř, čalouník, umělecký sochař, kašér, štukatér, patinér, malíř pozadí a další. Řada z těchto profesí je na trhu těžce dostupná nebo poměrně drahá. Na práci SDT navazují profese z dalších departmentů. Pracovníci SDT aktivně kooperují s rekvizitáři, jejichž činnosti na sebe navazují, a pro které vyrábějí i speciální rekvizity, s efektáři, kteří zajišťují elektroinstalace, a s osvětlovači a dalšími pracovníky Techniky.

Výroba dekorace pekla do pohádky pro neslyšící *Ke všem čertům*.



V roce 2025 se v dílenských provozech SDT spotřebovalo 77,63 m³ řeziva, téměř 5,2 tuny hutního materiálu na sváření, necelých 5.000 m² deskového materiálu, 1.100 m² plastových tabulí, téměř 1 tuna sulfátového papíru na polep kulisových dekorací, přes 4.000 litrů barev, 4.000 běžných metrů juty a přes 240.000 ks vrutů.

Scénické výpravy (SV)

Rekvizitní výprava

Rekvizitáři se starají o kompletní realizaci rekvizitní výpravy při výrobě pořadů. Dle požadavků architekta pořadu nebo výtvarníka a dle režijního záměru zařizují studiové dekorace a prostředí v reálech i exteriérech. Při zařizování dekorací se přednostně využívají rekvizity a nábytek z interních fundusů, což významně omezuje potřebu externích zdrojů, snižuje náklady a zároveň minimalizuje dopad pořadů na životní prostředí.

Pro rekvizitáře je nejkomplicovanější hraná tvorba. Složitě jsou zejména dobové filmy a seriály, u kterých je použit drahý a mnohdy těžce dostupný mobiliář. Navíc je nezbytné dodržet dobovou správnost. Artefakty se buď pronajímají od soukromých sběratelů, nebo se vykupují z bazarů, nebo se využívají dary za cenu odvozu od soukromých osob. V některých případech je potřeba vyrobit přesné kopie, k čemuž se využívají interní dílny SDT. Pro hranou tvorbu je také klíčová příprava hracích rekvizit, které divák mnohdy tolik nevnímá, ale jsou důležitým dějotvorným prvkem. V SV se vždy klade důraz na dobovou a faktickou správnost, a je-li to nutné, probíhají konzultace s odbornými poradci.

Rekvizitní výprava pro hraný dokument *Neviditelná zeď*.



Práce rekvizitáře je velmi specifická. Mnohdy musí zajistit tvarově nebo i funkčně atypické rekvizity, které v reálu neexistují. Tyto je nezbytné nejprve navrhnout, technicky vyvinout a následně vyrobit dle zadání architekta či režijního záměru.

Výroba mrtvé ženy ve stádiu rozkladu v kašérské dílně.



Do souhrnu činností rekvizitářů patří i zajištění hracích zvířat. Využívat se mohou pouze taková, která jsou vycvičená pro natáčení. Další oblastí jsou hrací auta, která musejí odpovídat dané době či režijnímu záměru, a nesmějí obsahovat loga a je pro ně potřeba vyrobit fiktivní SPZ. Pro tento účel se auta různě upravují a opatřují dočasnými polepy.

Kostýmní výprava

Kostymérky podle návrhů a pokynů výtvarníka a dle režijního záměru připravují kostýmní výpravu. V rámci příprav sestavují kostýmní komplety pro hlavní, vedlejší a epizodní role dle charakteru role a podle návrhů kostýmního výtvarníka. Primárně se kostýmy vybírají z fundusu ČT, čímž se opět šetří náklady a zároveň snižuje environmentální zátěž. Pro pořady, jejichž děj se odehrává v období 50.– 80. let, jsou cenným zdrojem výkupy oblečení od veřejnosti. Oblečení pro pořady ze současnosti se nakupuje v běžných obchodech. Pro dobové pořady a pohádky se šijí kostýmy v interních krejčovnách, a v případě nedostatku kapacit též externě.

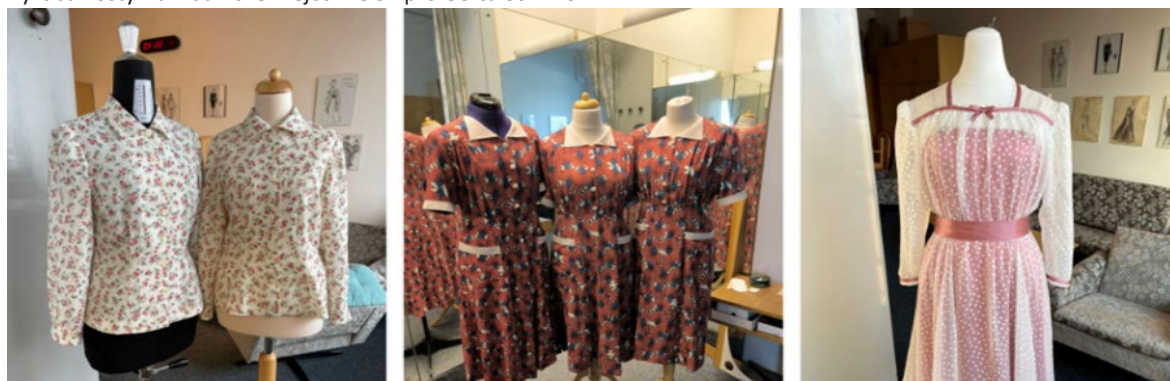
Výtvarný návrh a finální realizace kostýmu princezny a prince, ušitých v krejčovnách SP pro vánoční pohádku *Záhada strašidelného zámku*.



U historických kostýmů je nezbytné dodržet dobové parametry, a proto kostymérky často spolupracují s odbornými poradci. Atypické nebo stylizované kostýmy se šijí také pro projekty ze současnosti. V případě volných kapacit se vyrábějí kostýmy pro zakázky nebo koprodukce.

V rámci natáčení kostymérky zodpovídají za bezvadný vzhled herců a společně se skriptkou za dodržení návaznosti na place při natáčení. Mezi natáčecími dny a po skončení natáčení zajišťují odborné vyčištění kostýmů, případně praní, žehlení a zaevidování nově pořízených věcí do fundusu.

Výroba kostýmů v dámské krejčovně SP pro *Gertu Schnirch*.



Maskéři a vlásenkáři

Maskéři rovněž zodpovídají za bezvadný vzhled herce. Líčí, češou a stříhají herce, podle potřeby aplikují tetování a různá zranění. S ohledem na komplexnost služeb SV mají maskéři poměrně široký záběr. Relativně jednoduché je civilní líčení pro různé eventy a talk show. Mírně složitější je pak líčení pro cyklická dětská pásma a nejtěžší je líčení pro pořady hrané tvorby, zejména pak ty dobové či pohádky.

Výroba paruky pro herce Jiřího Mádlu do pohádky *Záhada strašidelného zámku*.



Maskéři ČT také vyrábějí speciální maskérské efekty, jako jsou například oděrky, otevřené nebo hnisající rány, popáleniny nebo zahojené jizvy.

Líčení zraněného herce Marka Příkazkého a jeho figuríny pro seriál *Docent III.*



Speciální efekty SFX

Oddělení speciálních efektů neboli SFX je sice nejmenším útvarem SV, nicméně zajišťuje poměrně široký záběr služeb. SV zaměstnává specialisty, takzvané zbrojře – pyrotechniky, což je specifická filmová profese zajišťující různé odborné činnosti, jako například manipulaci se zbrojními rekvizitami, otevřeným ohněm, odbavení speciálních efektů (sněžení, mlha, kouř), realizaci výbuchů a postřelů na kostýmech herců. Před zajištěním pyroefektů je nezbytná technická konzultace s režisérem a případně s bezpečnostním či požární technikem ČT.

Dekorace před, během a po zásahu bomby v bytě *Gerty Schnirch*.



Zbrojírňi spravují sklad zbrojních rekvizit, který podléhá striktním bezpečnostním pravidlům. Zbraně se půjčují pouze s interním zbrojířem, který dohlíží nad bezpečným průběhem realizace režijního záměru.

Služby SFX zajišťuje v SV tým tří specialistů, kteří primárně obsluhují projekty vlastní výroby v Praze, TSO i TSB, a dle časových možností pomáhají i na zakázkách a koprodukčních projektech ČT.

Scénické výpravy zajišťují také natáčení cyklických pásem, a to zejména ve studiích. Typicky se jedná o zábavné, dětské nebo publicistické pořady. Mezi zavedené stálce patří například Kalendárium nebo populární Kde domov můj?, z dětských pořadů jsou to např. Kouzelná školka, Planeta YÓ či Studio Kamarád a mnoho dalších. Rekvizitáři se také podílejí na zajištění natáčení kampaní ČT.

Fundus výpravných prostředků

Fundusy ČT se dají považovat za rodinné stříbro ČT. Na Kavčích horách zaujímají přes 8.000 m² převážně v suterénních prostorách a čítají řádově 300 tisíc kusů výpravných prostředků. Obsahují kostýmy a obuv od románského období až po současnost, historický i současný nábytek, drobné rekvizity, koberce, dekorační látky a další specifické artefakty.

Dobově oblečený komparz, jedna z nejnáročnějších scén, při natáčení *Gerty Schnirch*.



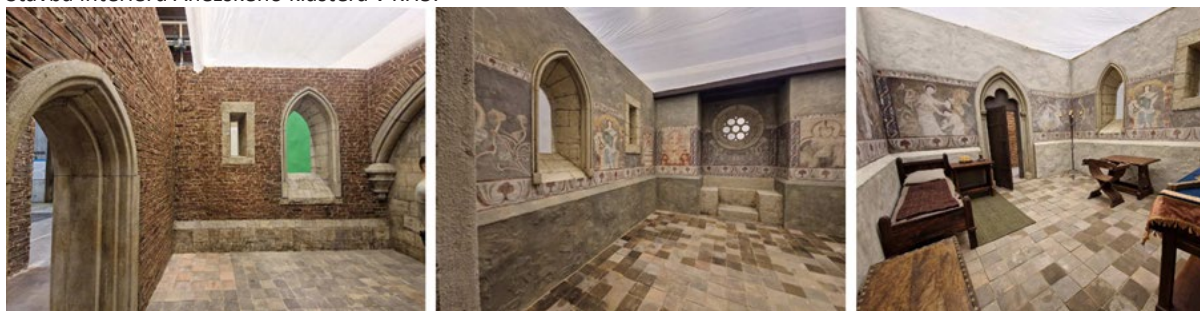
Díky fundusům se výrazně snižují externí náklady při výrobě pořadů. Druhým podstatným benefitem je ekologie. Fundusy umožňují tvůrcům velkou kreativní flexibilitu. Bez depozitářů výpravných prostředků by nebylo možné natočit celou řadu malých pořadů, zejména dětská pásma pro ČT:D, jejichž výpravy jsou díky fundusu realizovány s minimálními externími rozpočty. Fundusy ČT jsou také velmi atraktivní pro filmaře. Díky širokému výběru a zachovalému stavu výpravných prostředků ČT vstupuje do zajímavých koprodukčních projektů ČT.

Součástí fundusů je sklad stavebně dekoračních prvků, kam patří kulisy, ze kterých se staví studiové dekorace, dveře, okna nebo sanitární vybavení. Výroba je tak levnější, rychlejší a ekologičtější. V těchto skladech jsou uloženy také praktikáblové sestavy, pódiové systémy a lešenářské věže, které se používají pro stavbu pódii a podest pro kamery a osvětlovače. Z fundusů se v roce 2025 vypůjčilo bezmála 67 tisíc kostýmů a obuvi a řádově 90,5 tisíc kusů rekvizit a nábytku. Vystavilo se přes 7 tisíc dodacích listů. Roční objem interních výpůjček činil bezmála 15 mil. Kč. ČT také díky fundusům podporuje výpůjčkami českou nezávislou audiovizuální tvorbu. Fundus v omezené míře slouží i k realizaci komerčních pronájmů, zejména pro výrobu AVD. V roce 2024 činil externí výnos přes 800 tisíc Kč.

Uskutečněné organizační a systémové změny a výhled do budoucna

Za posledních 10 let scénický provoz prošel celou řadou změn jak personálních, tak technologických. Obměnou dílenských strojů a investic do moderních technologií se výroba nejenže zefektivnila, ale rozšířila se nabídka služeb pro architektky a produkce. Došlo ke generační obměně na postech mistrů a vedoucích výprav, která se obsadila z řad vlastních zaměstnanců. Řada řemeslníků si také rozšířila kvalifikaci na obsluhu nových technologií. Přes četné výkyvy na trhu práce se podařilo udržet klíčové zaměstnance a zachovat tak pestrou škálu odborných technických i uměleckých profesí. Řadu specialistů se podařilo získat z externího prostředí do zaměstnaneckého poměru. Mnozí zaměstnanci SP dnes patří ke špičce v oboru a jsou hojně poptáváni jak významnými tvůrci, tak externími produkcemi. V nejistých ekonomických podmínkách ČT bude jistě do budoucna největší výzvou zajištění služeb ve stávajícím rozsahu a pestrosti, což se neobejde bez udržení klíčových profesí.

Stavba interiérů Anežského kláštera v KH5.



Jednou z největších výzev poslední doby jsou i standardy ESG. SP kladě důraz na recyklaci dekoračních prvků, a pokud to jde, části dekorací předělává a znovu používá. U některých pořadů se dokonce skladuje téměř celá dekorace, pokud je příslib natáčení pokračování. Takto se zachovalo například cca 60% dekorace seriálu Docent, z celkové zastavěné plochy 308 m2 ve studiu KH4. Tímto se jednak ušetřily statisíce korun, ale zároveň se výrazně snížil dopad pořadu na životní prostředí. Jak již bylo zmíněno, klíčovou roli pro ekologickou výrobu hrají i fundusy výpravných prostředků a SDT. Například na dobový film Gerta se v zásadní míře využily kostýmy z předešlých projektů.

Nejvýznamnější projekty z pohledu scénického provozu

Anežka Česká

V roce 2025 Česká televize realizovala náročný dobový projekt, dvoudílnou minisérii Anežka. Projekt vyžadoval pečlivou práci všech složek s důrazem na dobou správnost i v nejmenších detailech. Divoká středověká krajina se točila na nejvyšších hřebenech Krkonoš, ve studiích na KH4 a KH5 se stavěl a zařizoval interiér Anežského kláštera v několika fázích jeho výstavby. Rekvizitáři intenzivně spolupracovali např. s Národním technickým muzeem, nechali vyrábět historicky věrný „zlatý“ model kláštera. Pro tento projekt bylo ušito v krejčovských dílnách na 21 tunik, surkotů a pláštěnek a šatů převážně ručně s ohledem na dobovou věrnost.

Kostýmy ušité v krejčovnách SP pro sérii Já, Anežka.



Záhada strašidelného zámku

Jako každý rok se realizovala vánoční pohádka. Záhada strašidelného zámku se z větší části natáčela na zámku Chýše, nebo například v malebných uličkách Českého Krumlova. Jako každá pohádka, byla i ta loňská výzvou pro výpravné složky. Protože pohádka, to je vždy originální, jedinečný svět fantazie, který tvůrci vyjadřují pomocí výpravy. Každá pohádka s sebou nese nové, originální kostýmy, neobvyklé rekvizity, zařízené královské sály, nebo princezny komnaty. Nejinak tomu bylo i v Záhadě strašidelného zámku. Interiér zámku byl postaven v studiu KH4.

Zařízené interiéry princezny dílny a zbrojnice, *Záhada strašidelného zámku*.



Gerta Schnirch

V mnoha ohledech patřil k nejnáročnějším projektům roku 2025 dvoudílný televizní film *Gerta Schnirch* v režii Tomáše Mašína. Příběh se odehrává v širokém historickém rozpětí od 30. do 90. let 20. století, což kladlo mimořádné nároky na scénografické, výtvarné i kostýmní řešení. V ateliéru KH4 byl vybudován byt hlavní hrdinky, který postupnými přestavbami procházel všemi časovými etapami příběhu. Architekt Ondřej Lipenský dbal na každý detail dotvářející působivý celek náročné stavby. V dílnách na KH byly vyrobeny veškeré dveře, okna a podlahy použité v ateliérových dekoracích. Pro exteriérové natáčení dílny vyrobily řadu dalších prvků, například vrata, lampy, kamna či náhrobky.

Interiéry bytu *Getry Schnirch* v různých historických obdobích.



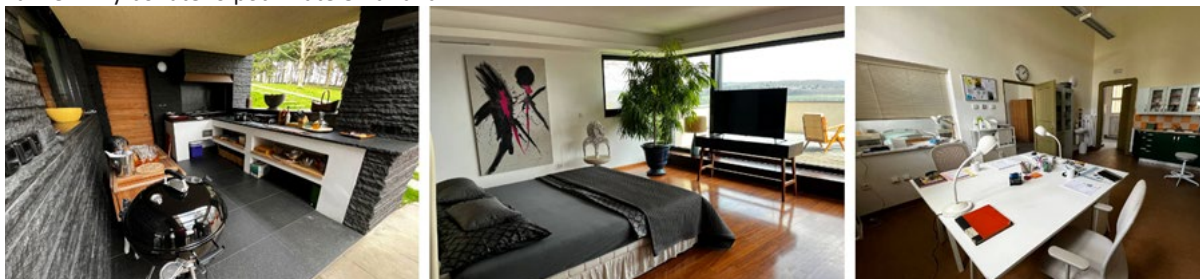
Nemenší podíl na výsledné podobě projektu měli také kostyméři, kteří zajistili kostýmy pro 70 hereckých postav, 100 epizodních rolí a přibližně 1 400 komparzistů.

V krejčovských dílnách České televize bylo zhotoveno přibližně 60 kostýmů, některé ve třech variantách pro potřeby technicky náročných scén. Dalších zhruba 500 kusů oděvů prošlo úpravami. Z fundusu České televize bylo pro natáčení zapůjčeno přibližně 9 200 kusů kostýmů a obuvi a více než 6000 kusů nábytku a rekvizit.

Na tělo

Seriál v režii Jana Hřebejka byl pro rekvizitní výpravu výzvou zejména v zařizování luxusní vily ve Štěchovicích, která v seriálu patřila bohatému podnikateli Adrianovi, majiteli soukromé televize. Na základě výtvarné koncepce architekta projektu Jana Vlasáka byla do vily navedena umělecká díla jejichž hodnota převyšovala 10 000 000 korun. Asi v žádném jiném seriálu nevidíte Zuzanu Bydžovskou řídit supersport Ferarri.

Zařízení vily bohatého podnikatele Adriana.



StarDance Tour

Poprvé realizovaná putovní show založená na nejlepších tanečních číslech ze všech ročníků veleúspěšného televizního pořadu, která sloužila jako podklad pro výrobu silvestrovské show ČT. Tahle stěhující se StarDance nevyžadovala „jen“ novou a absolutně jinou dekoraci, která byla vyrobená v dílnách ČT. Ta se musela v každém městě postavit a po skončení složit a převézt na další místo. Vyžadovala naprosto precizní a přesnou práci všech zúčastněných složek, a to jak při přípravách, tak především během vystoupení, která probíhala na vybraných stadionech po celé ČR, před mnoha tisíci diváky. Ať už je řeč o kostymérech, maskérech nebo rekvizitářích, vše muselo fungovat naprosto dokonale. Dekorace je uskladněná v prostorách ČT pro další ročníky.

Výroba dekorace pro *StarDance Tour*, od výkresů po závěrečnou zkoušku stavby dekorace.

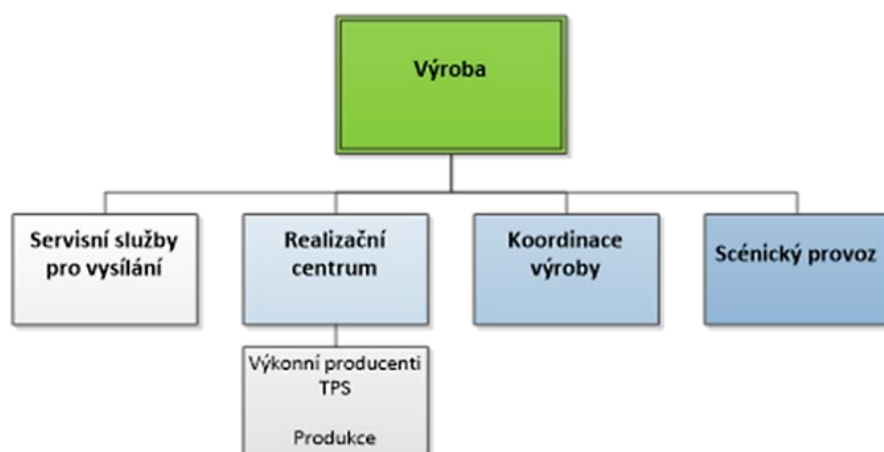


VÝROBA V REGIONÁLNÍCH STUDIÍCH

Podrobné informace o regionálních studiích jsou obsaženy v příslušných kapitolách této zprávy. V této části jsou proto uvedeny pouze skutečnosti, které se specificky vztahují k TS Brno a TS Ostrava. Z pohledu výrobního zajištění mají regionální studia plnoformátové postavení a zajišťují výrobu pořadů napříč všemi žánry i programovými okruhy České televize.

V průběhu roku 2025 pokračovalo sdílení interních kapacit mezi Prahou, Brnem a Ostravou s důrazem na jejich efektivní využití. Nejčastěji byly mezi studii sdíleny přenosové a kamerové vozy včetně optického vybavení a dále postprodukční řetězce. Na dokončování projektů vznikajících v Brně a Ostravě se významně podílel také tým produkčních postprodukce na Kavčích horách. Z důvodu provozní efektivity probíhala finalizace těchto projektů převážně v pražských postprodukčních kapacitách, zejména s ohledem na vyšší soustředění tvůrčích týmů v Praze. V tomto režimu byly v roce 2025 na Kavčích horách dokončeny například projekty Návštěvník Jindřich Polák, Gerta Schnirch, Filter, Limity, Stezka Českem II.

Televizní studio Brno



Specifikace výroby:

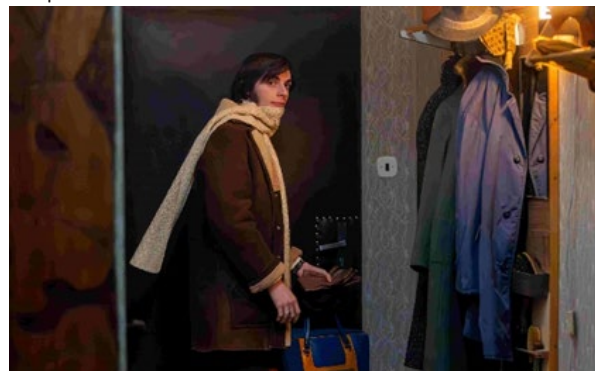
Hraná tvorba:

- televizní film Lajf
- distribuční film Šampion
- seriál web-only/web-first Filter

Lajf



Šampion



Zábavná tvorba:

- soutěž AZ-kvíz
- eventy (Tříkrálový koncert, Galavečer Zlín Film Festivalu 2025, Večer lidí dobré vůle – Velehrad 2025, Letní filmová škola
- Maraton studentských filmů 2025, České hlavičky 2025, Dokumentární radost z Jihlavy 2025, Dobrovolní hasiči 2025, Zlatý oříšek 2025)

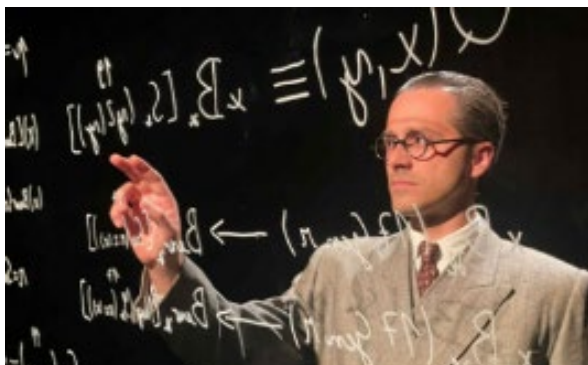
Pořady pro děti a mládež:

- zábavně – vzdělávací série Terčin zvířecí svět
- soutěž AZ – kvíz junior

Dokumentární tvorba:

- dokumentární filmy (Kurt Gödel, České Velikonoce, František Hugo Salm – Proti proudu, Král Afriky, Čekání na zázrak)
- dokumentární cykly (Literární místopis, Cesty víry)

Kurt Gödel



František Hugo Salm – Proti proudu



Publicistika:

- life – style magazíny (Dobré ráno, Sama doma)
- publicistické cykly (Křesťanský magazín)

Pořady o kultuře:

- kulturní magazíny (ArtZóna)

Záznamy kulturních akcí:

- koncerty klasické hudby (Filharmonie Brno 70, Kvartet v srdci Valtic)
- koncerty ostatních žánrů (Martina Trchová – 90 % štěstí, Jan Žamboch – WOLF LOST IN THE POEM, Osmdesátiletá Strážnice, Vladimír 518 & 7krát3)
- divadelní představení (záznam činohry EGBDF – Kdo se naladí na správnou notu, life stream a záznam opery Rusalka)

Web-only a web – first pořady – pořady vzniklé především pro internetové platformy ČT:

- série What The Fact včetně speciálu Plešouni pro onkologicky léčené děti
- ČT Art kvíz 2025
- hraný seriál Filter

Obsah cílený pouze na sociální média

- komplexní příprava projektu s pracovním názvem GenZ TV – publikace na jaře 2026

Pořady s významným (od 500 tis. CZK výše) externím zdrojem financování výroby:

- Literární místopis, AZ-kvíz tentokrát s Betano

Tvorba obsahu primárně pro lineární vysílání:

- TPS Dušana Mulíčka (výkonný producent Pavel Plešák)
- TPS Jiřiny Budíkové (výkonný producent Karel Komárek)
- editor žánru – náboženská tvorba Patrick Diviš (výkonná producentka Diana Tuyet-Lan Kosinová)

Výběr významných projektů, které Výroba TS Brno realizovalo ve sledovaném období:

Lajf – TPS Jiřiny Budíkové a Karla Komárka – celovečerní hraný film podle scénáře Marka Epsteina v režii Jiřího Stracha. Kameraman Martin Šec pro tento projekt vyvinul speciální technologii snímání hereckých akcí v interiéru jedoucího auta.

Filter – kreativní producent Jaroslav Sedláček – 6dílný hraný seriál cílený na dospívajícího diváka.

Dobré ráno – refresh a redesign – Centrum dramaturgie – páteční lifestyle z regionů v novém kabátě od ledna 2026.

Kurt Gödel – TPS Dušana Mulíčka a Pavla Plešáka – mimořádný dokumentární film portrétní málo známý odkaz geniálního vědce a současníka A. Einsteina s natáčením nejen v USA.

Osmdesátiletá Strážnice – editor žánru Patrick Diviš a výkonná producenta Diana Tuyet-Lan Kosinová – realizačně náročný a stopážově mimořádný přímý přenos eventu na oslavu a podporu lidových tradic tuzemských a mezinárodních.

Centrum dramaturgie pracuje na mnoha běžících pořadech napříč žánry a programovými kanály ČT. Typickými zástupci této tvorby jsou: AZ-kvíz, Dobré ráno, Sama doma, Terčín zvířecí svět, AZ-kvíz junior. Vedle shora již zmíněných premiérových pořadů Centrum dramaturgie realizovalo řadu dalších premiér, např. záznamy kulturních a společenských akcí – Rusalka (opera), Filharmonie 70 (slavnostní koncert klasické hudby), Galavečer krajů (v expresním termínu připravený přímý přenos společenského eventu). Velký díl obsahové a realizační kapacity během celého roku vázal refresh obsahu (včetně castingu na moderátory) a kompletní redesign (set, grafika) lifestyle série Dobré ráno.

Redakce iVysílání pokračovala v tvorbě a výrobě série What The Fact. Zahájila vývoj (pilotáž) a výrobu premiérové série o kyberprostoru s pracovním názvem DATA.

Nově vzniklá Redakce GenZ TV (dnes Redakce tak.moment) postavila redakční tým v různých profesních oblastech (od tvůrčích po realizační), konzultovala napříč ČT žánrové/formátové ukotvení tvorby a zahájila přípravu realizace obsahu.

Proběhl dlouhodobý (3letý) projekt refreshe obsahu a redesignu páteřní lifestylové série Dobré ráno (300 premiérových hodin ročně za TSB, 600 hodin za TSB a TSO). Jde o učebnicový příklad skvělé spolupráce napříč všemi 3 regiony (Praha, Brno, Ostrava) a několika divizemi (Obsah, Výroba – Produkce a Scénický provoz, Technika, Marketing, Obchod).

Scénický provoz – vybrané významné interní zakázky:

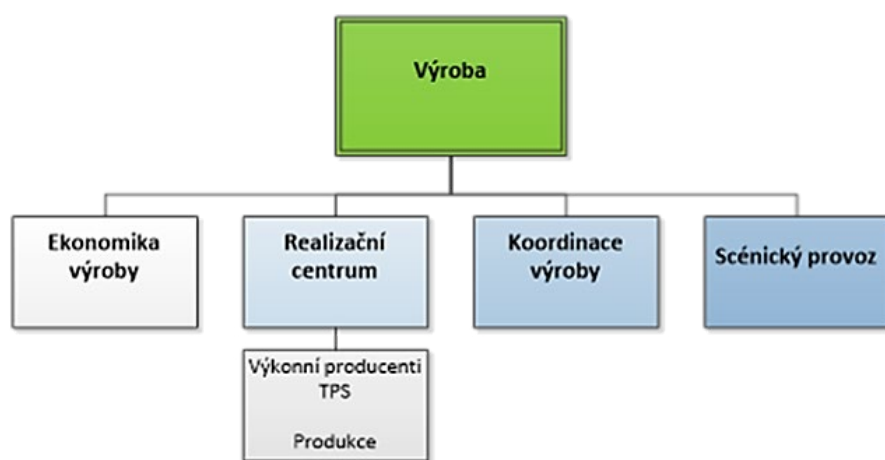
Tajemství strašidelného zámku



Šampion



Televizní studio Ostrava



Specifikace výroby:

Dokumentární tvorba a publicistika:

- dokumentární pořady (Janek Ledecký – Všechno bude fajn, Skleněná krása aneb Kouř, rámus a pivo, Už se zase těším na pondělí, Monika Absolonová, Samorost – Veronika Žilková, 100 let Domu umění v Ostravě, Ženy v láhvi, Voda, která zabíjí)
- koprodukční a distribuční dokumenty (Džungle Placht, Má vlast, Neboj, dýchej, čaruj, Amiřiny děti, Osamělý vlk, Za slovo ručím životem)
- dokumentární cykly (Skryté skvosty, Modrá krev, Spisovatelky, Krajinou soch, Stezka Českem, Klenoty s vůní benzínu, Otcové průmyslu, My, budovatelé nové republiky, Rozdělený svět 1939–1962, Příběhy českých alb, Ikony metalu, Druhé životy prvních žen, Stopy Járy Cimrmana, Volejte hasiče!, Druhý život antikvariátů, Kauzy nového milénia, Ragbistky)

- publicistické cykly (Na stopě, Dobré ráno, Sama doma, Cesty víry, Křesťanský magazín, Postřehy odjinud, Evropa dnes, V širších souvislostech, Na silnici jako doma)
- publicistické cykly pro menšiny (Babylon, Sousedé)

Dramatická tvorba:

- hrané filmy, seriály (Limity, Kamarád, Gerta Schnirch)
- distribuční filmy (Pramen, Otec, Sbormistr, Divočina, Regular)

Pořady pro děti a mládež:

- zábavné vzdělávací (Draci v hrnci, Ty Brdo, Pohádková pátračka)
- soutěžní (Bludiště, Šikulové – Velká výzva)

Hudební pořady, divadlo, zábava:

- populární a vážná hudba (Emil Viklický – Made In Jazz, Colours of Ostrava 2025, Hráči, Igor Orozovič a Moravská filharmonie Olomouc, Pod andělskými křídly – Hana Blažíková & Collegium Marianum)

Pořady s významným (od 500 tis. Kč výše) externím zdrojem financování výroby:

Stezka Českem (0,5 mil. Kč), Na silnici jako doma (2,3 mil. Kč), Skryté skvosty III. (1,2 mil. Kč)

Kmenové Tvůrčí producentské skupiny:

- TPS – Kateřiny Ondřejkové (výkonná producentka Jarmila Hoznauerová)
- TPS – Lenky Polákové (výkonná producentka Olga Grossmannová)

Výběr významných projektů, které Výroba TS Ostrava realizovalo ve sledovaném období:

Kamarád – TPS Kateřiny Ondřejkové – On line first hraný seriál o sexuálním zneužívání.

Kamarád



Hráči



Hráči – TPS Kateřiny Ondřejkové – přímý přenos a záznam divadelního představení ostravského Divadla Mír.

100 let Domu umění v Ostravě – TPS Kateřiny Ondřejkové – Dokument představí význam Domu umění na pozadí jedinečnosti galerijních sbírek, ale hlavně jako živý organismus v kontextu historie a současnosti města, které dodnes nese přídomek «hornické».

Otcové průmyslu – TPS Lenky Polákové – Nový cyklus představující osobnosti, které přispěly k tomu, že české země patří k hospodářsky nejrozvinutějším oblastem světa. Projektem provádí Jiří Dvořák.

Otcové průmyslu



Modrá krev



Modrá krev IV. – TPS Lenky Polákové – Pokračování divácky úspěšného cyklu ze života šlecht

Modrá krev IV. - TPS Lenky Polákové – Pokračování divácky úspěšného cyklu ze života šlechtických rodů. Projektem provádí František Kinský.

Konec jedné éry – TPS Lenky Polákové – Koprodukční dokumentární film s OKD – exkluzivní sběrný dokument o posledním roce těžby na Ostravsku.

Voda, která zabíjí – TPS Lenky Polákové – Sběrný dokument mapující osudy rodin postižených povodněmi na severu Moravy a ve Slezsku v září 2024.

Rok 2025 se rovněž nesl ve znamení přesunu výroby pořadu Bludiště (zábavná vědomostní a dovednostní soutěž pro děti) do ST2, což obnášelo výrobu nové dekorace. V úzké spolupráci s TSB jsme po téměř 15 letech realizovali také novou dekoraci pro pořad Dobré ráno (ranní proud zajímavostí, rad a nápadů pro pohodové vstávání).

Bludiště



Dobré ráno



Scénický provoz – vybrané významné interní zakázky:

Kostýmní výprava Záhada strašidelného zámku



VYUŽITÍ INTERNÍCH KAPACIT ČT

Interní kapacity – základní principy

Interní kapacity České televize představují základní výrobní zázemí pro realizaci širokého spektra pořadů a formátů. Odpovědnost za jejich provoz a obsluhu nesou vedoucí příslušných oddělení. Postupy pro objednávání a nasazování interních kapacit vycházejí ze závazných vnitřních předpisů, které jsou v rámci celé výroby standardně aplikovány. Primární koordinační úlohu v tomto procesu vykonávají dispečinky jednotlivých útvarů. V situacích, kdy dochází ke kapacitním střetům nebo je třeba rozhodnout o prioritách využití, přebírá rozhodovací pravomoc oddělení Koordinace výroby, které v této oblasti plní centrální koordinační funkci.

Současně je třeba zohlednit, že v podmínkách televizní výroby nelze zajistit absolutně rovnoměrné a stoprocentní vyřízení všech interních kapacit v průběhu celého roku. Důvodem je proměnlivý charakter výroby, rozdílné technologické nároky jednotlivých projektů i časová koncentrace některých výrobních činností. Optimalizace využití interních kapacit proto musí být vždy vedena tak, aby neomezovala tvůrčí proces, nesnižovala kvalitu výsledného obsahu a nevedla k ohrožení výsílacích termínů. Pokud nastanou kolizní nebo mimořádné situace, jsou kapacity operativně přeskupovány, případně dochází ke změnám pracovišť tak, aby byla zachována technologická i ekonomická udržitelnost výroby a zároveň nebyly ohroženy termíny odevzdání.

Klíčovým předpokladem efektivního využívání interních zdrojů je tedy průběžná spolupráce mezi divizemi Výroba a Technika. Ta je zaměřena nejen na efektivní využití dostupných zdrojů a volbu vhodných technologických řešení, ale také na nastavení výrobního workflow u projektů, které se odchyľují od standardních technologických postupů. Před zahájením výroby nových formátů nebo technologicky náročnějších pořadů proto probíhá technologická předávací porada za účasti tvůrců pořadu a zástupců Koordinace výroby a Techniky. V jejím rámci jsou identifikována specifika výroby, stanovována technologická řešení, časové harmonogramy a vyhodnocována případná rizika, která mohou ovlivnit průběh a realizaci výroby.

Specifickou součástí interního zázemí tvoří také kapacity, které již neodpovídají současným technologickým standardům. Přesto zůstávají v některých oblastech nezastupitelné, zejména při práci s archivními materiály nebo u specifických typů výroby. Provoz těchto zařízení je i přes jejich nižší míru využití opodstatněný, protože jejich externí zajištění by bylo ekonomicky neefektivní a v některých případech také technologicky obtížně dostupné.

Metodika sledování a interpretace dat

V přehledu využití sledovaných kapacitních celků byla již v minulém roce upravena metodika sledování. Vstupní data nadále vycházejí z celkového počtu vykázaných hodin a dnů v interním informačním systému ADAM, nově jsou však přepočítávána na jednu srovnatelnou jednotku a jedno zařízení. Tento přístup umožňuje objektivnější a relevantnější porovnání využití kapacit mezi jednotlivými studiemi České televize v Praze, Brně a Ostravě bez ohledu na jejich rozdílné technické parametry či další provozní specifika. Sjedený pohled zároveň eliminuje rozdíly vyplývající z odlišného počtu zařízení a technického vybavení v jednotlivých studiích a přesněji vypovídá o skutečné míře využití konkrétního studia v daném období.

Níže uvedené tabulky a související grafy zachycují měsíční vývoj čerpání těchto kapacit v průběhu celého roku 2025. Sleduje se počet dnů v měsíci, během nichž byla daná kapacita nasazena do výroby nebo jinak využita. Do tohoto přehledu jsou zahrnuty také dny určené pro stavbu dekorací ve studiu, jejich likvidaci, technickou údržbu zařízení, dále volné dny, v nichž podle Kolektivní smlouvy a zákoníku práce nemohlo probíhat natáčení, i tzv. rezervní dny v případě již zastavěného studia.

Z grafů je obecně patrný kolísavý charakter zatížení jednotlivých studií. Výraznější poklesy zpravidla souvisejí s prázdninovým provozem, tedy s obdobím dovolených a hereckých „prázdnin“. Naopak vyšší hodnoty odpovídají produkčně exponovaným měsícům a realizaci významných projektů. Tyto přehledy neslouží pouze k ilustraci celkové zátěže jednotlivých kapacit napříč studií, ale představují také důležitý podklad pro plánování provozu v nadcházejícím období a pro úvahy o případné optimalizaci provozu či technických investicích v návaznosti na vytíženost jednotlivých pracovišť.

Pro účely této zprávy je uváděno vytížení hlavních, klíčových kapacitních celků, na něž jsou přirozeně navázány další jednotlivé kapacity napříč celou Českou televizí.

Interní kapacity 2025

STUDIA

Česká televize má na Kavčích horách k dispozici šest studií. Studia KH1, KH2 a KH3 jsou vybavena režijním komplexem a slouží zejména pro výrobu cyklických pořadů, jako jsou například, Máte slovo, Kde domov můj?, Kouzelná školka. Největšími studií jsou KH4 a KH5, jejichž zastavitelná plocha činí 563 m², respektive 316 m². Tato studia jsou využívána především pro hranou tvorbu – dramaturgii, dětské projekty a velké zábavní formáty. Studio KH14, které je rovněž součástí režijního komplexu, slouží k výrobě pravidelného pořadu Sama doma.

Brněnské studio disponuje dvěma studií, oběma s režijním komplexem. Ve Studiu 1 se pravidelně natáčí pořad Dobré ráno, Studio 2 je určeno zejména pro cyklické projekty AZ kvíz a ArtZóna.

Ostravské studio má k dispozici jedno studio s režii, které je využíváno především pro výrobu pořadů Dobré ráno, Sama doma a Draci v hrnci.

STUDIA	2025												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	celkem
Praha	25	19	23	23	25	24	18	13	23	22	23	20	258
Brno	24	16	15	15	16	13	6	8	15	16	17	12	170
Ostrava	17	15	18	20	19	18	8	19	19	21	19	19	212



Tabulka i graf zobrazují měsíční vytížení jednoho studiového celku, kvantifikované dle počtu využitých dnů. Graf znázorňuje vývoj vytížení studií v Praze, Brně a Ostravě v jednotlivých měsících roku 2025.

Z dat je patrné, že nejvyšší celkové vytížení vykazují pražská studia.

V průběhu roku je patrný pokles využití zejména v letních měsících. Nejvýraznější propad nastává v červenci, kdy dochází ke snížení vytížení ve všech třech lokalitách. Tento pokles odpovídá období divadelních prázdnin, dovolených a letního vysílacího schématu, kdy se v omezené míře natáčejí nebo nevysílají cyklické projekty. Sezónní výkyv lze tedy považovat za pravidelný a predikovatelný.

Naopak vyšší míru vytížení lze sledovat zejména v první polovině roku a následně opět v podzimních měsících. Praha dosahuje stabilně vysokých hodnot především v lednu až červnu, kdy se měsíční vytížení pohybuje mezi 19 a 25 dny, a dále v září až listopadu, kdy se drží nad hranicí 22 dnů. Ostrava vykazuje silnější využití zejména v březnu až červnu a následně v srpnu až prosinci, kdy se pohybuje převážně kolem 19 až 21 dnů. Brno má oproti Praze a Ostravě celkově nižší vytížení a výraznější propady v letních měsících, přesto si v některých obdobích udržuje stabilní provozní využití. Mírné odchylky mezi jednotlivými televizními studií jsou dány specifiky produkce, rozdílným rozvržením natáčecích plánů a odlišnou skladbou pořadů realizovaných v jednotlivých lokalitách. Celkově lze konstatovat, že výroba probíhá v očekávaných sezónních cyklech a kapacity jsou plánovány s ohledem na pravidelné výkyvy i aktuální produkční potřeby.

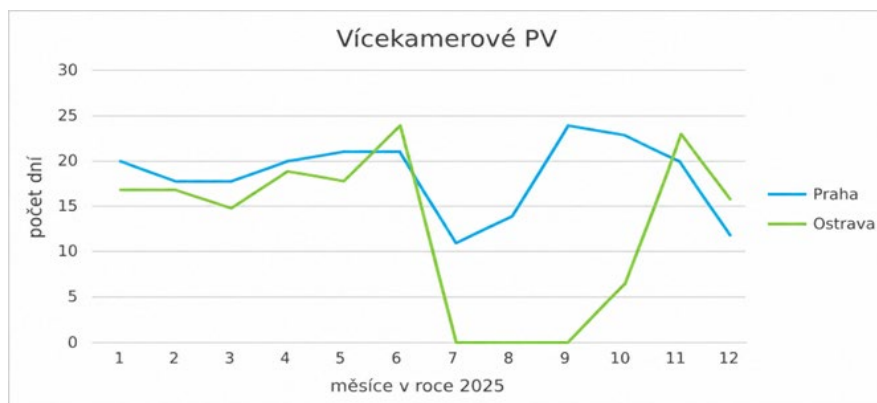
VÍCEKAMEROVÉ PŘENOSOVÉ VOZY

TS Praha disponuje čtyřmi velkými vícekamerovými přenosovými vozy různého technického vybavení. Největší z nich, přenosový vůz HD01, je osazen šestnácti kamerami a je určen především pro technicky i produkčně náročné projekty, například velké sportovní akce nebo společenské formáty typu StarDance. Přenosové vozy HD02 a HD05 jsou vybaveny osmi kamerami a využívají se zejména pro sportovní přenosy, koncerty a další eventové projekty. Pražský park doplňuje vůz HD04 s pěti kamerami, který slouží jako flexibilní řešení pro menší akce a pro místa, kde nelze z prostorových důvodů nasadit větší techniku.

TS Brno vícekamerovým přenosovým vozem nedisponuje.

TS Ostrava provozuje osmikamerový přenosový vůz HD03 s jednou posádkou. Tento vůz je využíván zejména pro potřeby regionální výroby, a to v rozsahu od sportovních přenosů, například fotbalových utkání, až po pořady náboženské tvorby.

VÍCEKAMEROVÉ PV	2025												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	celkem
Praha	20	18	18	20	21	21	11	14	24	23	20	12	222
Ostrava	17	17	15	19	18	24	0	0	0	7	23	16	156



Vícekamerové přenosové vozy jsou dislokovány pouze ve studiích Praha a Ostrava.

Z tabulky i grafu je patrné, že v roce 2025 bylo vyšší celkové nasazení pražských přenosových vozů, které dosáhly celkem 222 využitých dnů. Ostravské přenosové vozy byly využity v rozsahu 176 dnů. Praha tak vykazuje stabilnější průběžné vytížení napříč rokem, zatímco Ostrava má výraznější výkyvy.

U pražských přenosových vozů je patrné relativně stabilní nasazení v první polovině roku, kdy se vytížení pohybuje převážně mezi 18 až 21 dny měsíčně. Nejvyšší hodnoty jsou zaznamenány v září a říjnu, kdy Praha dosahuje 24 a 23 dnů, což odpovídá hlavní výrobní sezóně a vyššímu objemu přímých přenosů či záznamů. Pokles v červenci souvisí mimo jiné s plánovanou odstávkou, která se promítla do nižšího využití pražské kapacity.

Ostravský přenosový vůz vykazuje nejvyšší vytížení v červnu, kdy dosahuje 24 dnů, a dále v listopadu, kdy je evidováno 23 dnů. Naopak nulové využití v červenci, srpnu a září je dáno plánovanou výlukou PV v Ostravě v období 7–9/2025. Od října je pak patrné opětovné obnovení provozu a návrat k běžnému nasazení podle aktuálních výrobních potřeb.

Celkově lze konstatovat, že vícekamerové přenosové vozy zůstávají velmi důležitou a vytěžovanou výrobní kapacitou, zejména pro potřeby programu ČT sport, exteriérové zábavné tvorby a realizace přímých přenosů či záznamů ze společenských, kulturních a sportovních akcí. Rozdíly mezi Prahou a Ostravou jsou dány především skladbou projektů, regionálním rozložením výroby, plánovanými odstávkami techniky a konkrétním plánem nasazení přenosových technologií v jednotlivých měsících.

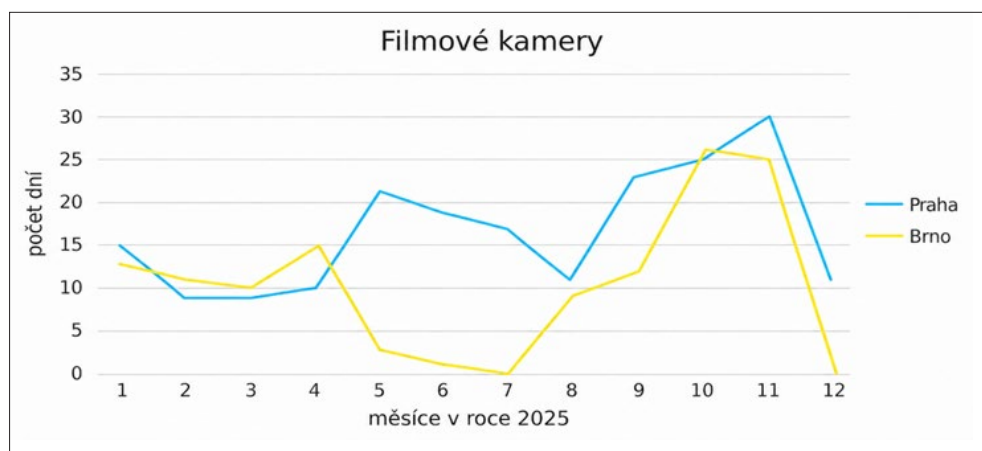
FILMOVÉ KAMERY

Česká televize využívá pro potřeby hrané tvorby několik typů filmových kamer. V TS Praha jsou k dispozici kamery Arri Alexa, Arri Alexa Mini a Arri Amira, přičemž každý z těchto typů je zastoupen dvěma kusy. TS Brno disponuje dvěma kamerami Arri Amira. Toto technické vybavení je určeno především pro náročnější filmové projekty a díky skladbě jednotlivých modelů umožňuje efektivně reagovat na různé potřeby tvůrců.

TS Ostrava filmové kamery neprovozuje. Požadavky na tuto techniku, zejména při výrobě dramatických projektů, proto zajišťují studia v Praze a Brně.

Filmové kamery jsou využívány zejména pro výrobu hrané dramatické tvorby.

FILMOVÉ KAMERY	2025												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	celkem
Praha	15	9	9	10	21	19	17	11	23	25	30	11	200
Brno	13	11	10	15	3	1	0	9	12	26	25	0	123



Filmové kamery má Česká televize pouze ve studiích Praha a Brno.

Z tabulky i grafu je patrné, že v roce 2025 bylo celkové vytížení filmových kamer v Praze vyšší než v Brně. Praha dosáhla celkem 200 využitých dnů, zatímco Brno 123 využitých dnů. Rozdíl je dán především vyšší produkční kapacitou pražského studia a odlišnou skladbou vyráběných projektů.

V Praze je vytížení filmových kamer v zimním období roku spíše nižší. Od dubna dochází k výraznějšímu nárůstu, kdy Praha dosahuje 21 dnů, a vyšší vytížení pokračuje také v červnu, červenci a následně zejména v září až listopadu.

V Brně je průběh vytížení výrazně proměnlivější. V první části roku se využití pohybuje převážně mezi 10 až 15 dny, avšak v květnu až červenci dochází k výraznému poklesu, včetně nulového využití v červenci. Naopak velmi vysoké vytížení je patrné v říjnu a listopadu, kdy Brno dosahuje 26 a 25 využitých dnů. Prosincové využití pak odpovídá sezónnímu útlumu či absenci vhodných projektů pro tuto kapacitu v závěru roku.

Celkově lze konstatovat, že filmové kamery jsou v roce 2025 vytěžovány nerovnoměrně, v závislosti na aktuální skladbě dramatické, dokumentární či jiné obrazově náročnější tvorby. Praha zůstává hlavním centrem využití filmových kamer, zatímco Brno je nasazováno selektivněji podle konkrétních projektů. V některých měsících, zejména v podzimním období, však dochází k velmi intenzivnímu využití kapacit v obou lokalitách.

BEZOBSLUŽNÉ KAMERY

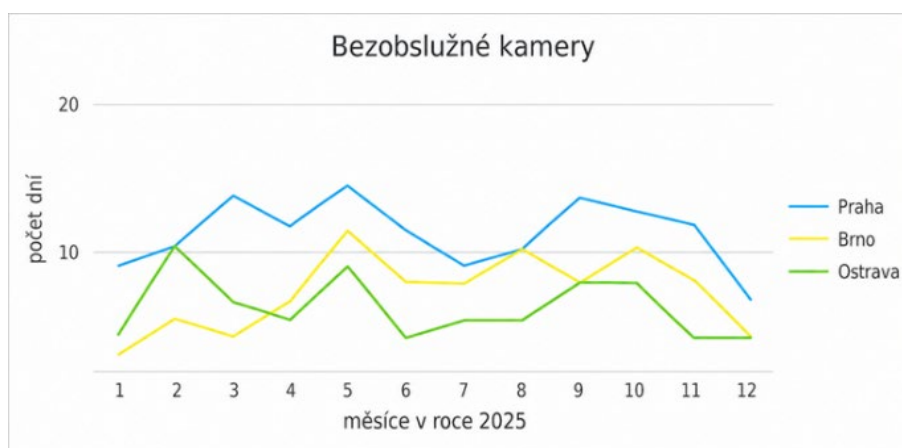
V jednotlivých studiích je sledováno vytížení různých typů kamer i jejich počtu. Takzvané bezobslužné kamery, tedy kamery bez přidělené obsluhy z řad zaměstnanců, doplňují vícekamerové přenosové vozy a filmové kamery. Využívají se zejména v publicistice, dokumentární tvorbě, u cyklických pořadů, magazínů a dalších typů výroby.

V Praze jsou v této kategorii sledovány kamery FS7 v počtu 9 kusů, FX6 v počtu 6 kusů, FX9 v počtu 2 kusů a XDCAM v počtu 20 kusů, celkem tedy 37 kamer.

V Brně se jedná o kamery FS7 v počtu 2 kusů, FX9 v počtu 2 kusů a XDCAM v počtu 4 kusů, celkem 8.

Ostrava provozuje kamery XDCAM v celkovém počtu 5 kusů.

BEZOBSLUŽNÉ KAMERY	2025												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	celkem
Praha	9	10	13	11	14	11	9	10	13	12	11	7	131
Brno	4	6	5	7	11	8	8	10	8	10	8	5	89
Ostrava	5	10	7	6	9	5	6	6	8	8	5	5	79



Praha vykazuje v roce 2025 nejvyšší míru vytížení bezobslužných kamer. Celkové využití dosahuje 131 dnů a po většinu roku se pohybuje nad hodnotami Brna i Ostravy. Nejvyšší vytížení je patrné v květnu, kdy Praha dosahuje 14 dnů, a dále v březnu a září, kdy je evidováno shodně 13 dnů. Nižší hodnoty jsou zaznamenány zejména v červenci a prosinci, což odpovídá obvyklým sezónním výkyvům a nižšímu objemu výroby v těchto obdobích.

Brno má ve srovnání s Prahou nižší, ale poměrně vyrovnané vytížení. Celkem dosahuje 89 využitých dnů. Nejvyšší hodnota je zaznamenána v květnu, kdy Brno dosahuje 11 dnů, dále pak v srpnu a říjnu s hodnotou 10 dnů. V ostatních měsících se využití pohybuje převážně mezi 5 až 8 dny, což ukazuje na stabilní, avšak méně intenzivní nasazování této kapacity.

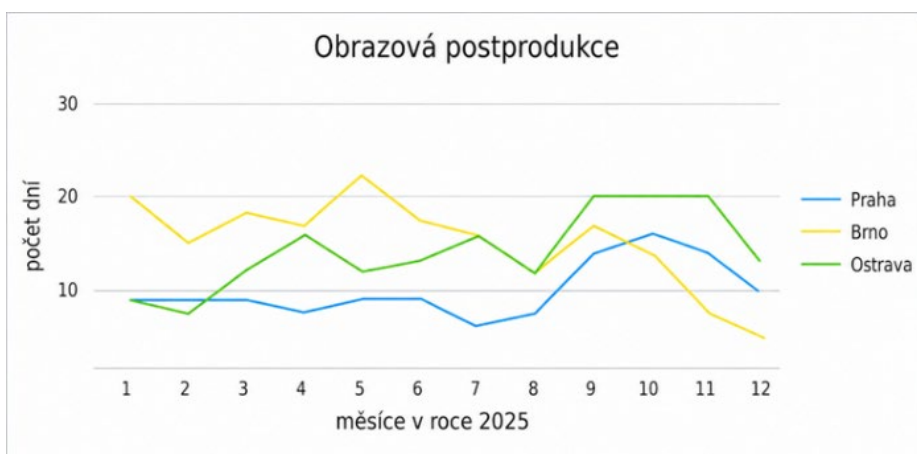
Ostrava vykazuje nejnižší celkové využití bezobslužných kamer, a to 79 dnů. Nejvyšší hodnota je patrná v únoru, kdy Ostrava dosahuje 10 dnů, vyšší využití je dále zaznamenáno v květnu s 9 dny a v září a říjnu shodně s 8 dny. V ostatních měsících se vytížení pohybuje spíše v nižších hodnotách, obvykle mezi 5 až 7 dny.

Menší vytížení bezobslužných kamer je dáno kombinací nižšího objemu výroby v posledním období a také tím, že sledovaná kapacita zahrnuje i kamerovou techniku pořízenou v minulosti, která již není tvůrci aktuálně využívána v takové míře. Tyto kapacity jsou však nadále zahrnuty do sledování, protože zařízení jsou stále funkční, pro některé typy výrob využitelná a jejich provoz zároveň negeneruje významné mzdové ani provozní náklady. Podstatnou část výroby nadále obsluhují vícekamerové přenosové vozy a filmové kamery, které jsou využívány výrazně intenzivněji.

OBRAZOVÁ POSTPRODUKCE

Pro účely srovnání byly v této skupině kapacitních celků zvoleny bezobslužné kapacity, tedy zařízení a pracoviště, jejichž provoz nevyžaduje přítomnost interních zaměstnanců. Jedná se o střižny, kterých je v Praze k dispozici 22, v Brně 7 a v Ostravě 5. Tyto bezobslužné kapacity jsou využívány napříč širokým spektrem produkce, od pravidelné cyklické výroby až po náročnější projekty dramatické tvorby. Rozsah využití potvrzuje jejich univerzálnost i významné postavení v rámci postprodukčního řetězce. V současnosti se zároveň stále výrazněji prosazuje trend, kdy střihači pracují na vlastních zařízeních, často z domova. Tato skutečnost zvyšuje důraz na správné nastavení postprodukčního workflow v rámci technologických předávacích porad i na flexibilní technickou infrastrukturu umožňující práci mimo objekty České televize, zejména prostřednictvím vzdáleného přístupu do produkčních prostředí.

OBRAZOVÁ POSTPRODUKCE	2025												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	celkem
Praha	9	9	9	8	9	9	7	8	14	16	14	10	121
Brno	20	17	19	18	21	18	16	12	17	14	8	6	186
Ostrava	9	8	12	15	12	13	15	12	20	20	20	13	169



TS Praha vykazuje v roce 2025 využití v rozmezí 7 až 16 dnů za měsíc, celkem 121 využitých dnů. V první polovině roku je vytížení spíše nižší a poměrně stabilní, převážně kolem 8 až 9 dnů měsíčně. Výraznější nárůst je patrný od září, kdy Praha dosahuje 14 dnů, s maximem v říjnu na úrovni 16 dnů. Vyšší hodnoty v podzimním období odpovídají postprodukčním harmonogramům projektů realizovaných v předchozích měsících.

TS Brno dosahuje z uvedených lokalit nejvyššího celkového využití, a to 186 dnů. V první části roku se vytížení pohybuje převážně mezi 17 až 21 dny měsíčně, s nejvyšší hodnotou v květnu, kdy Brno dosahuje 21 dnů. Od srpna je patrný postupný pokles, výraznější zejména v listopadu a prosinci, kdy vytížení klesá na 8 a 6 dnů. Přesto lze konstatovat, že Brno je v oblasti obrazové postprodukce po většinu roku využíváno velmi intenzivně.

TS Ostrava vykazuje celkové využití 169 dnů a oproti Praze a Brnu má proměnlivější průběh. V první polovině roku se hodnoty pohybují převážně mezi 8 až 15 dny, následně však dochází k výraznému nárůstu v září až listopadu, kdy Ostrava dosahuje shodně 20 využitých dnů. V tomto období se tak její vytížení dostává na úroveň srovnatelnou s Brnem a převyšuje hodnoty Prahy. Kolísání mezi jednotlivými měsíci je dáno zejména konkrétní skladbou projektů a jejich návazností na výrobní a postprodukční harmonogramy.

Na využití této kapacity je názorně vidět nejen dopad proměnlivého objemu výroby v posledním období, ale také technologický vývoj v oblasti postprodukce. Střihači stále častěji využívají možnost pracovat na vlastních zařízeních mimo pracoviště ČT, a to bez nároku na externí pronájem. Jelikož se jedná o pracoviště bezobslužná, tedy bez přímého zatížení mzdovými nároky, a zároveň jsou tato pracoviště stále funkční, je na místě je nadále provozovat.

ZVUKOVÁ POSTPRODUKCE

Součástí sledovaných kapacit v jednotlivých studiích jsou také pracoviště zvukové postprodukce, a to podle jejich typu i počtu. Pražské studio disponuje 11 pracovišti, zatímco v Brně i Ostravě jsou k dispozici shodně po 2 pracovištích.

ZVUKOVÁ POSTPRODUKCE	2025												celkem
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
Praha	17	16	17	20	18	17	14	18	19	20	20	14	210
Brno	20	21	21	21	24	23	24	18	21	25	22	21	258
Ostrava	6	8	16	18	14	17	18	10	19	18	22	20	184



Vytížení zvukové postprodukce je v roce 2025 velmi vysoké, a to ve všech třech lokalitách. Nejvyšší celkové využití vykazuje Brno, které dosahuje 258 využitých dnů. Praha dosahuje 210 využitých dnů a Ostrava 184 dnů. Z dat je patrné, že zvuková postprodukce patří mezi intenzivně využívané kapacity.

V Praze zůstává vytížení po většinu roku poměrně stabilní, nejčastěji v rozmezí 16 až 20 dnů měsíčně. Nejvyšší hodnoty jsou zaznamenány v dubnu, říjnu a listopadu, kdy Praha dosahuje shodně 20 dnů. Nižší hodnoty jsou patrné zejména v červenci a prosinci, což odpovídá sezónním výkyvům a nižšímu objemu výroby v období dovolených a závěru roku.

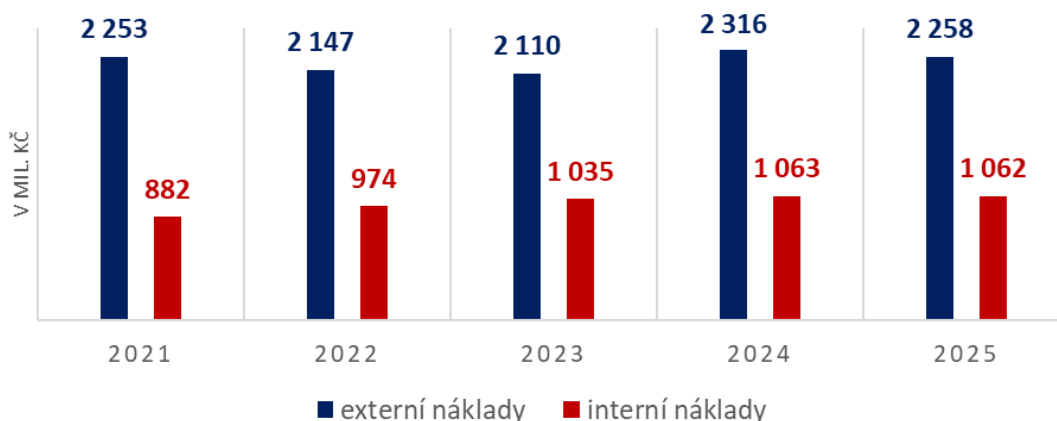
Brno vykazuje v rámci všech lokalit nejvyšší vytížení po celý rok. Využití se pohybuje převážně mezi 20 až 25 dny měsíčně, přičemž nejvyšší hodnota je zaznamenána v říjnu, kdy Brno dosahuje 25 dnů. Vysoké vytížení brněnských pracovišť souvisí také s tím, že zvukaři v Brně jsou interními zaměstnanci České televize. Z tohoto důvodu je snaha tato pracoviště maximálně využívat nejen pro brněnské projekty, ale také pro projekty z Prahy, pokud to charakter výroby a harmonogram postprodukce umožňuje. Tím dochází k efektivnějšímu využití interních kapacit a zároveň k optimalizaci nákladů na zvukovou postprodukcí.

Ostrava má oproti Praze a Brnu proměnlivější průběh vytížení, celkově však rovněž dosahuje průměrných hodnot. Nejnižší využití je patrné v lednu a únoru, kdy Ostrava dosahuje 6 a 8 dnů, následně však dochází k výraznému nárůstu. Od března se vytížení pohybuje převážně mezi 16 až 22 dny, s maximem v listopadu, kdy Ostrava dosahuje 22 dnů. Výkyvy v jednotlivých měsících tak odpovídají zejména projektově řízenému zatížení a rozdílnému zapojení TSO do konkrétních výrob.

Celkově lze konstatovat, že zvuková postprodukce je velmi využívanou kapacitou. Přirozeně navazuje na výrobní a obrazovou postprodukci, protože zvukové dokončovací práce přicházejí až v závěrečné fázi postprodukčního řetězce. Vývoj v jednotlivých měsících proto odráží nejen sezónnost výroby a harmonogram dokončování konkrétních projektů, ale také snahu maximálně využít interní personální kapacity tam, kde jsou k dispozici.

VÝROBNÍ ÚKOL – finanční pohled

Vývoj Výrobního úkolu v letech 2021 - 2025

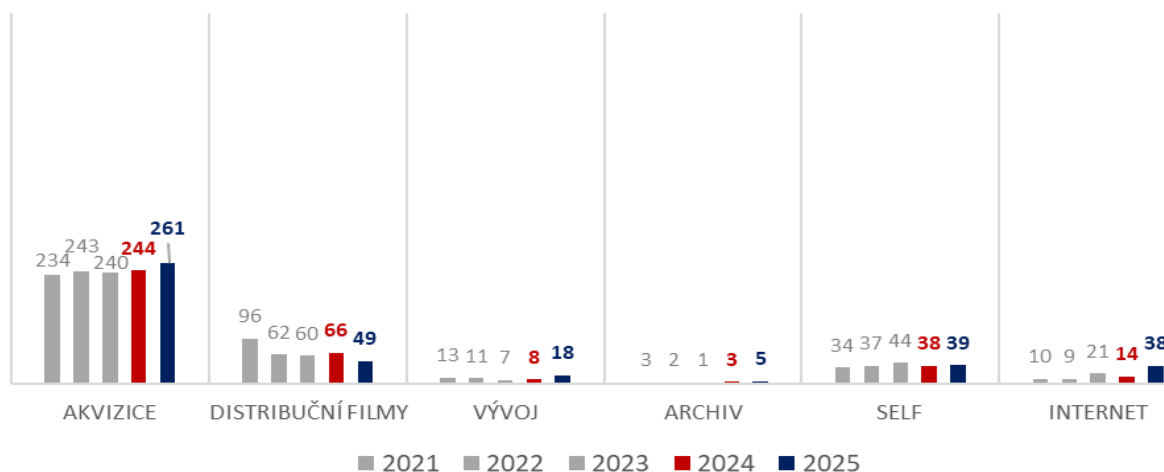
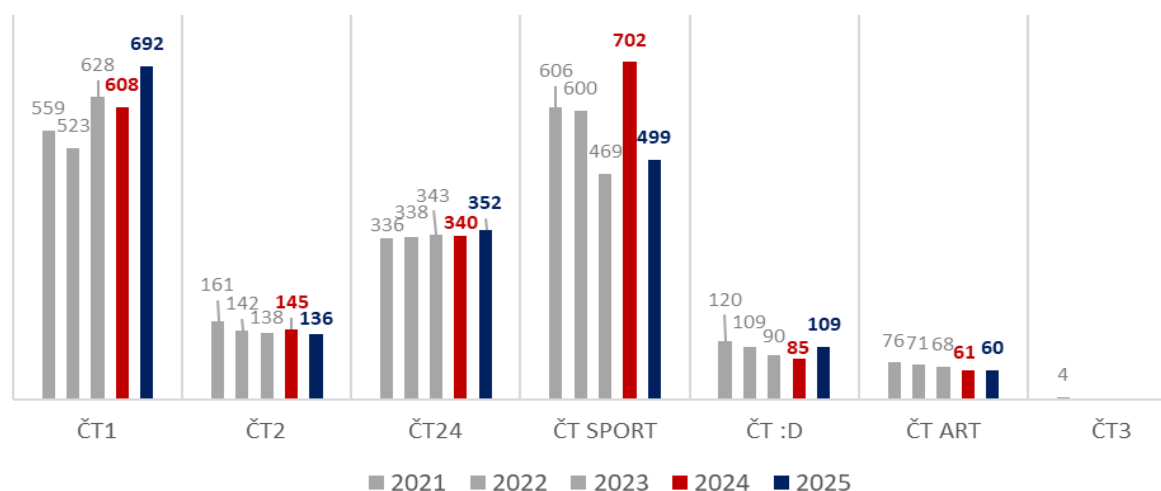


Výrobní úkol (VÚ) je druhou největší nákladovou položkou rozpočtu ČT a představuje objem finančních prostředků, které Česká televize používá k nákupu specifických produktů a služeb souvisejících s výrobou pořadů. Příjemci těchto prostředků jsou tedy autoři, scenáristé, herci, režiséři, majitelé práv, distribuční firmy i jednotlivé speciální štábní profese či producentské firmy.

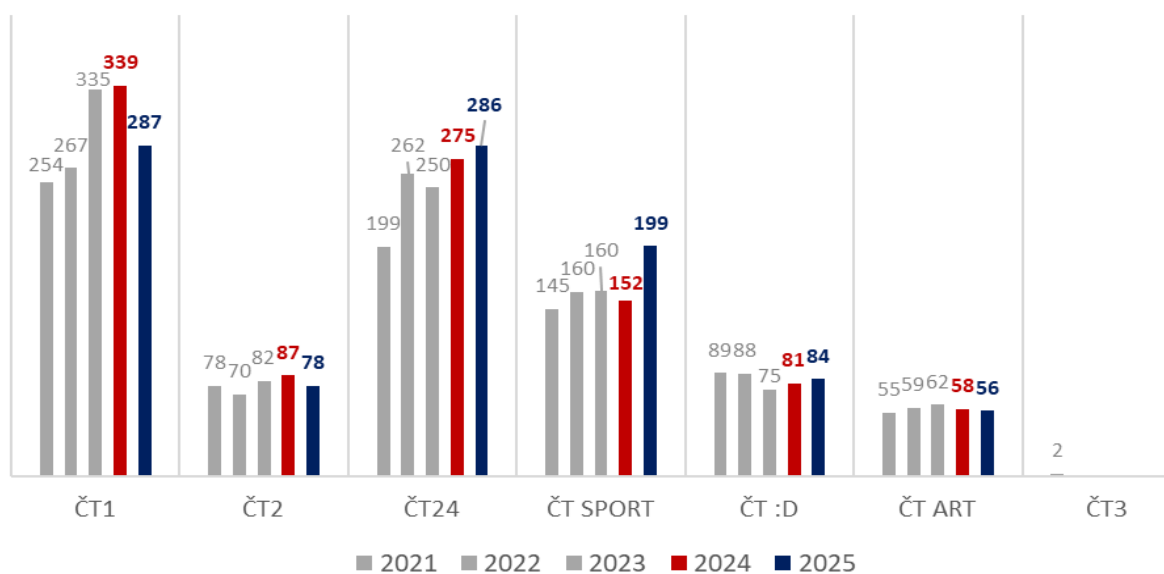
Vedle finančních nákladů nazývaných v ČT externími náklady, výrobní úkol pracuje také s tzv. interními náklady. Interní náklady jsou odrazem vlastních, většinou technických nebo scénických kapacit ČT. Nákladovost pořadů je tedy třeba sledovat jak z pohledu externích nákladů, tak i z pohledu nákladů interních. Absolutní výše externích nákladů ve výrobních úkolech odpovídá dlouhodobým plánům.

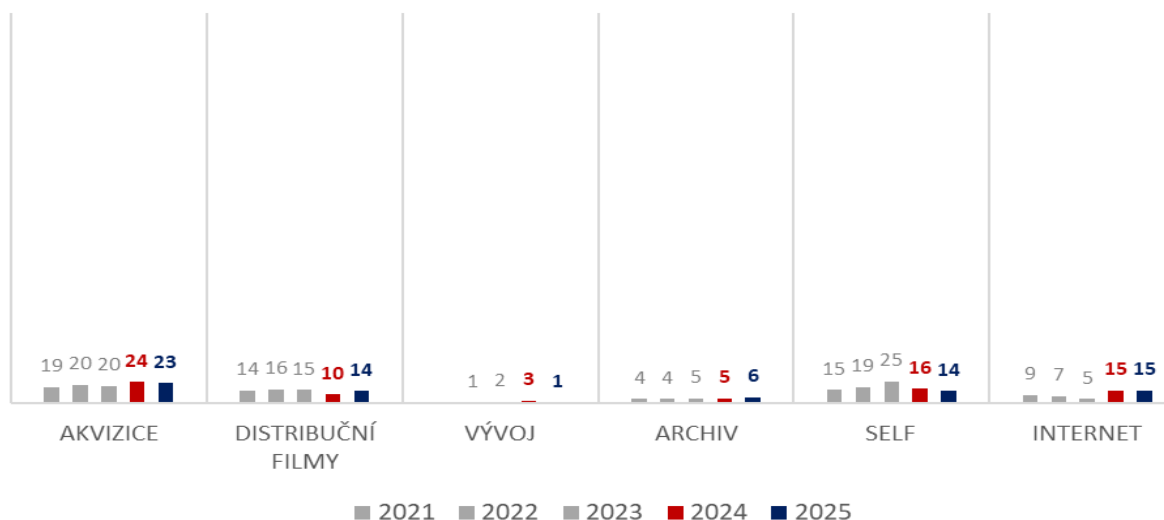
Jelikož rozpočtová kapitola Výrobní úkol obsahuje veškeré náklady na výrobu pořadů ČT napříč programovými okruhy a divizemi, uvádíme v následujících grafických přehledech rovněž i údaje o výrobě realizované mimo divizi Výroba (ČT24, Self).

Výrobní úkol – členění prostředků dle programů
 Externí náklady (v mil. Kč)

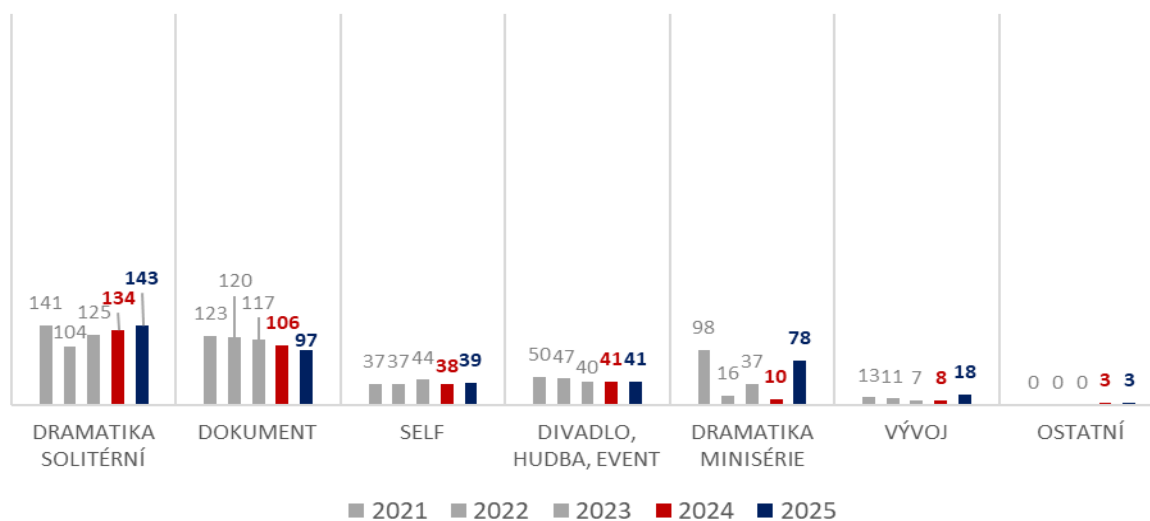
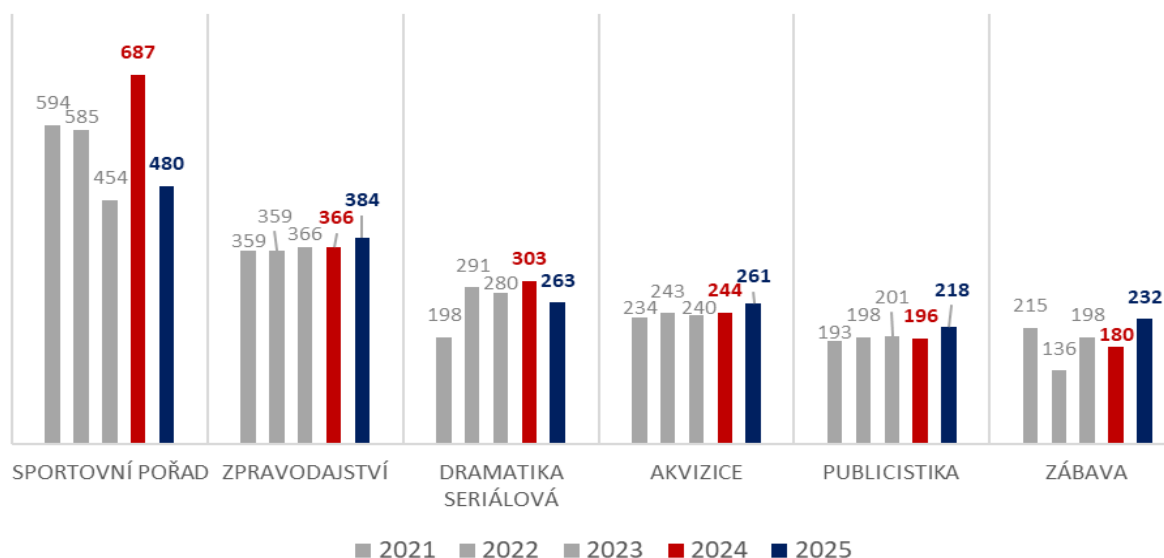


Interní náklady (v mil. Kč)

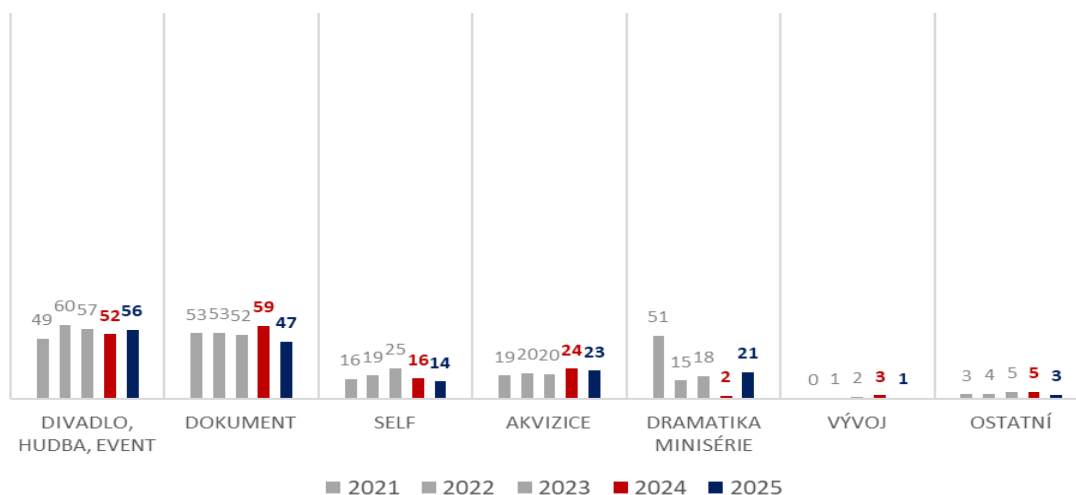
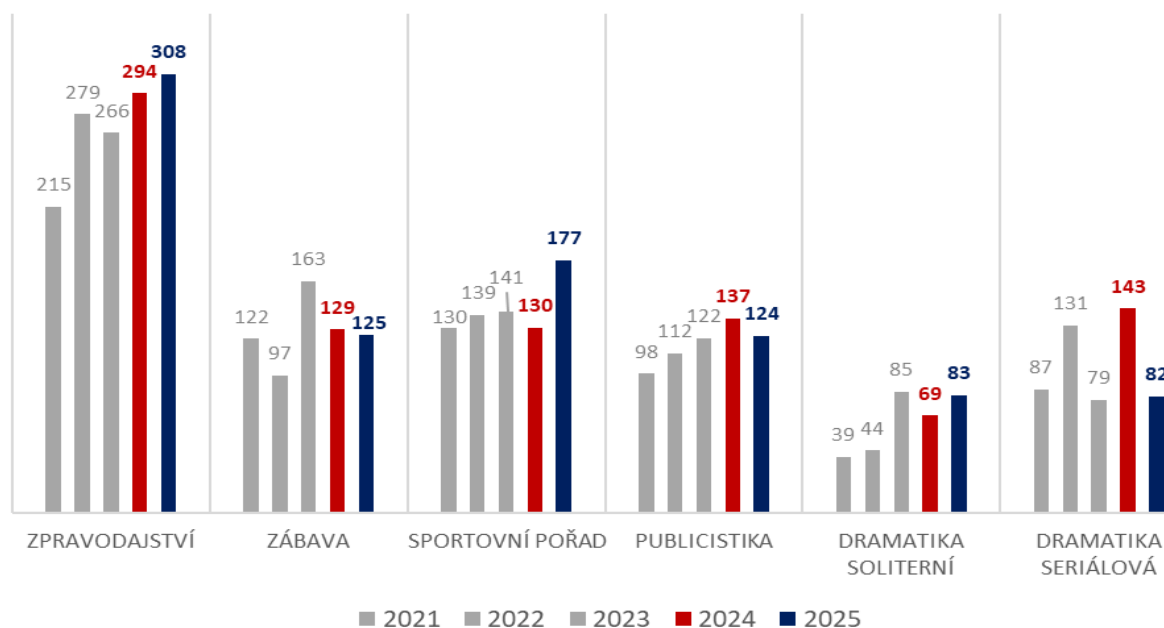




Výrobní úkol – členění prostředků dle žánrů Externí náklady (v mil. Kč)



Interní náklady (v mil. Kč)

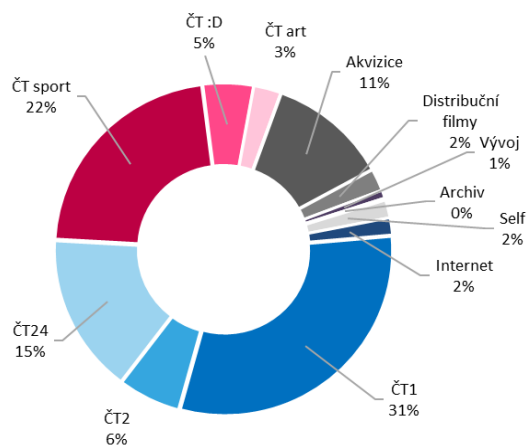


Česká televize v roce 2025 vynaložila významnou část prostředků na výrobu seriálové a soliterní dramatiky. Mezi realizované tituly v oblasti dramatické tvorby patřily např. projekty Místo zločinu Zlín, Na tělo, Gerta Schnirch, Horizonty, Oktopus 2, Docent III, Komunita, či pohádka Záhada strašidelného zámku.

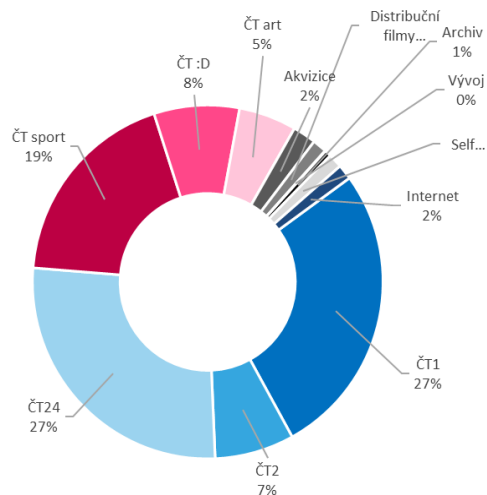
V roce 2025 došlo k vyššímu čerpání prostředků na výrobu v žánru zábavy. Krom jiného byla vyráběna další řada pořadu Peče celá země a především poprvé ČT vyrazila za svými diváky do regionů u příležitosti realizace první řady StarDance Tour, ze které byla vyrobena řada pořadů, vč. velké silvestrovské show. Dodejme, že náklady na StarDance Tour a na pořady z ní vyrobené byly plně hrazeny z výnosů ze vstupného a dalších doprovodných obchodních aktivit.

Výrobní úkol – členění prostředků dle programů v % v roce 2025

Externí náklady:

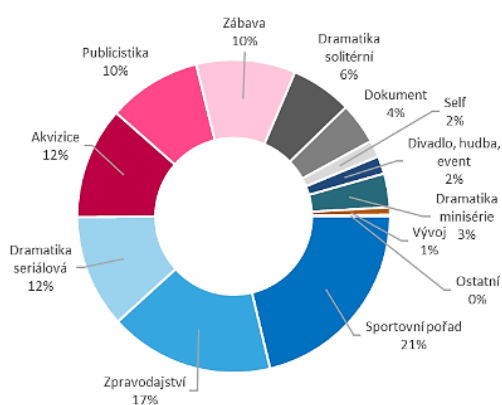


Interní náklady:

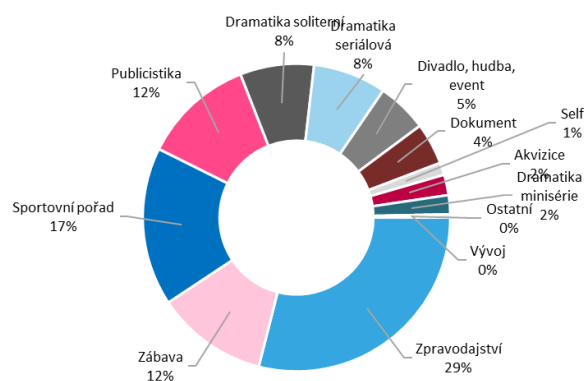


Výrobní úkol – členění prostředků dle žánrů v % v roce 2025

Externí náklady:

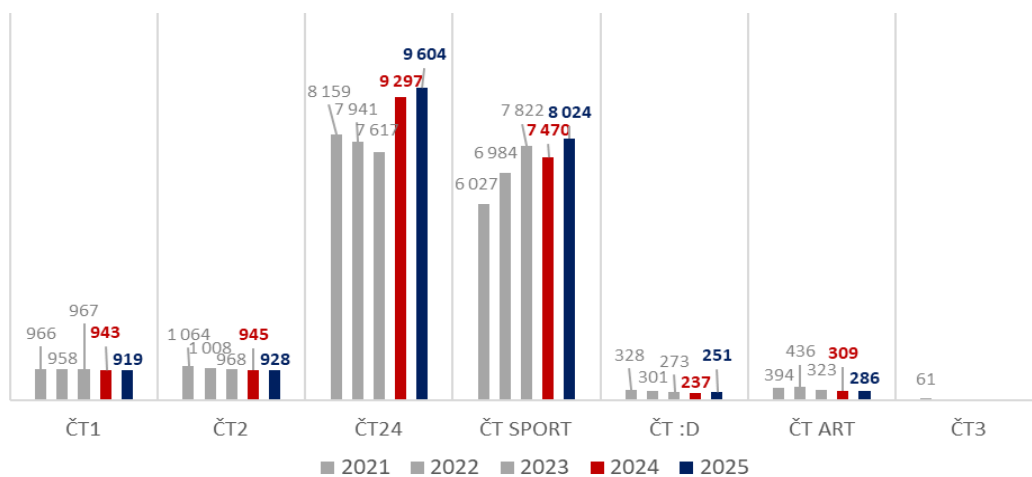


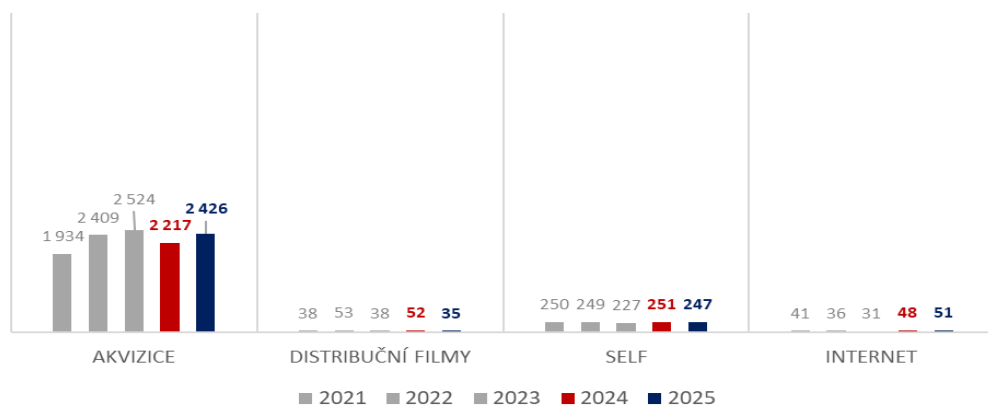
Interní náklady:



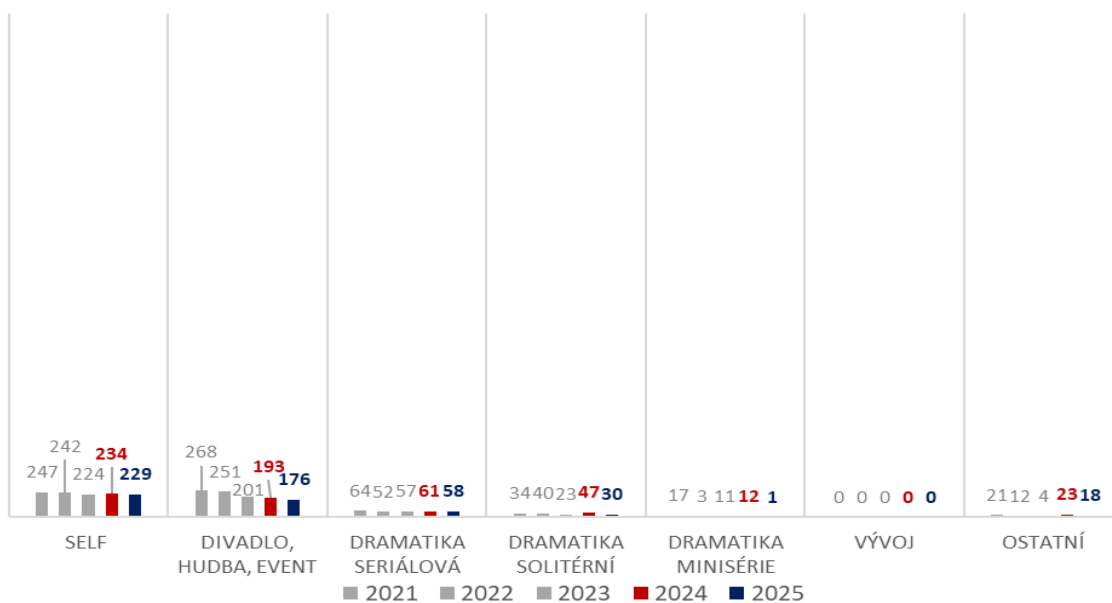
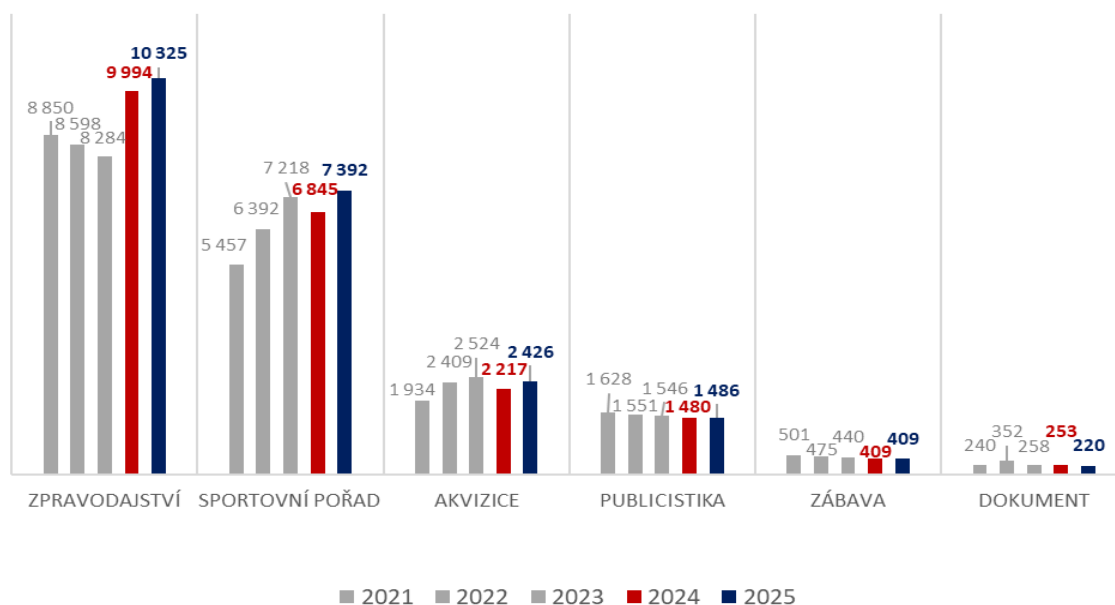
VÝROBNÍ ÚKOL – objemy výroby v hodinách

Výroba pořadů v hodinách – členění dle programů



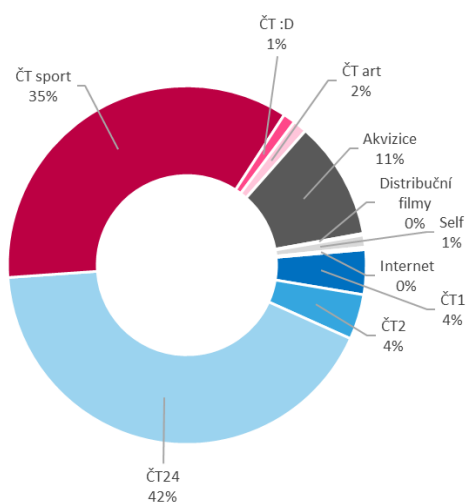


Výroba v hodinách – členění dle žánrů

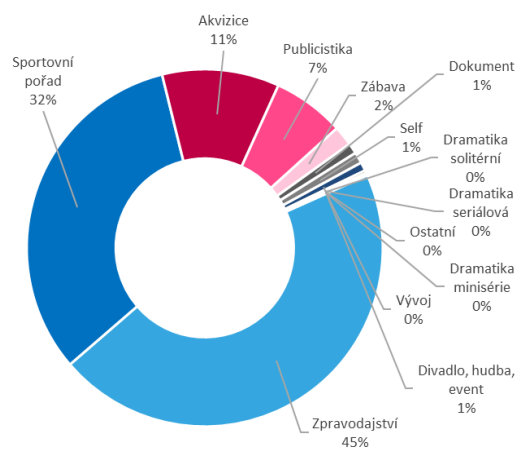


Výroba pořadů v hodinách – členění dle programů a dle žánrů v % v roce 2025

Programy



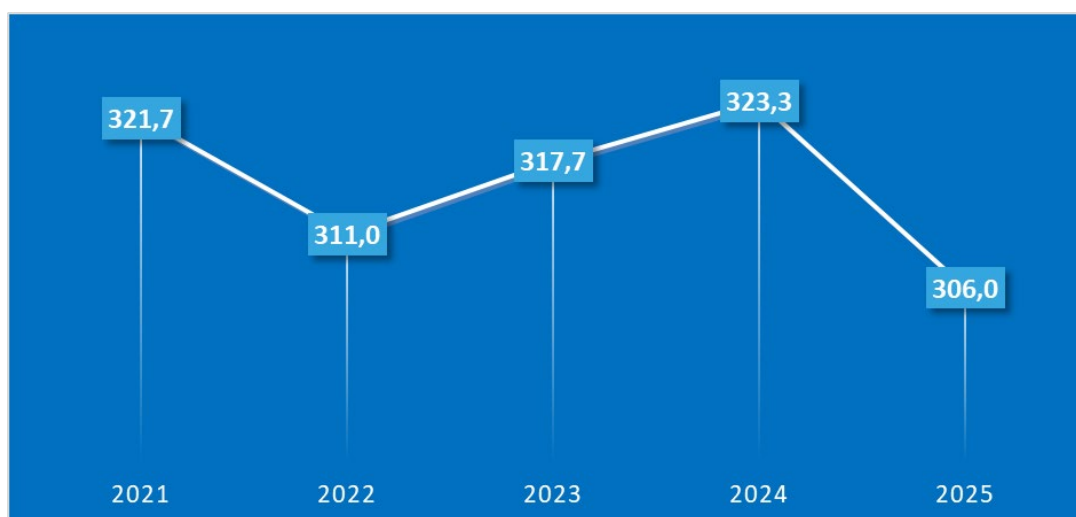
Žánry



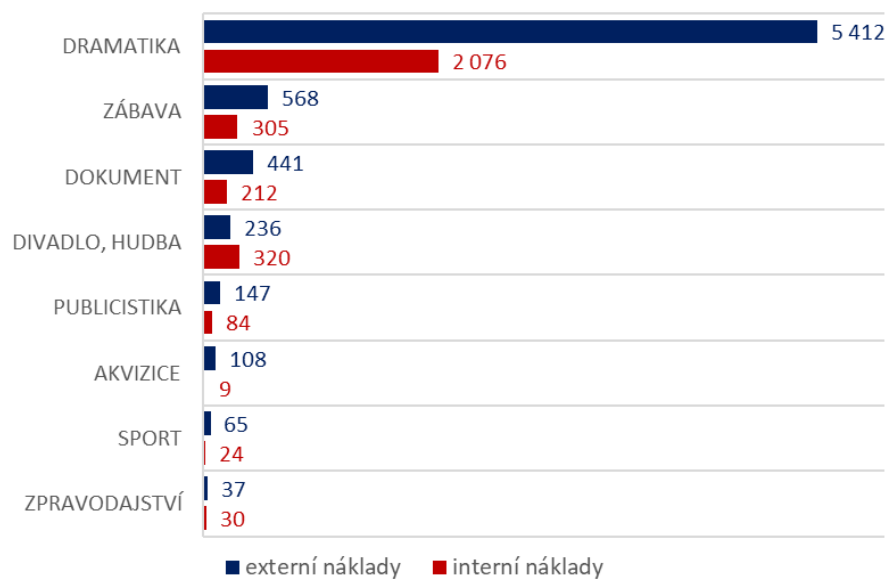
V roce 2025 bylo dokončeno 22 769 hodin pořadů, což představuje meziroční nárůst o 1 001 hodin. Největší zvýšení bylo zaznamenáno zejména v oblasti sportovních pořadů a zpravodajství.

VÝROBNÍ ÚKOL – další ukazatele

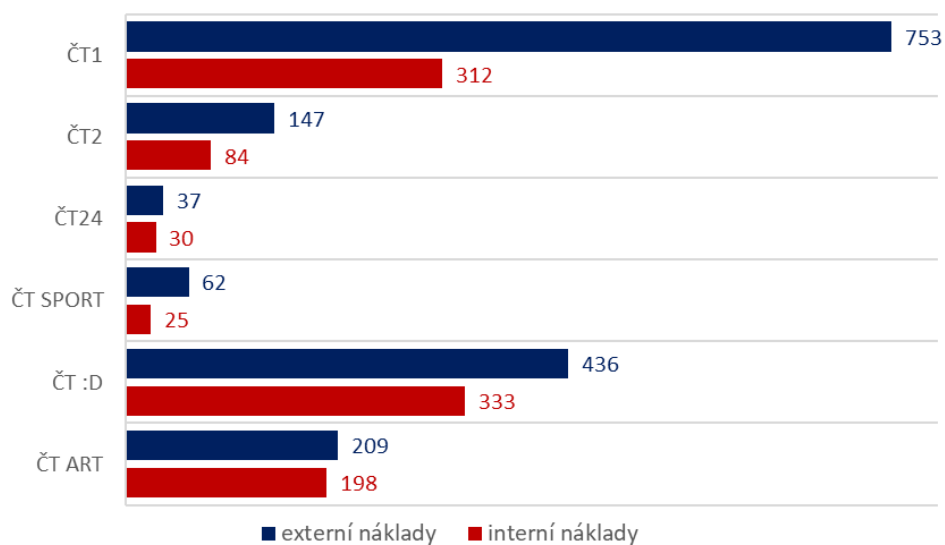
Náklady na hodinu výroby – vývoj v letech



Výrobní úkol roku 2025 přepočtený na 1 hod. výroby v roce 2025 dle žánrů (v tis. Kč)



Výrobní úkol roku 2025 přepočtený na 1 hod. výroby v roce 2025 dle programů (v tis. Kč)



ZÁVĚR

Rok 2025 byl pro divizi Výroba, která je klíčovou divizí pro zajištění výroby vysílaných pořadů, velmi náročný. Začátek roku vycházel z dlouhodobých plánů a rozpočtu schválených v roce 2024 bez akcentace případného navýšení poplatků, neboť původní záměr schválit změnu Zákona od 1.1.2025 se i kvůli obstrukcím v poslanecké sněmovně Parlamentu ČR nepodařilo stihnout. Změna Zákona prošla schvalováním s účinností od 1.5.2025 a tedy od toho data bylo možno plánovat „rozšířenou“ variantu vývoje a výroby pořadů. Toto optimistické období však vydrželo pouze do podzimu 2025, kdy jsme dle avizovaných vizí a programového prohlášení vlády byli „upozorněni“, že od 1.1.2027, resp. možná už od 1.7.2026 může být financování ČT opět redukováno.

V průběhu roku 2025 jsme v oblasti zachování cen i nákladů představy tvůrců opět velmi redukovali, ale přetrvávající tlaky externích dodavatelů služeb, profesních asociací i hereckých agentur na navýšení léta neměnných sazebníků honorářů bylo třeba brát vážně.

ČT byla začátkem roku 2025 nucena, pro zachování kvalitního obsazení štábů i hereckých rolí, přistoupit k úpravě sazebníků autorů a externích profesí, stejně jako přistoupit k úpravám honorářových sazeb výkonných umělců.

Červencová změna na pozici generálního ředitele a s tím související změny v některých divizích a na klíčových pozicích nijak zásadně neovlivnily zavedené principy fungování divize Výroba. V každém případě však bylo nutno na tyto změny opět průběžně reagovat a společně s ostatními divizemi nastavit upravené komunikační a profesní synergie. Způsob výroby pořadů však byl v základních principech zachován.

Při výrobě pořadů byly opět intenzivně využívány interní kapacity, a to nejen pro vlastní výrobu, ale stále více i v rámci koprodukční či zakázkové výroby. Prostory objektů ČT byly často využívány jak přímo pro natáčení motivů do pořadů, tak i jako skladovací prostory pro scénickou výpravu a dekorace. Oddělení Koordinace výroby již plně převzalo koordinaci dispečerování interních kapacit mezi TS Praha, TS Brno a TS Ostrava tak, že v rámci divize Výroba funguje již jeden konsolidovaný celek se společně dispečerovanými kapacitami.

Divize Výroba v rámci nastaveného rozpočtu ČT, Výrobního úkolu a přidělených prostředků opět splnila zadání a očekávání divize Program, tedy vysílatele televizního obsahu, a kvalitně a efektivně zajistila ve vlastních kapacitách, koprodukční, zakázkové či společné výrobě celkovou programovou poptávku.

Nastavená organizační struktura, personální obsazení, prověřené technologické i výrobní postupy a iniciativa konkrétních zaměstnanců opět umožnila zajistit udržení veřejnoprávní služby v požadovaném rozsahu.

Rok 2025 jasně ukázal, že při rozumně nastavených finančních zdrojích dokáže Česká televize velice pružně reagovat na aktuální situace a potřeby společnosti, operativně nastartovat kreativní i výrobní složky tak, aby při stálém zachování maximální efektivity byly schopny v relativně krátkém čase vyvinout a vyrobit pořady velké umělecké, a hlavně veřejnoprávní hodnoty. Potvrdilo se, že i mírné zvýšení poplatku umožní zachování duálního systému „soužití“ komerčního a veřejnoprávního systému, což je pro existenci vyvážené, pluralitní audiovizuální tvorby v České republice nezbytností. Stejně jako možnost spolupráce producenty konkurenceschopné veřejnoprávní televize s nezávislým sektorem.